

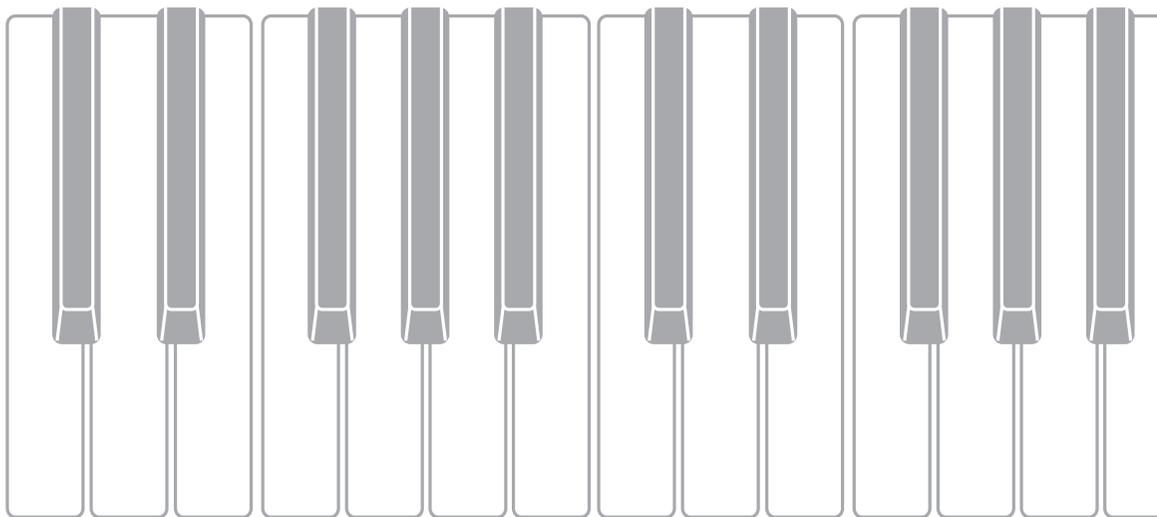
# XW-P1

## GUÍA DEL USUARIO

Guarde toda la información para futuras consultas.

### **Precauciones de seguridad**

Antes de intentar usar el instrumento, asegúrese de leer las "Precauciones de seguridad" entregadas por separado.



## **¡Importante!**

Por favor lea la siguiente información importante antes de usar este producto.

- Antes de usar el adaptador de CA opcional para alimentar la unidad, asegúrese de verificar la inexistencia de daños en el mismo. Inspeccione atentamente el cable de alimentación para comprobar la inexistencia de roturas, cortes, alambres expuestos y otros daños serios. No permita nunca que los niños utilicen un adaptador de CA que esté seriamente dañado.
- Nunca intente recargar las pilas.
- No utilice pilas recargables.
- Nunca mezcle pilas nuevas y usadas.
- Utilice las pilas recomendadas o equivalentes.
- Siempre asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) estén correctamente orientados, tal como se indica cerca del compartimiento de las pilas.
- Cambie las pilas tan pronto como sea posible ante cualquier signo de desgaste.
- No ponga en cortocircuito los terminales de las pilas.
- El producto no es para niños menores de 3 años.
- Utilice únicamente un adaptador CASIO AD-E95100L.
- El adaptador de CA no es un juguete.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA antes de limpiar el producto.



Este símbolo es válido sólo en países de la UE.



Manufacturer:  
CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan  
Responsible within the European Union:  
CASIO EUROPE GmbH  
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

- Se prohíbe la reproducción del contenido de este manual, ya sea de forma íntegra o parcial. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin el consentimiento de CASIO, salvo que sea para su uso personal.
- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CASIO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O PERJUICIO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN) QUE SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTE MANUAL O EL PRODUCTO, AÚN CUANDO CASIO HAYA SIDO ADVERTIDO RESPECTO A LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- La apariencia real del producto puede diferir de la mostrada en las ilustraciones de esta Guía del usuario.
- Los nombres de compañías y productos usados en este manual pueden ser marcas registradas de terceros.

# Contenido

## **Guía general..... S-5**

## **Preparativos iniciales..... S-8**

Conexiones .....	S-8
Fuente de alimentación .....	S-9
Uso de una toma de corriente .....	S-9
Uso de las pilas .....	S-10
Apagado automático .....	S-10
Accesorios entregados y opcionales.....	S-10

## **Aprender a tocar el sintetizador (para principiantes) ..... S-11**

Para tocar con tonos incorporados .....	S-11
Creación de tonos .....	S-12
Uso del secuenciador por pasos y frases .....	S-14
Función de arpegio .....	S-14
Secuenciador de frases .....	S-14
Secuenciador por pasos .....	S-15
Uso de la función Performance .....	S-16
Reproducción de una canción de demostración incorporada.....	S-17
Conclusión .....	S-17

## **Selección y creación de tonos..... S-18**

Descripción general .....	S-18
Para seleccionar un tono .....	S-20
Para editar y guardar un tono como tono de usuario.....	S-21
Parámetros de tonos "Solo Synthesizer" editables .....	S-22
Parámetros editables de tonos "Hex Layer" .....	S-30
Parámetros editables de tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) .....	S-32
Parámetros editables de los tonos de la melodía PCM (Tonos PCM sin batería) .....	S-33
Parámetros editables de tonos PCM de batería .....	S-34

Control de sonidos .....	S-35
Para usar un pedal .....	S-35
Uso de las ruedas (Bender (inflexión de tono), modulación) .....	S-35
Uso de las perillas asignables .....	S-35
Uso de los deslizadores.....	S-36
Uso del botón HOLD.....	S-36
Cambio de la altura tonal de las notas en pasos de semitonos (transposición) o pasos de octava (desplazamiento de octava).....	S-36
Cómo aplicar efectos a las notas .....	S-37
Para configurar los ajustes de efectos.....	S-38
Cómo guardar un DSP editado.....	S-39

## **Reproducción automática de frases de arpegio..... S-40**

Para utilizar la función de arpegio .....	S-40
Edición de un arpegio.....	S-41
Eliminación de los datos de arpegio.....	S-43

## **Grabación y reproducción de frases ..... S-44**

Para reproducir una frase predefinida.....	S-44
Para cambiar el ajuste de tempo .....	S-45
La pantalla de selección de frase le permite seleccionar el tono recomendado para la frase seleccionada en el momento, como su tono de Parte de zona 1.....	S-45
Para iniciar la reproducción de la frase presionando una tecla del teclado (Key Play) .....	S-45
Grabación de una frase nueva .....	S-46
Ajustes de los datos de la frase.....	S-47
Grabación sobre otra frase (Sobregrabación).....	S-47
Indicadores junto a los números de frase .....	S-48
Para guardar una frase .....	S-48

## **Uso del secuenciador por pasos ..... S-49**

Cómo está organizado el secuenciador por pasos ..... S-49

Reproducción en el secuenciador por pasos ..... S-51

Edición de una secuencia -Edición simple ..... S-51

Para activar o desactivar un paso ..... S-52

Para configurar los ajustes de las notas ligadas ..... S-52

Uso de los deslizadores para cambiar los ajustes de nota y de velocidad ..... S-52

Uso del deslizador Master para cambiar los ajustes de nota y de velocidad ..... S-53

Cambio de las funciones asignadas a los deslizadores ..... S-53

Cambio de las funciones asignadas al deslizador Master ..... S-53

Cómo ingresar datos de paso tocando el teclado, etc. .... S-54

Cómo cambiar el canal Solo1 ..... S-54

Cómo modificar la temporización del cambio de patrones ..... S-55

Cómo realizar la reproducción sincronizada del secuenciador por pasos con arpeggios ..... S-55

Cómo cambiar el tono en el secuenciador por pasos ..... S-55

Para hacer sonar una sola parte (modo Solo) ..... S-55

Edición de una secuencia - Edición avanzada ..... S-55

Para realizar la edición de un parámetro avanzado ..... S-55

Cómo cambiar los ajustes de los deslizadores ..... S-59

Para copiar los ajustes de otro deslizador ..... S-59

Para guardar una secuencia editada ..... S-60

Encadenado ..... S-60

Para crear una cadena ..... S-60

Para reproducir una cadena ..... S-61

Para inicializar los ajustes de la cadena ..... S-61

Para guardar una cadena en formato SMF en una tarjeta de memoria ..... S-61

## **Uso del modo Performance ..... S-62**

Descripción ..... S-62

Cómo registrar y llamar los Performances ..... S-62

Para registrar un Performance ..... S-62

Para llamar un Performance ..... S-63

Lista de parámetros de Performance editables ..... S-64

## **Otras funciones útiles ..... S-67**

Uso del mezclador ..... S-67

Cambios instantáneos de los ajustes utilizando los deslizadores y los botones de paso ..... S-67

Ajustes del mezclador ..... S-68

Configuraciones globales del sintetizador ..... S-69

Afinación (Afinación precisa de la altura tonal de la nota) ..... S-69

Control local ..... S-69

Afinación aproximada Master (Afinación de la altura tonal de la nota en pasos de semitono) ..... S-69

Modo de encendido inicial ..... S-69

Contraste de la pantalla ..... S-69

Activación/desactivación del apagado automático ..... S-69

Uso de MIDI ..... S-69

¿Qué es MIDI? ..... S-69

Ajustes MIDI ..... S-70

Cómo borrar los datos guardados en el sintetizador ..... S-71

Inicialización de las configuraciones globales y datos del sintetizador ..... S-71

Para reproducir una canción de demostración o un archivo desde una tarjeta de memoria ..... S-72

**Uso de una tarjeta de memoria ..... S-73**

Tipos de datos compatibles ..... S-73

Precauciones sobre la tarjeta y ranura para tarjeta..... S-74

Inserción y extracción de una tarjeta de memoria .....S-74

Formateo de una tarjeta de memoria.....S-75

Para guardar datos del sintetizador en una tarjeta de memoria .....S-75

    Para guardar los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria .....S-75

    Para guardar por lotes todos los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria ..... S-76

Para cargar datos desde una tarjeta de memoria .....S-77

    Para cargar datos de la memoria del sintetizador en una tarjeta de memoria ..... S-77

    Para cargar por lotes todos los datos de la memoria del sintetizador desde una tarjeta de memoria ..... S-77

Para borrar un archivo de una tarjeta de memoria .....S-78

Para renombrar un archivo de una tarjeta de memoria .....S-78

Para reproducir un archivo de música desde una tarjeta de memoria .....S-78

**Conexión a un ordenador (computadora) ..... S-79**

Requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora) .....S-79

    Conexión del sintetizador a su ordenador.....S-79

Cómo guardar y cargar datos del sintetizador a un ordenador y editarlos en un ordenador .....S-80

**Referencia..... S-81**

Mensajes de error ..... S-81

Solución de problemas ..... S-82

Especificaciones..... S-84

Precauciones operacionales ..... S-86

Lista de efectos de DSP ..... S-87

    Lista de tipos de DSP ..... S-87

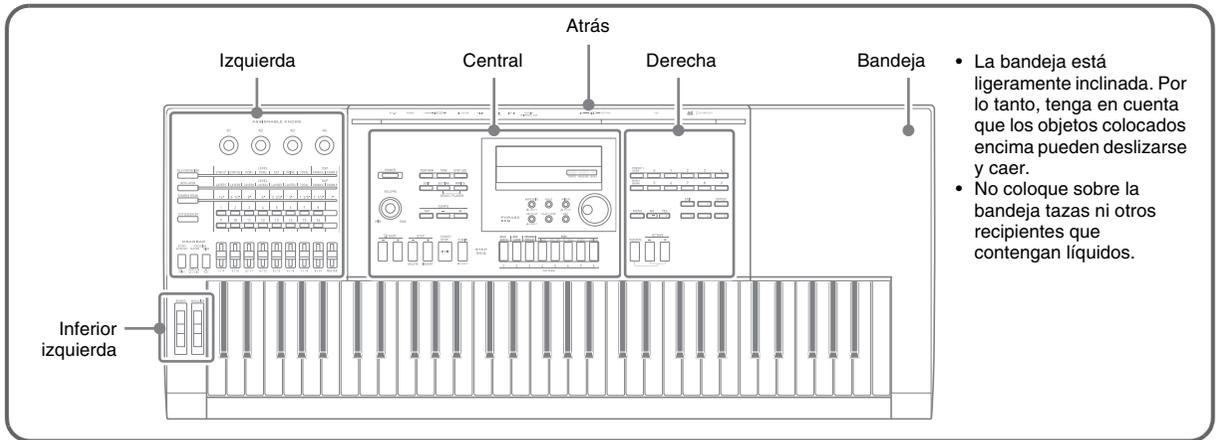
    Lista de parámetros DSP..... S-88

Caracteres que se pueden ingresar ..... S-91

**MIDI Implementation Chart**

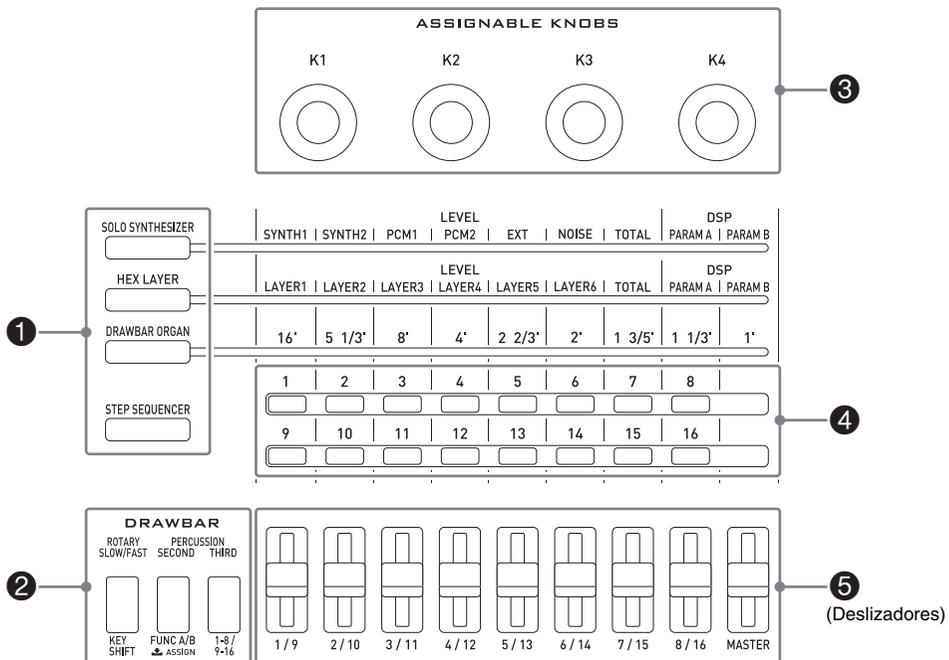
# Guía general

- En este manual, los botones, perillas, terminales y otras partes se indican combinando los números de grupo (1, 2, etc.) y los nombres de las piezas.



- La bandeja está ligeramente inclinada. Por lo tanto, tenga en cuenta que los objetos colocados encima pueden deslizarse y caer.
- No coloque sobre la bandeja tazas ni otros recipientes que contengan líquidos.

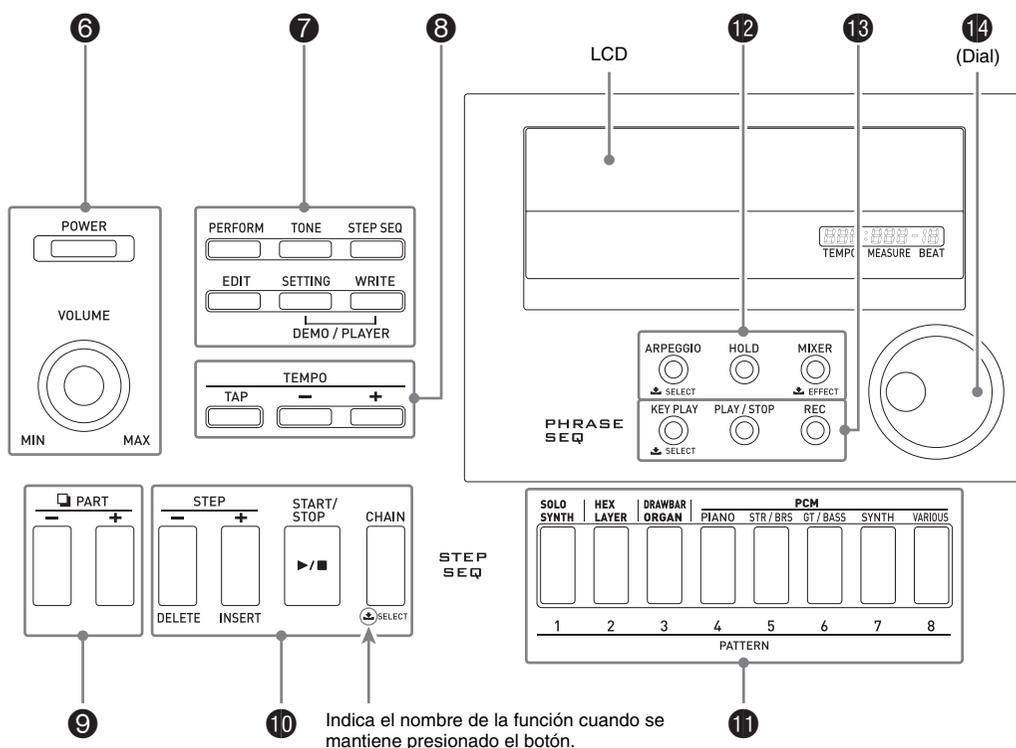
## Izquierda



La disposición conveniente de los grupos 1 a 5 permite ajustar fácilmente un sonido mientras lo escucha.

- Estos botones permiten seleccionar las funciones asignadas a los deslizadores (5) y botones 2. [Página S-35](#)
- Estos botones permiten modificar los efectos asignados a los tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar), y a las partes asignadas a los deslizadores (5). [Página S-32](#)
- Estas perillas permiten ajustar el ataque, el decaimiento y otros parámetros de sonido. [Página S-35](#)
- Estos botones se utilizan en combinación con el secuenciador por pasos para activar o desactivar cada paso o parte. [Página S-52](#)
- Estos deslizadores permiten controlar los tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar). También se utilizan para la edición con el secuenciador por pasos y el mezclador. [Página S-35, S-52, S-67](#)

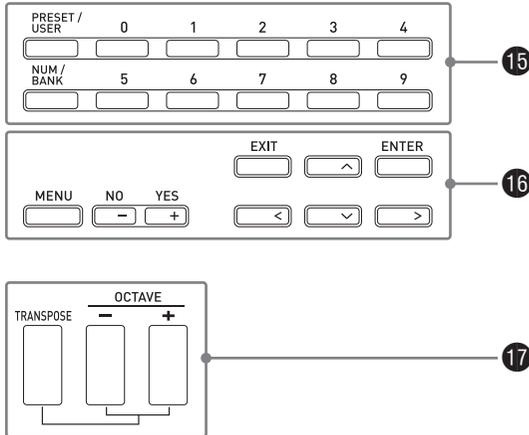
## Central



Indica el nombre de la función cuando se mantiene presionado el botón.

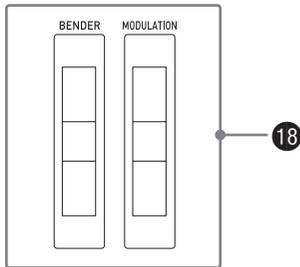
- 6** Utilice el botón [POWER] para encender o apagar la unidad, y la perilla [VOLUME] para ajustar el nivel de volumen. [Página S-9](#)
- 7** Los tres botones superiores permiten seleccionar el modo de sintetizador. Utilice los tres botones inferiores para editar y guardar los tonos y otros datos, y para configurar los ajustes generales de todo el sistema. [Página S-11, S-12, S-69](#)
- 8** Estos botones permiten ajustar el tempo del secuenciador por pasos, frases y otros ajustes de reproducción. [Página S-45](#)
- 9** Estos botones permiten seleccionar una parte para editarla con el secuenciador por pasos o el mezclador. [Página S-51, S-67](#)
- 10** Estos botones permiten seleccionar un paso para la reproducción o la edición con el secuenciador por pasos. [Página S-51](#)
- 11** Estos botones permiten seleccionar una categoría de tono o un patrón del secuenciador por pasos. [Página S-11, S-51](#)
- 12** Estos botones permiten activar o desactivar las funciones de arpegiador y de retención, además de cambiar los ajustes del mezclador o de efectos. [Página S-38, S-40, S-67](#)
- 13** Estos botones se utilizan para la grabación y reproducción con el secuenciador de frases. [Página S-44](#)
- 14** El dial permite cambiar rápidamente los números y valores que aparecen en la pantalla. [Página S-12](#)

## Derecha



- 15 Estos botones permiten seleccionar un número de tono, un número de Performance, etc. [↗ Página S-20](#)
- 16 Utilice los seis botones de la derecha para mover el cursor por la pantalla, y los botones con los signos menos (-) y más (+) para cambiar un valor visualizado. Presione el botón [MENU] para visualizar un menú de opciones para la operación que se está ejecutando en ese momento. [↗ Página S-21](#)
- 17 Utilice estas teclas para cambiar de un toque la altura tonal de un sonido. [↗ Página S-36](#)

## Inferior izquierda



- 18 Utilice [BENDER] para flexar notas y [MODULATION] para añadir vibrato a las notas. [↗ Página S-35](#)

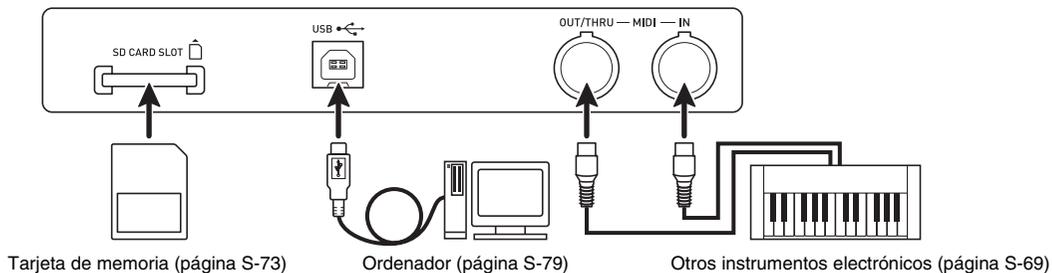
**Atrás** Consulte la página siguiente.

# Preparativos iniciales

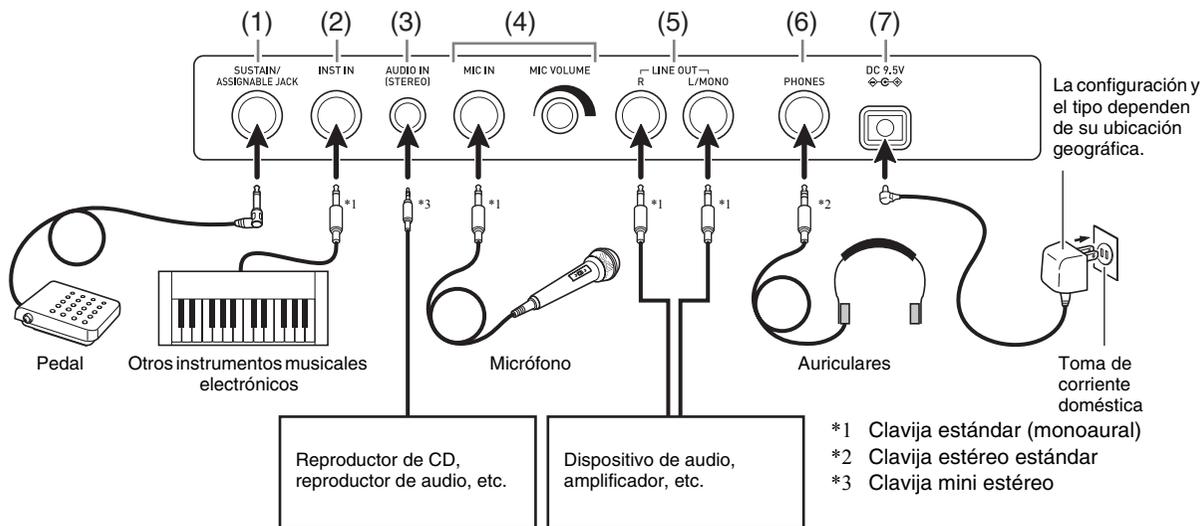
## Conexiones

- Cada vez que conecte algún dispositivo al sintetizador, asegúrese de leer la documentación de usuario entregada con el dispositivo.
- Este sintetizador no viene equipado con altavoces incorporados. No hay sonido hasta que se conecte algún dispositivo para la salida de audio.

### 19 Posterior izquierda



### 20 Posterior derecha



	Para hacer esto:	Haga lo siguiente:
(1)	Usar un pedal	Conecte un pedal de sostenido disponible opcionalmente. Para obtener información acerca del tipo de efecto aplicado al pisar el pedal, consulte la página S-65.
(2)	Introducir sonido desde otros instrumentos musicales electrónicos	Utilice un cable de conexión disponible en el mercado para conectar al sintetizador, el terminal de salida (monoaural) del otro instrumento.*4 • También puede aplicar efectos al sonido entrante (página S-67) y utilizarlo para la creación de tonos nuevos como parte de los tonos del sintetizador (página S-22).
(3)	Introducir desde un dispositivo externo	Utilice un cable de conexión disponible en el mercado para conectar al sintetizador, el terminal de salida (estéreo) de un reproductor de CD o un reproductor de audio portátil.*4
(4)	Introducir sonido externo con un micrófono	Conecte al sintetizador un micrófono dinámico disponible en el mercado.*4 Puede utilizar <b>MIC VOLUME</b> para ajustar la entrada de sonido con el micrófono, independientemente de otros sonidos. • Para obtener información acerca de cómo aplicar efectos a los sonidos entrantes para la creación de los tonos, consulte la página S-67. Para obtener información acerca de cómo usar el sonido entrante para la creación de los tonos, consulte la página S-22.
(5)	Generar el sonido del sintetizador utilizando un equipo de audio o un amplificador	Utilice un cable de conexión disponible en el mercado para conectar al sintetizador el terminal de entrada (AUX IN, etc.) de un equipo de audio o amplificador.*4 • Para la salida monoaural con un solo cable de conexión, conecte el cable al terminal L/MONO del sintetizador.
(6)	Utilizar auriculares	Conecte al sintetizador auriculares opcionales o disponibles en el mercado.*4 • <u>No escuche música a volúmenes muy altos durante mucho tiempo. Esto crea el riesgo de sufrir daños auditivos.</u>
(7)	Suministrar alimentación al sintetizador	Consulte "Fuente de alimentación" más abajo.

\*4 Antes de la conexión, asegúrese de apagar el sintetizador y el dispositivo que está conectado, y de ajustar **VOLUME** a un nivel bajo.

## Fuente de alimentación

Funciona con una toma de corriente doméstica o con pilas.

### ¡IMPORTANTE!

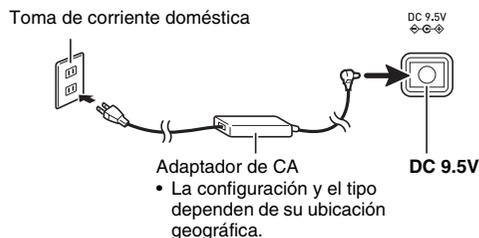
- Asegúrese de observar cada una de las "Precauciones de seguridad" indicadas en la hoja separada. El uso incorrecto de este producto conlleva el riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Asegúrese de apagar la unidad antes de conectar o desconectar el adaptador de CA, o antes de instalar o extraer las pilas.

## Uso de una toma de corriente

Asegúrese de utilizar solamente el adaptador de CA (norma de JEITA, con clavija de polaridad unificada) especificado para esta unidad. El uso de un adaptador de CA de diferente tipo puede ocasionar fallos de funcionamiento.

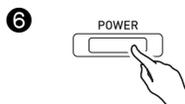
Adaptador de CA especificado: AD-E95100L

### 1. Para conectar a una toma de corriente doméstica, utilice el adaptador de CA especificado para este sintetizador.



### 2. Presione **POWER** para encender la unidad.

- Para apagarla, vuelva a presionar **POWER**.



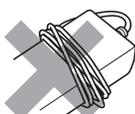
## ¡IMPORTANTE!

- Si presiona **6** POWER sólo ligeramente, la pantalla se iluminará momentáneamente pero la unidad permanecerá apagada. Esto no es ningún signo de anomalía. Presione **6** POWER firmemente para que se encienda la unidad.
- El adaptador de CA estará caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- Para prevenir la rotura del cable, tenga cuidado de no poner ningún tipo de peso sobre el cable de alimentación.

¡No lo doble!



¡No lo enrolle!



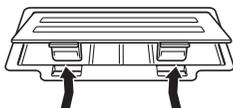
- Nunca introduzca objetos metálicos, lápices ni ningún otro objeto en la toma de 9,5 V CC de la unidad. Esto aumenta el riesgo de que se produzca un accidente.

## Uso de las pilas

Puede utilizar seis pilas de tamaño D para la alimentación.

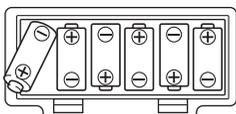
- Escoja pilas alcalinas o de zinc-carbón. No utilice pilas Oxyride ni otras pilas a base de níquel.

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas situada en la parte inferior del sintetizador.

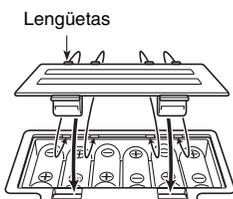


2. Instale seis pilas de tamaño D en el compartimiento de las pilas.

- Asegúrese de orientar los extremos positivo ⊕ y negativo ⊖ de las pilas tal como se indica en la ilustración.



3. Inserte las lengüetas de la tapa del compartimiento de las pilas en los orificios situados en el lateral del compartimiento, y cierre la tapa.



4. Presione **6** POWER para encender la unidad.

## Indicación de pila baja

A continuación se indica la vida útil aproximada de las pilas. **Aproximadamente 35 horas\*** (pilas alcalinas, utilizando auriculares opcionales CASIO CP-16)

- \* La vida útil de las pilas puede acortarse debido a un ajuste de volumen alto, la ejecución en lugares de temperaturas muy bajas, y otras condiciones.

Cuando las pilas estén bajas, aparecerá el mensaje "Battery Low" y los indicadores mostrados más abajo destellarán en la pantalla. Cambie las pilas por otras nuevas.



Indicación de pila baja (parpadea)

## Apagado automático

Para ahorrar energía, este sintetizador se apaga automáticamente tras un período de inactividad preestablecido. El tiempo de activación para el apagado automático es de seis minutos con alimentación mediante pilas y de cuatro horas con alimentación mediante el adaptador de CA.

- Para deshabilitar el apagado automático, desactive el ajuste "Auto Power Off" descrito en "Configuraciones globales del sintetizador" (página S-69).

## Accesorios entregados y opcionales

El uso de accesorios no autorizados aumenta el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

### NOTA

- Para obtener información acerca de los accesorios para este producto que se venden por separado, solicite el catálogo de CASIO a su vendedor o visite el sitio web de CASIO en la siguiente URL.

<http://world.casio.com/>

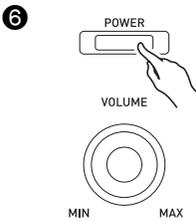
# Aprender a tocar el sintetizador (para principiantes)

Las lecciones de este capítulo le permitirán dominar las operaciones básicas del sintetizador, sin adentrarse demasiado en teorías y detalles técnicos. Es la manera ideal de iniciarse para quienes tocan el sintetizador por primera vez.

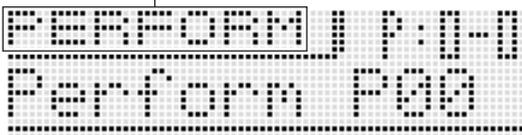
**Por lo tanto, ¡comencemos!**

## Para tocar con tonos incorporados

Presione **6 POWER** para encender la unidad. El sintetizador se ajusta inicialmente al modo Performance.

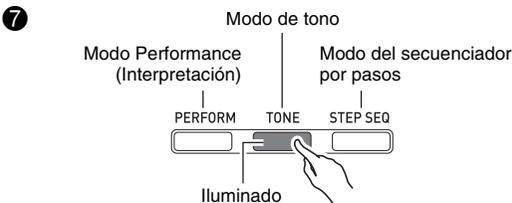


Modo Performance (Interpretación)



El modo Performance es ideal para lograr todo el potencial de su sintetizador, pero por ahora, es demasiado avanzado para la explicación básica de esta sección. Por ahora, comencemos por asimilar algunas de las operaciones básicas del modo de tono.

Presione **7 TONE** para ingresar en el modo de tono.



Modo de tono

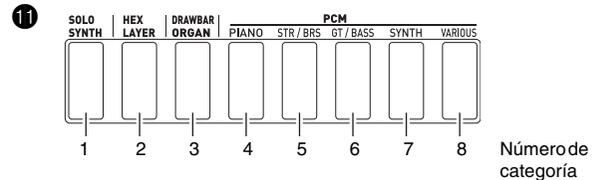


## Tres modos de sintetizador

Modo Performance (Interpretación)	Utilice este modo para tocar e interpretar. Permite interpretaciones de alto nivel con diversas categorías de tono, un secuenciador por pasos, y mucho más.
Modo de tono	Utilice este modo para crear tonos. Puede seleccionar un solo tono y editarlo según sus preferencias.
Modo del secuenciador por pasos	Este modo permite crear datos (juegos) para el secuenciador por pasos.

Seleccionemos un tono y escuchemos cómo suena.

Los tonos están divididos en ocho categorías. Utilice los botones **11** para seleccionar la categoría que desea.

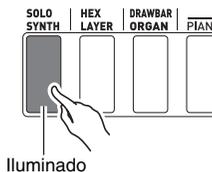


Categoría		Descripción
Número	Nombre	
1	Solo Synthesizer ("Solo Synthesizer")	Tonos típicos de los sintetizadores analógicos
2	Hex Layer ("Hex Layer")	Superposición de hasta seis tonos para sonidos de ensemble de gran profundidad
3	Drawbar Organ (Órgano con barra de armónicos)	Tonos de un típico órgano con barra de armónicos (drawbar)
4 a 8	PCM Piano to Various (Piano a Varios)	Estos tonos permiten utilizar sonidos muestreados para reproducir los sonidos de una variada gama de instrumentos.

• Para obtener más información, consulte la página S-20.

## 🎵 Aprender a tocar el sintetizador (para principiantes)

En primer lugar, veremos cómo suena un tono Solo Synthesizer. Presione **11 SOLO SYNTH** para que se ilumine el botón.



Iluminado

Toque algo en el teclado para escuchar cómo suena el tono. Utilice **6 VOLUME** para ajustar el volumen.

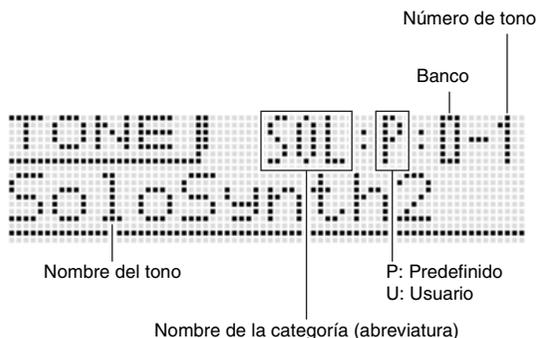
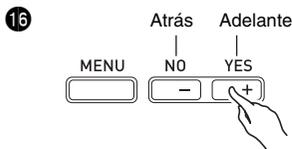
- Tenga en cuenta que los tonos Solo Synthesizer son monofónicos. Si usted presiona múltiples teclas, sonará sólo la nota de la primera tecla.



La categoría Solo Synthesizer contiene 100 tonos incorporados (predefinidos\*). Aquí tocamos sólo uno de ellos. Ahora pasemos a tocar otros tonos predefinidos de esta categoría.

\* También están los “tonos de usuario”, o sea los que usted crea y guarda para llamarlos posteriormente. Los términos “predefinidos” y “de usuario” se aplican también a otros tipos de datos como, por ejemplo, datos del secuenciador por pasos, datos de Performance, etc.

Presione el **botón 16 con el signo más (+)**. Con cada pulsación se aumenta el número de tono predefinido y pasa de un ajuste a otro.



Los tonos de este sintetizador se dividen en grupos de 10 tonos denominados “bancos”. Se dispone de un total de 10 bancos de tono en Solo Synthesizer numerados de 0 a 9, con 10 tonos en cada banco para un total de 100 tonos en Solo Synthesizer.

Gire el **dial 14** para seleccionar rápidamente un banco y un número de tono.

O puede utilizar los **botones 15** para ingresar un banco específico y los números de tono (página S-20).

Con las mismas operaciones puede seleccionar tonos de otras categorías aparte de Solo Synthesizer, por lo que usted mismo podrá experimentar y descubrir todos los tonos disponibles.

## Creación de tonos

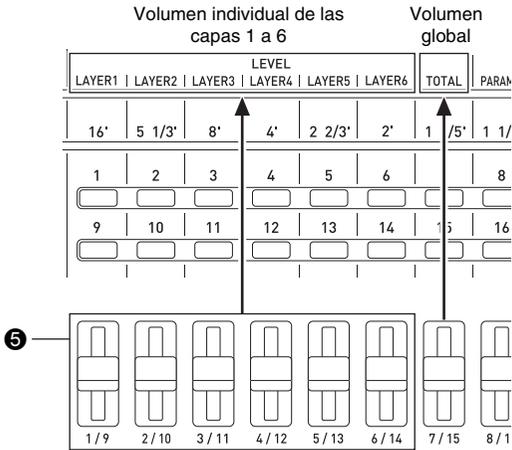
La creación de tonos es precisamente de lo que un sintetizador se trata. Partiendo de un tono predefinido, usted puede cambiar diversos parámetros para crear un tono con su propio sonido original.

Con este ajuste, la pulsación del **botón 7 EDIT** le dará acceso a una colección de potentes prestaciones de edición (página S-21). Por otro lado, también puede utilizar los **deslizadores 5** para modificar fácilmente los tonos, sin necesidad de utilizar el **botón 7 EDIT**. Aquí le echaremos un vistazo rápido a la edición de un tono Hex Layer. Este proceso se cubrirá con mayor detalle más adelante en este manual.

Presione **11 HEX LAYER** y seleccione el tono Hex Layer predefinido 0-0.



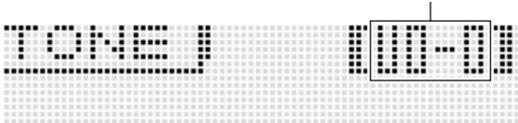
Toque algunas notas en el teclado mientras mueve los **deslizadores 5**. Esto cambiará los ajustes de volumen de los tonos formados por la superposición de seis capas. Ajuste los niveles de volumen hasta obtener el balance que desee.



Una vez que finalice, podrá guardar el resultado como un tono de usuario.

Presione **7 WRITE** para ingresar al modo Guardar. El destino donde se guardó aparece en la pantalla.

Destino para guardar  
U: Nombre de usuario  
0-0: Banco 0, número de tono 0



Utilice el **dial 14** o los **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** para especificar el banco y el número de tono en donde desea guardar su tono de usuario.

A continuación, presione el **botón 16 bajar (v)** para cambiar a la pantalla de entrada del nombre del tono.

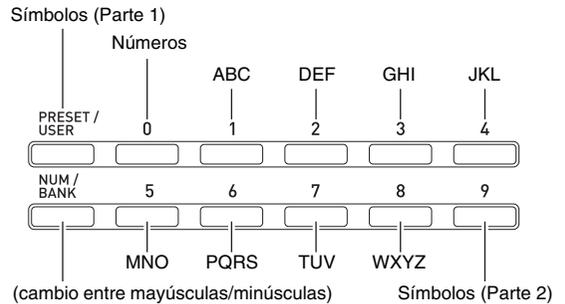
Ejemplo:



Cursor: Posición de entrada

Utilice los **botones 16 izquierda (<) y derecha (>)** para desplazar el cursor entre las posiciones de introducción, y los **botones del número de tono 15** para introducir los caracteres.

- En la siguiente ilustración se muestran las letras introducidas por cada uno de los **botones del número de tono 15**. Cada vez que se presiona un botón se desplazará a través de las letras o se alternará entre los ajustes asignados a los mismos. Para obtener información acerca de los tipos de caracteres compatibles, consulte la página S-91.



- También puede utilizar los **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** o el **dial 14** para desplazarse a través de los caracteres.

Una vez introducido el nombre de tono deseado, presione **16 ENTER**. Aparecerá "Replace?" (¿Desea reemplazar el tono actual?) en la pantalla.\*1

Presione **16 YES** para guardar el tono de usuario.\*2

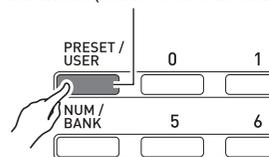
\*1 Si guarda datos en un número de tono, se borrarán todos los datos previamente asignados a ese número.

\*2 Si no desea guardar los datos, presione **16 NO** en lugar de **YES**.

Para llamar un tono de usuario guardado, utilice el mismo procedimiento que el empleado para llamar tonos predefinidos. Llamemos el tono recién guardado.

- Antes de especificar el banco y el número de tono, presione **15 PRESET/USER** para ingresar al modo de selección del tono de usuario.

**15** Iluminado (indica el tono de usuario seleccionado)



Tono de usuario

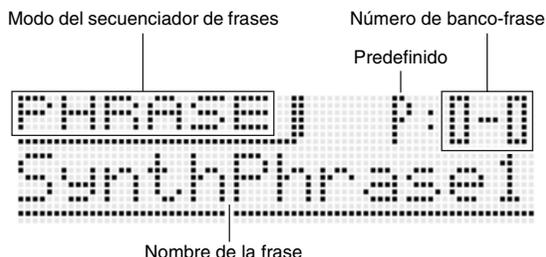


Llegado a este punto, usted ha terminado el aprendizaje de los pasos más simples requeridos para editar y guardar los tonos. Pero no se detenga aquí. Su sintetizador cuenta con muchas otras características de edición, funciones y herramientas. Tómese su tiempo para aprender estas características y usted será capaz de editar tonos de alto nivel. Para obtener más detalles, consulte "Selección y creación de tonos" en la página S-18.

## Secuenciador de frases

Para darle una idea general de lo que es una frase musical, pasemos a escuchar un frase predefinida.

Mantenga presionado **13** **KEY PLAY** hasta que aparezca la pantalla mostrada a continuación.



Presione **13** **PLAY/STOP**. Se iniciará la reproducción de las frases predefinidas incorporadas en el sintetizador. Ahora proceda de la misma manera que con los tonos predefinidos para seleccionar otra frase predefinida y luego reproducirla.

En lugar de utilizar **13** **PLAY/STOP**, también es posible iniciar la reproducción de una frase presionando una tecla del teclado. Veamos cómo funciona.

En primer lugar, presione **13** **KEY PLAY** para que se ilumine el botón.



Este es el modo Key Play. Si presiona una tecla mientras está en el modo Key Play se iniciará la reproducción de una frase. Si presiona otra tecla la frase se reproducirá en una altura tonal diferente. En el modo Key Play, el teclado puede utilizarse para reproducir secuencialmente una frase en alturas tonales diferentes con el fin de crear un efecto interesante.

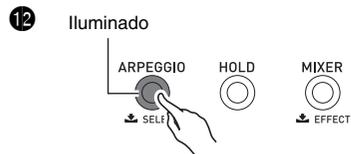
El capítulo principal del secuenciador de frases abarca la información sobre cómo grabar sus propias frases y reproducirlas según sus preferencias. Para obtener información detallada, consulte "Grabación de una frase nueva" en la página S-46.

## Uso del secuenciador por pasos y frases

Su secuenciador ofrece mucho más que la creación de tonos. Equipado también con una colección de funciones de apoyo a frases y ritmos increíblemente expresivos para mejorar sus interpretaciones. En esta sección encontrará una simple introducción a algunas de estas funciones.

### Función de arpeggio

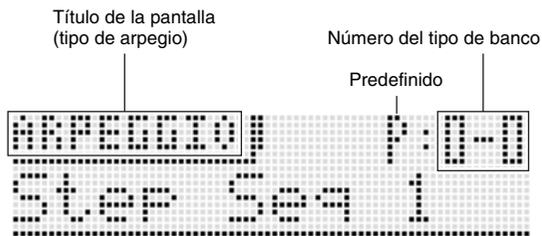
Presione **12** **ARPEGGIO** para que se ilumine el botón.



Presione cualquier tecla del teclado. La función de arpeggio hace que la nota asignada a la tecla se reproduzca en un bucle continuo. El bucle se interrumpe cuando se suelta la tecla.

Cuando se presionen dos o tres teclas, las notas que se presionaron se reproducen en forma de bucle. Si presiona tres o más teclas se tocará un arpeggio (referido a veces como "acorde arpegiado").

Encontrará una variada gama de tipos de arpeggios incorporados. Para seleccionar uno de ellos, proceda de la misma manera que para seleccionar un tono predefinido, edítelo y luego guárdelo como arpeggio del tipo de usuario. Repasemos el procedimiento para seleccionar un tipo de arpeggio predefinido. Mantenga presionado **12** **ARPEGGIO** hasta que aparezca la pantalla mostrada a continuación.



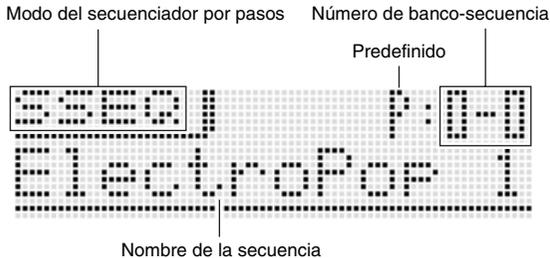
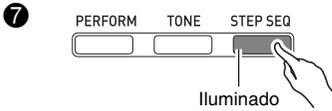
Ahora proceda de la misma manera que para los tonos predefinidos; seleccione diferentes tipos de arpeggios predefinidos y reprodúzcalos.

Para obtener una información detallada sobre los arpeggios, consulte "Reproducción automática de frases de arpeggio" en la página S-40.

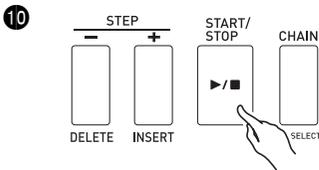
## Secuenciador por pasos

Comencemos por explicar el secuenciador por pasos escuchando algunos datos de la secuencia predefinida.

Presione **7 STEP SEQ** para ingresar en el modo de secuenciador por pasos.

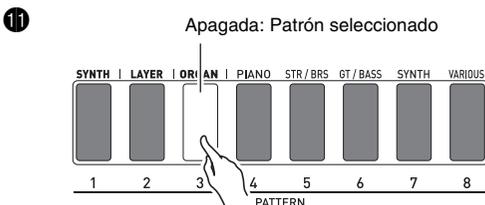


De la misma manera que para seleccionar un tono, puede utilizar el **dial 14** y los **botones numéricos 15** y los **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** para seleccionar la secuencia que desea. Por ahora, seleccionemos la secuencia predefinida 2-3, y luego presione **10 START/STOP**. Se iniciará la reproducción de la secuencia seleccionada por usted.



Cada secuencia consta de ocho variaciones (patrones) que se pueden seleccionar por medio de los **botones 11** **PATTERN 1 a 8**. Intente seleccionar diversos patrones para formarse una idea de las posibilidades que tiene a su alcance.

Ejemplo: Para seleccionar el patrón 3



El secuenciador por pasos utiliza nueve (8 a 16) de las 16 partes de la fuente de sonido del sintetizador, lo cual proporciona un amplio apoyo para creaciones de ritmos muy complejos. Para saber qué partes están generando sonidos en cualquier momento, verifique el medidor de nivel en la pantalla del sintetizador.



Mientras se reproduce la secuencia, los **botones (1 a 16) 4** se iluminan y apagan continuamente, indicando el movimiento de las notas de la parte que se está editando (la parte indicada por el puntero (▲) en la ilustración de arriba. Así es como el secuenciador por pasos produce repetidamente los 16 pasos.

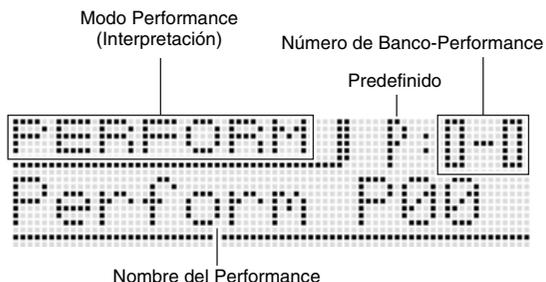
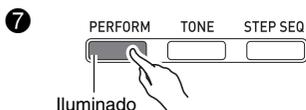
Puede seleccionar una parte para edición utilizando los **botones 9 PART con el signo menos (-) y el signo más (+)**. Utilice el **deslizador 5** para editar los pasos por separado. Para obtener más información, consulte la página S-49.

Lo que acabamos de ver aquí representa sólo una parte muy pequeña de los numerosos y variados ritmos que se pueden crear con su sintetizador. No olvide de echarle un vistazo al procedimiento descrito en "Uso del secuenciador por pasos" en la página S-49 para saber cómo crear sus propias secuencias originales.

## Uso de la función Performance

Si usted ha leído toda la información contenida en la introducción de este manual, ahora está preparado para comenzar a utilizar la función Performance. En el modo de tono, usted aprendió a seleccionar un solo tono y tocarlo en el teclado. Con el modo Performance, podrá tocar hasta cuatro tonos de forma simultánea. El modo Performance también le permite registrar un tono, utilizar el secuenciador por pasos y otros ajustes y configurar lo que se conoce como "Performance". Un Performance puede llamarse en cualquier momento, incluso cuando está tocando, para cambiar instantáneamente la configuración del secuenciador.

Presione **7** **PERFORM** para ingresar en el modo Performance.



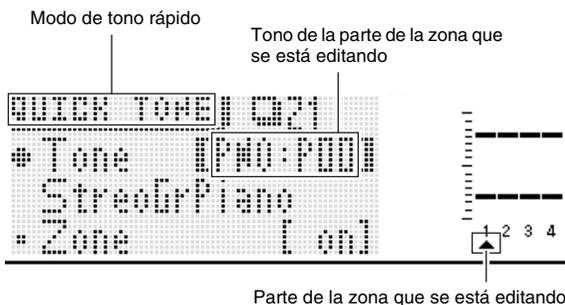
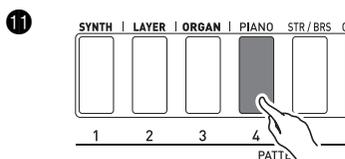
En el modo Performance, se utilizan en el teclado cuatro tonos seleccionados como Partes de zona 1 a 4. Para obtener información detallada acerca de las partes de zonas y sus tonos, consulte "Selección y creación de tonos" en la página S-18.

- Tal como se muestra en la siguiente ilustración, los tonos de las tres categorías de la izquierda se pueden asignar sólo a la Parte de zona 1.

**11** Pueden asignarse sólo a la Parte de zona 1      Pueden asignarse a las Partes de zona 1 a 4

SOLO SYNTH	HEX LAYER	DRAWBAR ORGAN	PCM				SYNTH	VARIOUS
SYNTH	LAYER	ORGAN	PIANO	STR / BRS	GT / BASS	SYNTH	VARIOUS	

Siempre configure primero la Parte de zona 1. Presione **11** **PCM PIANO** para ingresar al modo de tono rápido, el cual se puede utilizar para una edición simple de Performance.

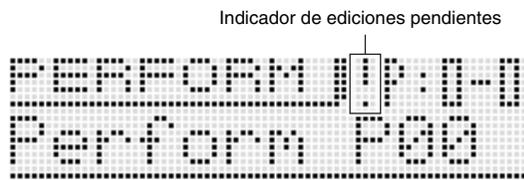


Si el puntero (**▲**) de la pantalla no está debajo de 1, utilice los botones **9** **PART** con el signo menos (**-**) y el signo más (**+**) para moverlo a 1.

Tras comprobar que el puntero (**▲**) se encuentra situado en 1, utilice **11** **14** **15** **16** para seleccionar el tono para la Parte de zona 1.

A continuación, utilice los botones **9** **PART** con el signo menos (**-**) y el signo más (**+**) para mover el puntero de la pantalla (**▲**) a 2 y luego proceda de la manera descrita más arriba para seleccionar un tono para la Parte de zona 2. Repita los pasos de arriba para las Partes de zona 3 y 4.

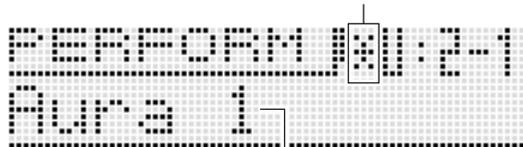
Después de seleccionar los tonos para cada una de las partes de las zonas, presione **16** **EXIT** para volver a la pantalla del modo Performance. Seguidamente, toque algo en el teclado para ver cómo suena. Se deberán escuchar los cuatro tonos seleccionados más arriba.



El signo de admiración (!) en la pantalla indica que hay ediciones pendientes que aún no han sido guardadas. Presione **7** **WRITE** para ingresar al modo Guardar. A continuación, guarde los datos de Performance de usuario siguiendo el mismo procedimiento que utilizó para guardar un tono de usuario.

Ejemplo: Para guardar el Performance en el Banco de usuario 2, Performance 1

Indicador de ediciones guardadas



Nombre indicando datos de Performance "Aura Lee"

### NOTA

- El indicador de ediciones pendientes (!) y el indicador de ediciones guardadas (\*) también se utilizan en otros modos en los que también se editan y guardan los datos (tonos, secuenciador por pasos, etc.)

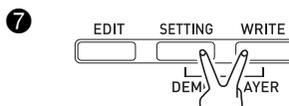
Cuando desee interpretar la canción "Aura Lee", llame simplemente Performance de usuario 2-1 para configurar instantáneamente el sintetizador con los cuatro tonos registrados arriba. Intente llamar un número de Performance diferente y luego llame el Performance del usuario 2-1.

Además de los tonos del teclado, puede registrar una variedad de ajustes diferentes como datos de Performance. Una manera efectiva de hacer uso de los bancos sería el de utilizarlos como bancos de canciones específicas. Por ejemplo, el banco 2 para "Aura Lee", el banco 3 para otra canción, etc. Para obtener más información, consulte "Uso del modo Performance" en la página S-62.

## Reproducción de una canción de demostración incorporada

Utilice el siguiente procedimiento para reproducir una canción de demostración incorporada que permita demostrar la versatilidad total del sintetizador.

Presione simultáneamente **7** **SETTING** y **7** **WRITE**.



A continuación, presione **16** **ENTER**. Se iniciará la reproducción de la melodía de demostración.

- Utilice los **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** para seleccionar una melodía diferente, y **10 START/STOP** para detener la melodía de demostración. Para obtener más información, consulte la página S-72.

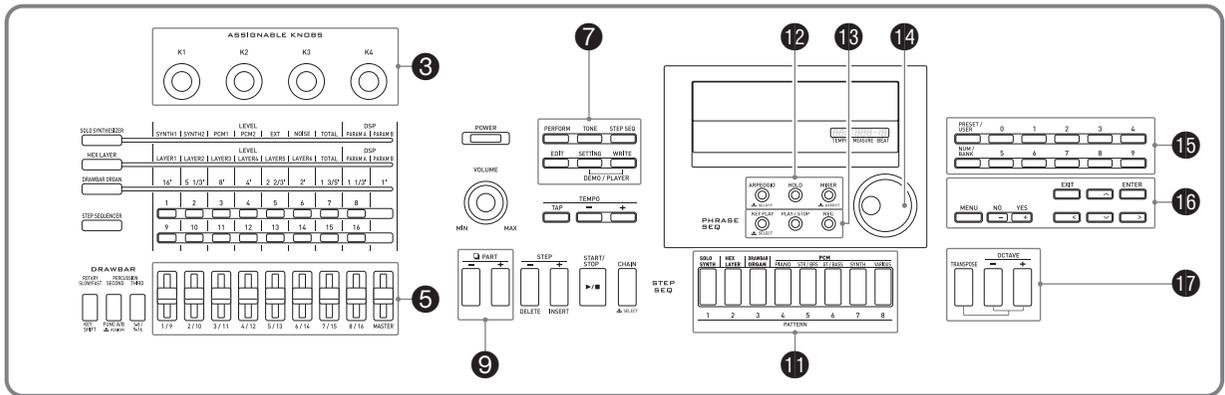
## Conclusión

El número de tono y otros ajustes configurados por usted en el sintetizador se retienen aunque se apague la unidad. Para obtener información acerca de cómo restablecer el sintetizador a los ajustes predeterminados de fábrica, efectivos en el momento de la compra, consulte "Inicialización de las configuraciones globales y datos del sintetizador" en S-71.

Con esto se completa la sección para el nivel de principiantes del sintetizador. Consulte las otras secciones de este manual para obtener más información acerca de los temas cubiertos brevemente en esta sección. Tómese su tiempo y no se apresure para asegurarse de que va comprendiendo perfectamente todo a medida que va avanzando. Si tiene problemas con algunos términos utilizados en este manual, podrá encontrar más información buscando en la Web o consultando algún libro especializado en sintetizadores o música electrónica.

**¡Pronto podrá disfrutar plenamente de todo el potencial de creación de sonidos!**

# Selección y creación de tonos



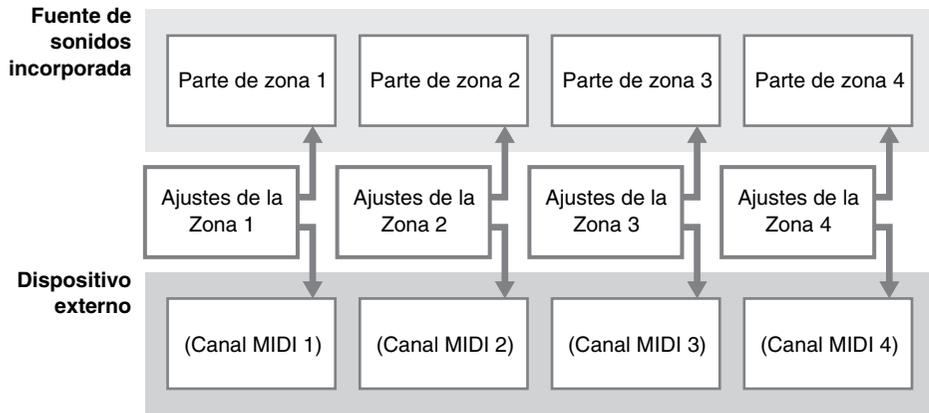
## Descripción general

Los tonos de este sintetizador se componen de las 16 partes mostradas más abajo, además de las partes de entrada externa. En este capítulo se explica cómo seleccionar, editar y guardar tonos utilizando la Parte de zona 1\* en el modo de tono (página S-11). También se describe la función de efectos que le permite realzar los tonos, y los controladores que sirven para hacer diversos cambios en el tono mientras está tocando.

Número de la parte	Nombre de la parte	Características
1	Parte de zona 1*	Esta es la parte principal del sintetizador. Esta es la parte que se reproduce cada vez que usted toca el teclado. Puede seleccionar el tono asignado a la Parte de zona 1 y editar el tono asignado actualmente.
2 a 4	Partes de zonas 2 a 4*	Estas partes pueden reproducirse sólo en el modo Performance. Comparada con la Parte de zona 1, su capacidad para asignar y editar los tonos asignados a estas partes es limitada (página S-62).
5 a 7	-	Estas partes suenan cuando se reciben mensajes MIDI desde una fuente externa (página S-69).
8 a 16	Batería 1 a acorde	Partes de las notas del secuenciador por pasos (página S-40).
-	Entrada externa	Estos son los tonos que se introducen a través de las <b>tomas</b> 20 MIC IN, INST IN (página S-67).

\* Acerca de las zonas y partes de zonas  
 El teclado, pedales, botones y otras operaciones no sólo afectan a los tonos predefinidos de los sintetizadores, sino que también se envían como datos MIDI y afectan a todos los dispositivos externos (instrumento musical electrónico u ordenador) conectado al sintetizador.  
 Los ajustes aplicables tanto a las partes internas como externas se denominan colectivamente como una "zona" mientras que las partes de la fuentes de sonido incorporadas al sintetizador y que corresponden a una zona reciben el nombre de "partes de zona". Por ejemplo, si selecciona un tono de sintetizador de la Zona 2, ese tono puede ser la parte que corresponde tanto a la Parte de zona 2 de la fuente de sonido interno como al canal MIDI 2 de un dispositivo externo.

- Si lo desea, puede cambiar las relaciones entre las zonas y los canales MIDI (página S-64).



## Para seleccionar un tono

### 1. Presione **7** TONE.

El botón se ilumina y el sintetizador ingresa al modo de tono.

### 2. Utilice los botones **11** SOLO SYNTH a VARIOUS para seleccionar una categoría de tono.

### 3. Presione **15** PRESET/USER para seleccionar los tonos predefinidos o los tonos de usuario.

- Los tonos predefinidos se seleccionan mientras el botón está apagado, mientras que los tonos de usuario se seleccionan mientras el botón está iluminado.

### 4. Presione el botón **15** NUM/BANK para que el botón destelle.

- Mientras este botón esté destellando, utilice los botones **15** (0 a 9) para ingresar un número de banco.

### 5. Utilice los botones numéricos (0 a 9) **15** para seleccionar un número de banco.

- En cuanto ingrese el número de banco, se apagará la luz **15** NUM/BANK. Podrá ingresar un número de tono con los botones **15** (0 a 9) mientras se encuentre apagado este botón.

### 6. Utilice los botones numéricos (0 a 9) **15** para ingresar un número de tono.

- También podrá seleccionar un número de tono girando el dial **14**.
- Otras forma de cambiar el número de tono es por medio de los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para disminuir o aumentar el número visualizado. Si presiona simultáneamente los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) se saltará al primer tono de la categoría seleccionada actualmente (véase la siguiente sección).

## ■ Resumen de la categoría de tonos

Categoría		Descripción	Número de tonos	
Número	Nombre		Predefinido	Usuario
1	Solo Synthesizer ("Solo Synthesizer")	Esta categoría contiene tonos típicos de los sintetizadores analógicos. Puede seleccionar una forma de onda como base, y luego editar los tres elementos del sonido (altura tonal, tono, volumen) para crear exactamente el sonido que desea. Monofónico.	100	100
2	Hex Layer ("Hex Layer")	En esta categoría, se pueden superponer hasta seis tonos para sonidos de ensemble de gran profundidad. Cada uno de los sonidos superpuestos puede editarse individualmente.	50	50
3	Drawbar Organ (Órgano con barra de armónicos)	Esta categoría incluye tonos típicos de órgano con barra de armónicos (drawbar), con nueve drawbars y altavoces rotatorios. Los <b>deslizadores 5</b> del sintetizador funcionan como drawbars con estos tonos.	50	50
4	Piano (Piano)	Los tonos de esta categoría le permiten utilizar sonidos muestreados para reproducir los sonidos de una amplia gama de instrumentos.	420	110
5	Strings/Brass (Cuerdas/ viento-metal)			
6	Guitar/Bass (Guitarra/ Bajos)			
7	Synthesizer (Sintetizador)			
8	Various (Varios)			

- Consulte el "Apéndice" separado para una lista completa de los tonos.
- Según los ajustes iniciales predeterminados de fábrica, se han asignado a los números de tonos de usuario, los mismos tonos que los números de tonos predefinidos correspondientes.

## Para editar y guardar un tono como tono de usuario

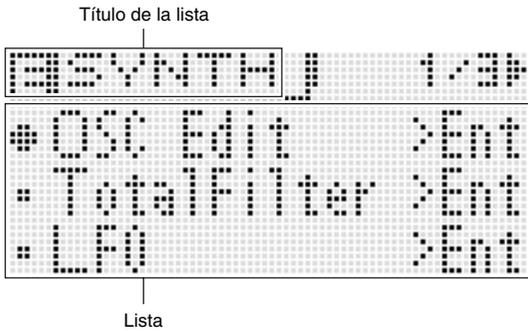
### 1. Seleccione el tono que desea editar.

- Para la edición, puede seleccionar un tono predefinido o un tono de usuario existente.

### 2. Presione **7** EDIT.

Se mostrará la pantalla inicial de la lista de edición de tonos.

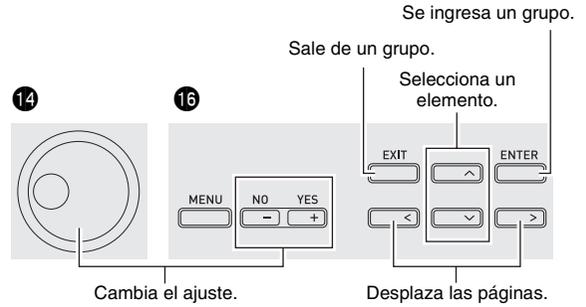
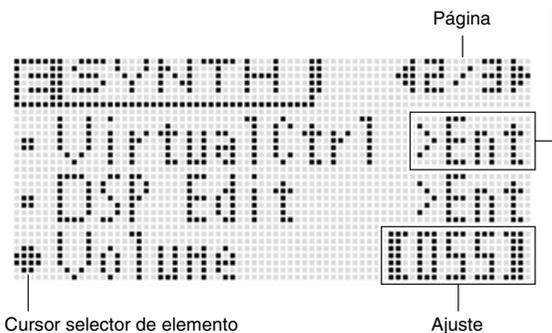
Ejemplo: Primera página de la lista de edición de tonos Solo Synthesizer



### 3. Utilice **16** para seleccionar el elemento que desea y cambie el ajuste seleccionado.

- Este ajuste también se puede cambiar girando el dial **14**.
  - Para obtener información detallada sobre los datos visualizados, consulte la información proporcionada para cada categoría de tono en las secciones "Parámetros de tonos "Solo Synthesizer" editables" (página S-22) a "Parámetros editables de tonos PCM de batería" (página S-34) de este manual.
- Ejemplo: Para seleccionar el elemento "Volume" (Volumen) en la pantalla inicial y cambiar su ajuste a 055

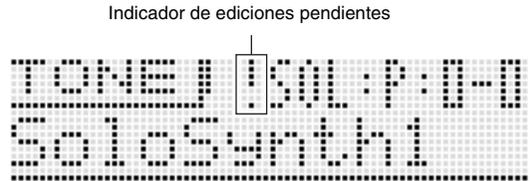
Las opciones de esta pantalla se organizan en grupos, cada uno constituido de múltiples elementos. Si selecciona un grupo y presiona **16** ENTER se ingresará el grupo.



### 4. Cuando termine con las ediciones, presione **7** EDIT.

Saldrá de la lista de edición de tonos.

- El indicador de ediciones pendientes (!) en la pantalla indica que hay ediciones pendientes que aún no han sido guardadas. Las ediciones realizadas se pierden si cambia de operación sin guardarlas. Avance al paso 5 de abajo si desea guardar sus ediciones.



### 5. Presione **7** WRITE y guarde el tono editado como un tono de usuario.

- Para obtener información sobre cómo borrar los tonos de usuario, consulte la página S-71.

#### NOTA

- Los ajustes de algunos de los elementos de la lista de edición de tono pueden cambiarse por medio de los deslizadores del sintetizador, sin necesidad de buscar en la lista de edición de tonos. Consulte la sección "Control de sonidos".

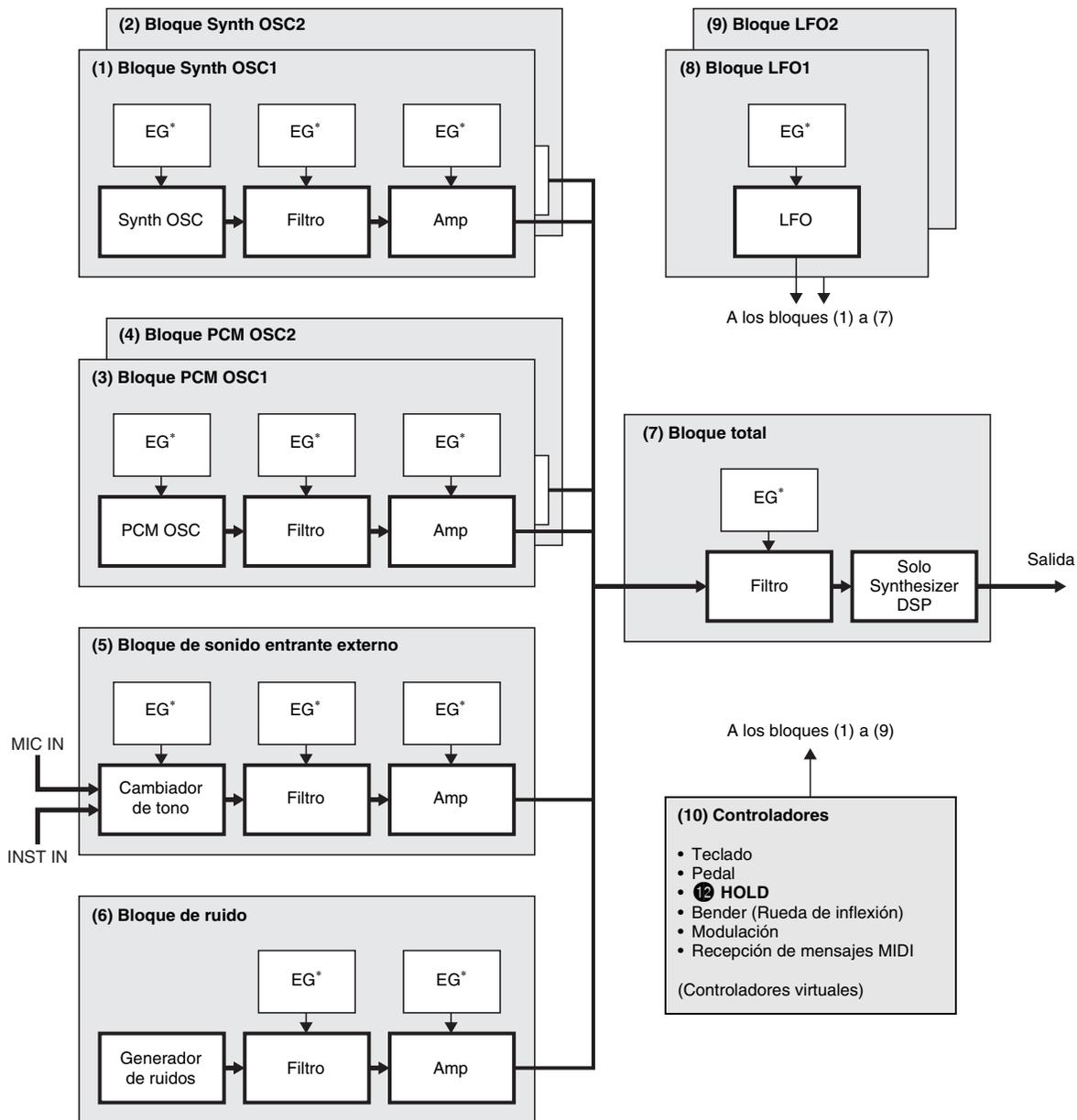
#### ■ Para guardar los tonos de usuario en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

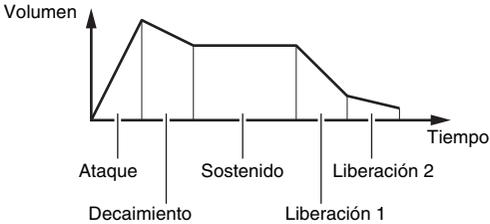
## Parámetros de tonos “Solo Synthesizer” editables

Los tonos Solo Synthesizer se sintetizan mediante la combinación de los tonos de seis bloques, numerados del (1) al (6), en la ilustración de abajo. Antes de adentrarse en la edición de tonos, dedique un poco de tiempo a familiarizarse con la estructura y los detalles de cada bloque.

### Diagrama de configuración de los tonos Solo Synthesizer



\* Envelope Generator (Generador de envolventes)

	Descripción
(1) Bloque Synthesizer OSC1	<p>“OSC” es una abreviatura de “oscillator” (oscilador), es decir, donde el sonido es efectivamente creado. Estos dos bloques “synth OSC” crean el sonido por medio de una onda sinusoidal, onda diente de sierra u otra forma de onda base, tal como un sintetizador analógico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Synth OSC: Genera el sonido de base y determina la altura tonal.</li> <li>• Filtro: Corta algunas de las frecuencias para ajustar el timbre.</li> <li>• Amp: Ajusta el volumen.</li> <li>• Tres EG (generadores de envolventes):</li> </ul>
(2) Bloque Synthesizer OSC2	<p>Controla los cambios en la altura tonal, timbre, volumen y otros parámetros en el tiempo. En la ilustración se muestra un ejemplo de una envolvente de volumen.</p>  <p>El gráfico muestra un eje vertical etiquetado como 'Volumen' y un eje horizontal etiquetado como 'Tiempo'. La curva comienza en el origen, sube linealmente durante el período 'Ataque', luego desciende linealmente durante 'Decaimiento'. Se mantiene constante durante el período 'Sostenido'. Después, desciende linealmente durante 'Liberación 1' hasta un nivel bajo, y finalmente desciende linealmente durante 'Liberación 2' hasta cero.</p>
(3) Bloque PCM OSC1	Este bloque crea un sonido basado en sonidos PCM (la misma calidad de sonido que los de la categoría Tono PCM). Para obtener información acerca de la diferencia entre los parámetros editables de este bloque y los de los bloques OSC de arriba, consulte “Parámetros editables de los bloques (1) a (6)” (página S-24).
(4) Bloque PCM OSC2	Este bloque crea un sonido basado en sonidos PCM (la misma calidad de sonido que los de la categoría Tono PCM). Para obtener información acerca de la diferencia entre los parámetros editables de este bloque y los de los bloques OSC de arriba, consulte “Parámetros editables de los bloques (1) a (6)” (página S-24).
(5) Bloque de sonido entrante externo	En lugar de un oscilador, este bloque crea el sonido basado en la entrada de sonido a través de las <b>tomas 20 MIC IN y INST IN</b> del sintetizador. El rango de cambio de la altura tonal del sonido producido por este bloque es limitado.
(6) Bloque de ruido	En lugar de un oscilador, este bloque crea el sonido en base al ruido generado por un generador de ruidos especial. La altura tonal del sonido producido por este bloque no puede editarse.
(7) Bloque total	Este bloque combina las señales (1) a (6) y envía el tono completado a los filtros y al DSP (un tipo de efecto).
(8) Bloque LFO1	“LFO” es una abreviatura de “low-frequency oscillator” (oscilador de baja frecuencia). Los LFO envían información sobre la forma de onda a cada bloque utilizado como base para la modulación, trémolo y otros efectos de reverberación.
(9) Bloque LFO2	
(10) Controladores	<p>Los controladores incluyen, entre otros, al teclado y al bender (rueda de inflexión), así como mensajes MIDI. Los mensajes de control se envían a los bloques (1) a (9) para el control de los tonos.</p> <p>Es posible utilizar una función de controlador virtual para configurar libremente combinaciones de tipos de controladores (fuentes) y los parámetros que están siendo controlados (destinos) para llevar a cabo acciones tales como “pedal pisado, cambio de volumen”.</p>

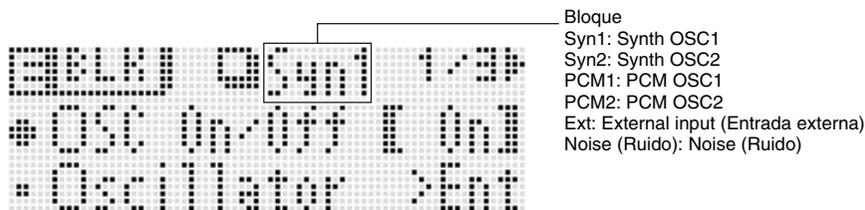
**Parámetros editables de los bloques (1) a (6)**

- Los **nueve deslizadores (5)** y las **cuatro perillas (3)** permiten ajustar rápida y fácilmente algunos de los parámetros listados abajo (página S-35).

**Preparativos**

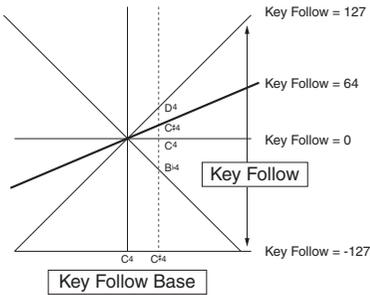
Realice los siguientes pasos desde la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

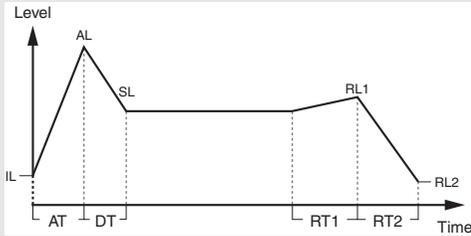
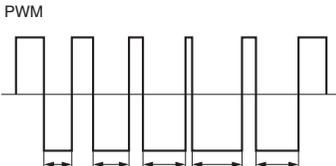
1. Seleccione “OSC Block >Ent” y, a continuación, presione **16** ENTER para ingresar el grupo.
2. Utilice los botones **9** PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar el bloque que desea editar.



**Lista de parámetros editables**

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **16** ENTER para visualizar los elementos que componen un grupo.
- La (V) al final del elemento visualizado indica un elemento que puede seleccionarse como destino de controlador virtual de bloque (10) (página S-29).

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
OSC On Off	OSC on/off (OSC On/Off). Si selecciona “off” se deshabilita todo el bloque.	Off, On
Oscillator >Ent (Bloque (1) a (5) solamente)	Oscilador (oscillator). Grupo de los parámetros editables asociados con la altura tonal del synth OSC, PCM OSC, y del cambiador de tono. • A este grupo se puede ingresar realizando el paso 1 de “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” (página S-21) y manteniendo pulsado <b>7</b> EDIT.	
Synth Wave (Bloques (1) y (2) solamente) PCM Wave (Bloques (3) y (4) solamente)	Onda del sintetizador (SYNTH WAVE), onda PCM (PCM WAVE). Selecciona la onda base para el sonido generado mediante synth OSC o PCM OSC. • Una onda cuyo nombre aparece junto a una “L” o “B” sonará una octava más baja que la de su altura tonal real. En el caso de una onda “B”, no se escuchará ningún sonido cuando se toquen notas más altas que C5. • Consulte el “Apéndice” separado para obtener información sobre los tipos de ondas. • Este elemento no está presente en el Bloque (5).	Consulte el “Apéndice” separado.
Pitch (V)	Altura tonal (pitch). Ajusta los valores para las alturas tonales máxima y mínima dentro de un rango de ±2 octavas. Un ajuste de -256 baja la altura tonal en dos octavas, mientras que un ajuste de 255 lo sube en dos octavas.	-256 a 0 a +255
Detune (V)	Desafinación (detune). Ajuste preciso de la afinación.	-256 a 0 a +255
KeyFollow (V)	Seguimiento de teclas (key follow). Ajusta la magnitud del cambio de altura tonal entre las teclas adyacentes. Un valor más alto representa un cambio mayor. Ejemplo: Cuando Key Follow Base (base de seguimiento de teclas) sea la tecla C4 	-128 a 0 a +127
KeyFolBase (V)	Base de seguimiento de teclas (key follow base). La tecla central del seguimiento de teclas. • El valor de ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
Env.Depth (V)	Profundidad de la envolvente (envelope depth). Determina cómo se aplicará la envolvente mostrada abajo.	-64 a 0 a +63

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Envelope >Ent	<p>Envolvente de tono (envelope). Grupo de los parámetros editables asociados con la envolvente (Generador de envolventes) aplicada al synth OSC, PCM OSC, y al cambiador de altura tonal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La siguiente figura también se aplica al filtro, al amp y otras envolventes. Con la envolvente de tono, la altura tonal del sonido corresponde al eje vertical (Nivel).</li> </ul>  <p>IL : Init Level                      RT1 : Tiempo de liberación1  AT : Tiempo de ataque              RL1 : Nivel de liberación1  AL : Nivel de ataque                RT2 : Tiempo de liberación2  DT : Tiempo de decaimiento      RL2 : Nivel de liberación2  SL : Nivel de sostenido</p>	
Init.Level (V)	Nivel inicial (initial level). Altura tonal del sonido al iniciarse la nota.	-64 a 0 a +63
Atk.Time (V)	Tiempo de ataque (attack time). Tiempo que transcurre desde el nivel inicial hasta que se alcanza el nivel de ataque.	0 a 127
Atk.Level (V)	Nivel de ataque (attack level). Nivel objetivo alcanzado inmediatamente después de pulsarse una tecla.	-64 a 0 a +63
Dec.Time (V)	Tiempo de decaimiento (decay time). Tiempo que tarda el sonido, en alcanzar el nivel de sostenido desde el nivel de ataque.	0 a 127
Sus.Level (V)	Nivel de sostenido (sustain level). Nivel con el que seguirá sonando la nota mientras se mantenga presionada una tecla o el pedal.	-64 a 0 a +63
Rel.Time1 (V)	Tiempo de liberación 1 (release time 1). Tiempo que se tarda en alcanzar el nivel de liberación 1 después de soltar una tecla.	0 a 127
Rel.Level1 (V)	Nivel de liberación 1 (release level 1). Nivel objetivo alcanzado inmediatamente después de soltar una tecla.	-64 a 0 a +63
Rel.Time2 (V)	Tiempo de liberación 2 (release time 2). Tiempo que se tarda en alcanzar el Nivel de liberación 2 desde el Nivel de liberación 1.	0 a 127
Rel.Level2 (V)	Nivel de liberación 2 (release level 2). Segundo nivel objetivo alcanzado después de soltar una tecla.	-64 a 0 a +63
Clk.Trig	Disparador de reloj (clock trigger). Determina el número de tiempos para que se restablezca la envolvente. Si el ajuste seleccionado es de 1/4U a 4U se restablece con la temporización del back beat.	Off, 1/4, 1/3, 1/2, 2/3, 1, 3/2, 2, 3, 4, 1/4U, 1/3U, 1/2U, 2/3U, 1U, 3/2U, 2U, 3U, 4U
Ext.Trig (Bloque (5) solamente)	Disparador externo (external trigger). Cuando está activado, la envolvente se reinicia mediante un disparador externo.	Off, On
LFO1 Depth (V)	Profundidad LFO1 (LFO1 depth). Determina cómo se aplicará el LFO1 desde el bloque (8).	-64 a 0 a +63
LFO2 Depth (V)	Profundidad LFO2 (LFO2 depth). Determina cómo se aplicará el LFO2 desde el bloque (9).	-64 a 0 a +63
PulseWidth (Bloques (1) y (2) solamente) (V)	Ancho de pulso (pulse width). Ajusta el ancho de la onda cuadrada cuando la onda del sintetizador es una onda cuadrada.	0 a 127
PWM LFO1 Depth (Bloques (1) y (2) solamente) (V)	<p>Profundidad PWM LFO1 (PWM LFO1 depth). Ajusta la profundidad de modulación por ancho de pulsos mediante LFO1.</p> 	-64 a 0 a +63
PWM LFO2 Depth (Bloques (1) y (2) solamente) (V)	Profundidad PWM LFO2 (PWM LFO2 depth). Ajusta la profundidad de modulación por ancho de pulsos mediante LFO2.	-64 a 0 a +63

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Sync OSC (Bloque (2) solamente)	Sincronización del oscilador (Sync OSC). Cuando se activa, la onda sonora del Bloque (2) se restablece de acuerdo con el período de la onda sonora del Bloque (1), es decir que entran en sincronización.	Off, On
OriginalKey (Bloque (5) solamente) (V)	Tonalidad original (original key). Selecciona las teclas mediante las cuales el sonido externo que entra al Bloque (5) suena en su tonalidad original. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
MicInstLvl (Bloque (5) solamente) (V)	Nivel de mic/inst (Mic/inst level). Nivel del sonido externo que entra al Bloque (5).	0 a 127
TrigThresh (Bloque (5) solamente) (V)	Umbral del disparador (trigger threshold). Determina el valor de umbral del nivel de entrada externa que decide si se aplicará o no un disparador de entrada externa (página S-25).	0 a 127
TrigRelease (Bloque (5) solamente) (V)	Tiempo de liberación del disparador (trigger release time). Determina el tiempo que transcurre desde una operación del disparador de entrada externa (página S-25) hasta la siguiente operación.	0 a 127
P.ShiftMode (Bloque (5) solamente)	Modo de cambiador de tono (pitch shifter mode). Con un valor de ajuste más alto, se prolonga la duración de la nota activada pero al mismo tiempo se mejora la calidad del tono. Si se desactiva este ajuste, las notas se reproducen con la misma altura tonal sin importar qué tecla se presiona.	Off, 1, 2, 3
P.ShiftMix (Bloque (5) solamente)	Mezcla del cambiador de tono (pitch shifter mix). Determina la relación de volumen entre los sonidos con cambios en la altura tonal (cambio de sonido) y los sonidos sin cambios. 0: Sólo sonido cambiado 7: Ambos sonidos al mismo volumen 15: Sólo sonido original	0 a 15
Noise Type (Bloque (6) solamente)	Tipo de ruido (noise type). Selecciona el tipo de ruido generado por medio del Bloque (6). Se dispone del ruido blanco (ruido igual para todas las frecuencias), ruido rosa (ruido inversamente proporcional a la frecuencia) y otros tipos de ruidos disponibles. • Consulte el "Apéndice" separado para una lista completa de los tipos de ruidos.	Consulte el "Apéndice" separado.
Filter >Ent	Filtro (filter). Grupo de parámetros editables asociados con los filtros (tonos) de cada bloque.	
Gain	Ganancia (gain). Determina cómo atenuar el volumen de los componentes de frecuencia cuyo valor sea mayor que el valor de ajuste de la frecuencia de corte indicado abajo. No hay ningún corte cuando se especifica "Flat" aquí.	-18dB, -12dB, -6dB, -3dB, Flat
Cutoff (V)	Frecuencia de corte (cutoff frequency). Determina la frecuencia de corte del filtro.	0 a 15
TouchSense (V)	Sensibilidad de pulsación (touch sense). Determina el grado de cambio en el filtro en función de las variaciones en la pulsación de las teclas.	-64 a 0 a +63
KeyFollow (V)	Seguimiento de teclas (key follow). Ajusta el grado de cambio del filtro entre las teclas adyacentes. Un valor más alto representa un cambio mayor.	-128 a 0 a +127
KeyFolBase (V)	Base de seguimiento de teclas (key follow base). La tecla central del seguimiento de teclas. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
Env.Depth (V)	Profundidad de la envolvente (envelope depth). Determina cómo se aplicará la envolvente mostrada abajo.	-64 a 0 a +63
Envelope >Ent	Envolvente de filtro (envelope). Grupo de los parámetros editables asociados con la envolvente (Generador de envolvente) aplicados a los filtros. • Para obtener información detallada acerca de los elementos del grupo y los rangos de ajuste, consulte "Envolvente de tono". Con este grupo, el eje vertical (Nivel) del diagrama de la envolvente de tono muestra cómo se aplica el filtro.	De 0 a 127 (Nivel inicial a Nivel de liberación 2) • Los rangos de ajuste para el disparador de reloj y el disparador de entrada externa son los mismos que para la envolvente de tono
LFO1 Depth (V)	Profundidad LFO1 (LFO1 depth). Determina cómo se aplicará el LFO1 desde el bloque (8).	-64 a 0 a +63
LFO2 Depth (V)	Profundidad LFO2 (LFO2 depth). Determina cómo se aplicará el LFO2 desde el bloque (9).	-64 a 0 a +63
Amp >Ent	Amp (Amp). Grupo de parámetros editables asociados con el amplificador (volumen) de cada bloque.	
Volume (V)	Volumen (volume). Determina el volumen del amplificador.	0 a 127
TouchSense (V)	Sensibilidad de pulsación (touch sense). Determina el grado de cambio en el volumen en función de las variaciones en la pulsación de las teclas.	-64 a 0 a +63
KeyFollow (V)	Seguimiento de teclas (key follow). Ajusta el grado de cambio de volumen entre las teclas adyacentes. Un valor más alto representa un cambio mayor.	-128 a 0 a +127

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
KeyFolBase (V)	Base de seguimiento de teclas (key follow base). La tecla central del seguimiento de teclas. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
Envelope >Ent	Envolvente de amplificador (envelope). Grupo de los parámetros editables asociados con la envolvente (Generador de envolvente) aplicados a los amplificadores. • Para obtener información detallada acerca de los elementos del grupo, consulte "Envolvente de tono". En el caso de este grupo, el eje vertical (Nivel) del diagrama de la envolvente de tono corresponde con el volumen. No obstante, el rango de ajuste para los nueve elementos, desde el Nivel inicial hasta el Nivel de liberación 2 es de 0 a 127, que se diferencia de los elementos de la envolvente de tono.	De 0 a 127 (Nivel inicial a Nivel de liberación 2) • Los rangos de ajuste para el disparador de reloj y el disparador de entrada externa son los mismos que para la envolvente de tono
LFO1 Depth (V)	Profundidad LFO1 (LFO1 depth). Determina cómo se aplicará el LFO1 desde el bloque (8).	-64 a 0 a +63
LFO2 Depth (V)	Profundidad LFO2 (LFO2 depth). Determina cómo se aplicará el LFO2 desde el bloque (9).	-64 a 0 a +63
Legato	Legato (Legato). Al activar este ajuste las notas subsiguientes se interpretan de manera suave y sostenida.	Off, On
Portamento	Portamento (Portamento). Activando este ajuste se aplica el efecto de portamento.	Off, On
PortaTime (V)	Tiempo de Portamento (Portamento Time). Determina el tiempo hasta alcanzar la siguiente nota mediante Portamento.	0 a 127

## ■ Bloque (7): Parámetros editables del filtro de bloque total

### Preparativos

En la pantalla que aparece en el paso 2 de "Para editar y guardar un tono como tono de usuario" (página S-21), seleccione "Total Filter >Ent" y, a continuación, presione **16 ENTER** para ingresar el grupo.

### Lista de parámetros editables

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **16 ENTER** para visualizar los elementos que componen un grupo.
- La (V) al final del elemento visualizado indica un elemento que puede seleccionarse como destino de controlador virtual de bloque (10) (página S-29).

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
FilterType	Tipo de filtro (filter type). Selecciona el tipo de filtro. LPF: Filtro pasa bajos. Elimina los componentes frecuenciales de rango alto superiores a la frecuencia de corte. BPF: Filtro pasa banda. Elimina los componentes frecuenciales de rango alto y bajo en torno a la frecuencia de corte. HPF: Filtro de pasa altos. Elimina los componentes frecuenciales de rango bajo inferiores a la frecuencia de corte.	Consulte la celda de la izquierda.
Cutoff (V)	Frecuencia de corte (cutoff frequency). Determina la frecuencia de corte de todos los tonos Solo Synthesizer.	0 a 127
Resonance (V)	Resonancia (resonance). Enfatiza las notas cercanas a la frecuencia de corte para alterar el tono.	0 a 127
TouchSense (V)	Sensibilidad de pulsación (touch sense). Determina el grado de cambio en el filtro en función de las variaciones en la pulsación de las teclas.	-64 a 0 a +63
KeyFollow (V)	Seguimiento de teclas (key follow). Ajusta el grado de cambio del filtro entre las teclas adyacentes. Un valor más alto representa un cambio mayor.	-128 a 0 a +127
KeyFolBase (V)	Base de seguimiento de teclas (key follow base). La tecla central del seguimiento de teclas. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
Env.Re trig	Redisparador del generador de envolventes (envelope generator retrigger). Al activar este ajuste se vuelve a disparar el filtro con cada pulsación del teclado.	Off, On
Env.Depth (V)	Profundidad de la envolvente (envelope depth). Determina cómo se aplicará la envolvente mostrada abajo.	-64 a 0 a +63
Envelope >Ent	Envolvente de filtro total (envelope). Grupo de los parámetros editables asociados con la envolvente (Generador de envolvente) aplicados a los filtros de bloque total. • Para obtener información detallada acerca de los elementos del grupo, consulte "Envolvente de tono". Con este grupo, el eje vertical (Nivel) del diagrama de la envolvente de tono muestra cómo se aplica el filtro.	De 0 a 127 (Nivel inicial a Nivel de liberación 2) • Los rangos de ajuste para el disparador de reloj y el disparador de entrada externa son los mismos que para la envolvente de tono
LFO1 Depth (V)	Profundidad LFO1 (LFO1 depth). Determina cómo se aplicará el LFO1 desde el bloque (8).	-64 a 0 a +63
LFO2 Depth (V)	Profundidad LFO2 (LFO2 depth). Determina cómo se aplicará el LFO2 desde el bloque (9).	-64 a 0 a +63

■ Bloque (8): LFO1 y Bloque (9): Parámetros editables LFO2

**Preparativos**

Realice los siguientes pasos desde la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

**1. Seleccione “LFO >Ent” y, a continuación, presione  ENTER para ingresar el grupo.**

**2. Utilice los botones  PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar el bloque que desea editar.**

**Lista de parámetros editables**

- La (V) al final del elemento visualizado indica un elemento que puede seleccionarse como destino de controlador virtual de bloque (10) (página S-29).

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
WaveType	<p>Tipo de onda (wave type). Determina uno de los siguientes tipos de ondas a utilizarse con el LFO.</p> <p>Sin (Onda sinusoidal)  Puls 1:3 (Onda cuadrada 1:3) </p> <p>Tri (Onda triangular)  Puls 2:2 (Onda cuadrada 2:2) </p> <p>Saw up (Onda en diente de sierra arriba)  Puls 3:1 (Onda cuadrada 3:1) </p> <p>Saw down (Onda en diente de sierra abajo)  Random (Aleatorio) </p>	Consulte la celda de la izquierda.
Sync	<p>Sync (sync). Determina el LFO con el cual está sincronizado.</p> <p>Off: Sin sincronización</p> <p>Tempo: Se sincroniza con el tiempo determinado por la sincronización del reloj (más abajo).</p> <p>LFO1 (puede seleccionarse sólo con LFO2.): Se sincroniza con el LFO1.</p>	Consulte la celda de la izquierda.
Rate (V)	Velocidad (rate). Determina la velocidad de LFO (frecuencia). Este ajuste se habilita cuando el ajuste Sync (sync) de arriba está desactivado.	0 a 127
Clk.Sync	<p>Sincronización del reloj (clock sync). Determina el número de tiempos sincronizados con la frecuencia del LFO. Si el ajuste seleccionado es de 1/4U a 4U se sincroniza con la temporización del back beat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este ajuste sólo es válido cuando el ajuste del sincronizador es “Tempo”.</li> </ul>	1/4, 1/3, 1/2, 2/3, 1, 3/2, 2, 3, 4, 1/4U, 1/3U, 1/2U, 2/3U, 1U, 3/2U, 2U, 3U, 4U
Depth (V)	Profundidad (depth). Determina cómo se aplicará el LFO.	0 a 127
Delay (V)	Retardo (delay). Determina el grado de retardo en la temporización para la aplicación del LFO.	0 a 127
Rise (V)	Aumento (rise). Determina el tiempo que transcurre desde el inicio de la aplicación del LFO hasta que los efectos llegan al nivel especificado mediante Profundidad, más arriba.	0 a 127
Mod.Depth (V)	Profundidad de modulación (modulation depth). Determina cómo se aplicará la modulación al LFO.	0 a 127

## ■ Bloque (10): Parámetros editables de los controladores virtuales

Estos controladores virtuales permiten ajustar cualquier parámetro editable (destinos) mediante cualquier método de entrada (fuente).

### Preparativos

Realice los siguientes pasos desde la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

### 1. Seleccione “VirtualCtrl >Ent” y, a continuación, presione **16** ENTER para ingresar el grupo.

- Los controladores están numerados 1 al 8, y están asignados a los deslizadores **5** (1/9 a 8/16).

### 2. Utilice los botones **9** PART con el signo menos (–) y el signo (+) para seleccionar el número del controlador que desea editar.

#### Lista de parámetros editables

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Source	Fuente (source). Especifica el método de entrada. Off: Ninguno CC00 a CC97: Cambio de control MIDI* NoteOnKeyNum: Número de nota del mensaje MIDI de nota activada NoteOnVel: Valor de velocidad del mensaje MIDI de nota activada Ch.Pressure: Canal MIDI después de la pulsación Bend Up: Operación hacia arriba a partir del <b>18</b> BENDER centro Bend Down: Operación hacia abajo a partir del <b>18</b> BENDER centro Modulation: Operación de <b>18</b> MODULATION LFO1: LFO1 (Bloque (8)) LFO2: LFO2 (Bloque (9))  * Para los detalles acerca de cada ajuste, consulte la información sobre la implementación MIDI ( <a href="http://world.casio.com/">http://world.casio.com/</a> ) y otra información de referencia de MIDI.	Consulte la celda de la izquierda.
Depth	Profundidad (depth). Determina cómo se aplicará el controlador virtual.	–128 a 0 a +127
Dest	Destino (destination). Determina el parámetro de destino para una operación del controlador virtual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off</li> <li>• Parámetros de los Bloques (1) a (9) (páginas S-24 a S-28) cuyos elementos de “Texto visualizado” estén seguidos de una “(V)”.</li> <li>• Parámetros DSP (página S-88)</li> </ul>

## ■ Otros elementos editables

Esta sección describe los parámetros que no son parte de los bloques descritos hasta este punto. Estos ajustes no sólo se aplican a Solo Synthesizer, sino también a los tonos de otras categorías.

### Preparativos

Visualice la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

#### Lista de parámetros editables

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **16** ENTER para visualizar los elementos que componen un grupo.

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
DSP On/Off (Tonos Non-Solo Synthesizer solamente)	DSP activado/desactivado (DSP on/off). Determina si se aplicará o no el DSP a los tonos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando este ajuste está activado, presione <b>16</b> ENTER para ingresar a la pantalla de edición de DSP (página S-39).</li> <li>• Este elemento no se visualizará en la lista de edición de tonos Solo Synthesizer.</li> </ul>	Off, On
DSP Edit >Ent	Editar DSP (DSP Edit). Grupo de DSPs con función de efectos editables (página S-37). Presione <b>16</b> ENTER para avanzar a la pantalla de edición de DSP. Se deshabilita cuando el ajuste DSP On/Off de arriba está desactivado.	
Volume	Volumen (volume). Determina el volumen principal.	0 a 127
Rev.Send	Envío de reverberación. Determina cómo se aplicará la reverberación (página S-37) a cada tono.	0 a 127
Cho.Send (Tonos Non-Solo Synthesizer solamente)	Envío de chorus. Determina cómo se aplicará el chorus (página S-37) a un tono. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este elemento no se visualizará en la lista de edición de tonos Solo Synthesizer.</li> </ul>	0 a 127

## Parámetros editables de tonos “Hex Layer”

Los tonos Hex Layer tienen tres tipos de parámetros editables: parámetros para cada una de las capas individuales (Capa 1 a Capa 6), parámetros que afectan a las seis capas, y los mismos parámetros que se aplican a otras categorías de tono.

- Los nueve deslizadores (⑤) y las cuatro perillas (③) permiten ajustar rápida y fácilmente algunos de los parámetros listados abajo (página S-35).

### ■ Parámetros editables para capas individuales (Capa 1 a Capa 6)

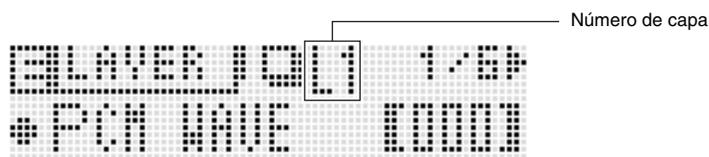
#### Preparativos

Realice los siguientes pasos desde la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

#### 1. Seleccione “Layer Edit >Ent” y, a continuación, presione ⑩ ENTER para ingresar el grupo.

- También puede ingresar el grupo mediante el siguiente atajo: Realice el paso 1 de “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” (página S-21) y, a continuación, mantenga presionado ⑦ EDIT. Se introducirá el grupo.

#### 2. Utilice los botones ⑨ PART con el signo menos (–) y el signo más (+) para seleccionar el número de capa que desea editar.



#### Lista de parámetros editables

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
LayerOn/Off	Activación/desactivación de las capas (layer on/off). Si selecciona off se deshabilitan las capas.	Off, On
PCM Wave	Onda PCM (PCM wave). Selecciona un tono de entre las ondas PCM. • Consulte el “Apéndice” separado para obtener información sobre los tipos de ondas PCM.	Consulte el “Apéndice” separado.
Volume	Volumen (volume). Determina el volumen.	-128 a 0 a +127
Pan	Panorama (pan). Determina la posición estéreo del sonido. El 0 indica el centro, a su izquierda se desplazan los valores menores y, a su derecha, los valores mayores.	-64 a 0 a +63
CoarseTune	Afinación aproximada (coarse tune). Cambia la altura tonal de las notas en unidades de semitono.	-24 a 0 a +24
FineTune	Afinación precisa (fine tune). Afina con precisión la altura tonal del sonido. Baja el valor hasta -256 o lo eleva hasta +255 en pasos de semitono.	-256 a 0 a +255
Cutoff	Frecuencia de corte (cutoff frequency). Determina la frecuencia de corte del tono superpuesto.	-128 a 0 a +127
TouchSense	Sensibilidad de pulsación (touch sense). Determina el grado de cambio en el volumen en función de las variaciones en la pulsación de las teclas.	-128 a 0 a +127
Atk.Time	Tiempo de ataque (attack time). Determina el tiempo que se tarda en alcanzar el valor máximo desde que se presiona una tecla.	-128 a 0 a +127
Dec.Time	Tiempo de decaimiento (decay time). Determina cuánto tiempo tarda el volumen en alcanzar el nivel de sostenido desde el nivel de ataque.	-128 a 0 a +127
Sus.Level	Nivel de sostenido (sustain level). Determina el nivel en el que se mantiene el volumen mientras permanezca presionada una tecla o el pedal.	-128 a 0 a +127
Rel.Time	Tiempo de liberación (release time). Determina el tiempo en que el sonido, una vez soltada la tecla, se desvanece hasta alcanzar el silencio.	-128 a 0 a +127
Rev.Send	Envío de reverberación. Determina cómo se aplicará la reverberación (página S-37) a cada tono.	-128 a 0 a +127
Cho.Send	Envío de chorus. Determina cómo se aplicará el chorus (página S-37) a un tono.	-128 a 0 a +127
KeyRangeLow	Rango inferior del teclado (key range low). Determina el límite inferior del rango de teclas ejecutables. No se emite ningún sonido cuando se presionan las teclas inferiores a este rango. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
KeyRangeHi	Rango superior del teclado (key range high). Determina el límite superior del rango de teclas ejecutables. No se emite ningún sonido cuando se presionan las teclas superiores a este rango. • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C-1 a G9
VelRangeLow	Rango de baja velocidad (velocity range low). Determina el valor mínimo de la velocidad efectiva. No se emite ningún sonido cuando se toque a una velocidad inferior a este ajuste.	0 a 127
VelRangeHi	Rango de alta velocidad (velocity range high). Determina el valor máximo de la velocidad efectiva. No se emite ningún sonido cuando se toque a una velocidad superior a este ajuste.	0 a 127
Pitch Lock (Capas 2, 4, y 6 solamente)	Bloqueo de la altura tonal (pitch lock). Cuando se activa este ajuste para la Capa 2, la altura tonal de la Capa 2 se cambia a la misma altura tonal que la Capa 1 para que ambas tengan la misma altura tonal. Lo mismo es válido para las capas 3 y 4, y las capas 5 y 6.	Off, On

## ■ Parámetros editables para todas las capas (Capa 1 a Capa 6)

### Preparativos

Visualice la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

### Lista de parámetros editables

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **16 ENTER** para visualizar los elementos que componen un grupo.

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Detune	<p>Desafinación (detune). Este efecto desafinador hace que la afinación de las Capas 1 a 6 difiera ligeramente una de otra. Un valor de ajuste más alto aumenta el grado de desafinación. El valor máximo (31) genera una diferencia de 100 centésimas (semitonos) entre las Capas 1 y 6.</p>	0 a 31
Pitch LFO >Ent	LFO de altura tonal (pitch LFO). Grupo de LFO editables aplicado a la altura tonal del tono superpuesto.	
WaveType	Tipo de onda (wave type). Determina el tipo de onda a utilizarse para el LFO. Los detalles de las ondas seleccionables son los mismos que para los de "WaveType" de "Bloque (8): LFO1 y Bloque (9): Parámetros editables LFO2" (página S-28).	Sin, Tri, SawUp, SawDown, Puls1:3, Puls2:2, Puls3:1
Rate	Velocidad (rate). Determina la velocidad de LFO (frecuencia).	0 a 127
Depth	Profundidad (depth). Determina cómo se aplicará el LFO.	-128 a 0 a +127
Delay	Retardo (delay). Determina el grado de retardo en la temporización para la aplicación del LFO.	0 a 127
Rise	Aumento (rise). Determina el tiempo que transcurre desde el inicio de la aplicación del LFO hasta que los efectos llegan al nivel especificado mediante Profundidad, más arriba.	0 a 127
Mod.Depth	Profundidad de modulación (modulation depth). Determina cómo se aplicará la modulación al LFO.	0 a 127
After Depth	After depth (after depth). Determina el cambio de LFO cuando se recibe un canal MIDI postpulsación.	0 a 127
Amp LFO >Ent	LFO de amplificador (amp LFO). Grupo de LFO editables aplicado al volumen del tono superpuesto. Los elementos del grupo y los rangos de ajuste son los mismos que para "LFO (Pitch LFO)", de arriba.	Consulte la celda de la izquierda.

## ■ Parámetros editables comunes a otras categorías de tono

Consulte “Otros elementos editables” en la página S-29.

## Parámetros editables de tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar)

Existen dos tipos de parámetros: parámetros editables específicos de los tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) y los mismos parámetros aplicables a otras categorías de tono.

- Los **nueve deslizadores (5)**, los **tres botones (2)** y las **cuatro perillas (3)** permiten ajustar rápida y fácilmente algunos de los parámetros listados abajo (página S-35).

### ■ Parámetros editables específicos de órgano con barra de armónicos (drawbar)

#### Preparativos

Visualice la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

#### Lista de parámetros editables

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **F16 ENTER** para visualizar los elementos que componen un grupo.

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Ft16'	16 pies (16 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 16 pies.	0 a 8
Ft5 1/3'	5 y 1/3 pies (5 and 1/3 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 5 1/3 pies.	0 a 8
Ft8'	8 pies (8 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 8 pies.	0 a 8
Ft4'	4 pies (4 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 4 pies.	0 a 8
Ft2 2/3'	2 y 2/3 pies (2 and 2/3 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 2 2/3 pies.	0 a 8
Ft2'	2 pies (2 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 2 pies.	0 a 8
Ft1 3/5'	1 y 3/5 pies (1 and 3/5 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 1 3/5 pies.	0 a 8
Ft1 1/3'	1 y 1/3 pies (1 and 1/3 feet). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 1 1/3 pies.	0 a 8
Ft1'	1 pie (1 foot). Determina cuánto se debe tirar de la barra de armónicos (drawbar) de 1 pie.	0 a 8
Perc.2nd	Percusión del 2º sobretono (2nd overtone percussion). Activando este ajuste se aplica un segundo sobretono de percusión al sonido.	Off, On
Perc.3rd	Percusión del 3º sobretono (3rd overtone percussion). Activando este ajuste se aplica un tercer sobretono de percusión al sonido.	Off, On
Perc.Decay	Tiempo de decaimiento de la percusión (percussion decay time). Determina el tiempo de decaimiento del sonido de percusión.	0 a 127
On Click	Clic al pulsar una tecla (key on click). Activa el sonido de clic cuando se presiona o suelta una tecla.	Off, On
Off Click	Clic al soltar tecla (key off click). Activa el sonido de clic cuando se presiona o suelta una tecla.	Off, On
Type	Tipo de onda (wave type). Selecciona ya sea una onda sinusoidal o bien la desafinación para la onda básica de los tonos de la barra de armónicos (drawbar).	Sin, Vin
Vib.Rate	Velocidad de vibrato (vibrato rate). Determina la velocidad de vibrato (frecuencia).	0 a 127
Vib.Depth	Profundidad de vibrato (vibrato depth). Determina cómo se aplicará el vibrato.	0 a 127
Rot.Setting >Ent	Ajuste rotativo (rotary setting). Grupo de ajustes para la función <b>2 ROTARY SLOW/FAST</b> .	
Button Assign	Asignación de botones (button assign). Selecciona el parámetro DSP (página S-88)*1 asignado a <b>2 ROTARY SLOW/FAST</b> .	Off, 1 a 8 *1
On Value	Valor de activado (on value). Valor del parámetro DSP cuando se pone en on el botón de arriba (iluminado).	*2
Off Value	Valor de desactivado (off value). Valor del parámetro DSP al poner en off el botón de arriba (apagado)	*2

\*1: Depende del parámetro DSP seleccionado en ese momento (página S-88).

\*2: Rango de parámetros DSP asignados a **2 ROTARY SLOW/FAST**.

### ■ Parámetros editables comunes a otras categorías de tono

Consulte “Otros elementos editables” en la página S-29.

## Parámetros editables de los tonos de la melodía PCM (Tonos PCM sin batería)

Existen dos tipos de parámetros: parámetros editables específicos de los tonos de melodía PCM y los mismos parámetros aplicables a otras categorías de tono.

Los ajustes de batería en la categoría Variance de los tonos PCM tienen diferentes parámetros editables. Si desea más información, consulte “Parámetros editables de tonos PCM de batería”.

### ■ Parámetros editables de los tonos PCM de ajustes sin batería

#### Preparativos

Visualice la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

#### Lista de parámetros editables

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Atk.Time	Tiempo de ataque (attack time). Determina el tiempo que se tarda en alcanzar el valor máximo desde que se presiona una tecla.	-64 a 0 a +63
Rls.Time	Tiempo de liberación (release time). Determina el tiempo en que el sonido, una vez soltada la tecla, se desvanece hasta alcanzar el silencio.	-64 a 0 a +63
Cutoff	Frecuencia de corte (cutoff frequency). Determina la frecuencia de corte del tono.	-64 a 0 a +63
Vib.Type	Tipo de vibrato (vibrato type). Determina uno de los siguientes tipos de ondas a utilizarse para el vibrato. Sin (onda sinusoidal), Tri (onda triangular), Saw (onda diente de sierra), Sqr (onda cuadrada)	Sin, Tri, Saw, Sqr
Vib.Depth	Profundidad de vibrato (vibrato depth). Determina cómo se aplicará el vibrato.	-64 a 0 a +63
Vib.Rate	Velocidad de vibrato (vibrato rate). Determina la velocidad de vibrato (frecuencia).	-64 a 0 a +63
Vib.Delay	Retardo de vibrato (vibrato delay). Determina el tiempo de retardo en la temporización para la aplicación del vibrato.	-64 a 0 a +63
Oct.Shift	Desplazamiento de octava (octave shift). Cambia el tono de las notas en unidades de octava.	-2 a 0 a +2
TouchSense	Sensibilidad de pulsación (touch sense). Determina el grado de cambio en el volumen en función de las variaciones en la pulsación de las teclas.	-64 a 0 a +63

### ■ Parámetros editables comunes a otras categorías de tono

Consulte “Otros elementos editables” en la página S-29.

## Parámetros editables de tonos PCM de batería

Los parámetros editables descritos aquí son para los tonos de ajuste de batería en la categoría de tonos Variance. Existen dos tipos de parámetros: parámetros editables específicos de los tonos PCM de batería y los mismos parámetros aplicables a otras categorías de tono.

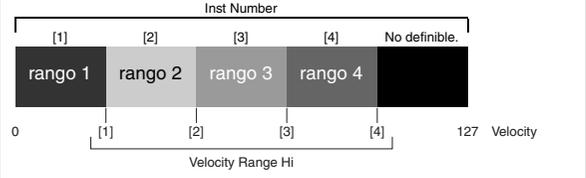
### Parámetros editables de tonos PCM de ajuste de batería

#### Preparativos

Visualice la pantalla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” de la página S-21.

#### Lista de parámetros editables

- Las celdas sombreadas indican un grupo constituido por múltiples elementos. Presione **16** ENTER para visualizar los elementos que componen un grupo.

Texto visualizado	Descripción	Ajustes
Inst Edit >Ent	Edición de instrumentos (instrument edit). Grupo de parámetros editables de tonos de batería para cada teclado. <ul style="list-style-type: none"> <li>Presione una tecla del teclado para especificar el teclado a editar.</li> <li>A este grupo se puede ingresar realizando el paso 1 de “Para editar y guardar un tono como tono de usuario” (página S-21) y manteniendo pulsado <b>7</b> EDIT.</li> </ul>	(C-1 a G9)
Inst Select >Ent	Selección del instrumento (instrument select). Grupo de parámetros de tono editables. La velocidad de pulsación (Velocity) de las teclas se clasifica en cuatro rangos según su velocidad. Cada rango puede configurarse para que suene con un tono diferente (Inst Number). <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice los botones con el signo <b>9</b> PART menos (-) y el signo más (+) para seleccionar el rango que desea editar.</li> </ul> 	
Inst Number	Número de instrumento (instrument number). Selecciona la onda del tono de batería asignada a cada rango de velocidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte el “Apéndice” separado para obtener información sobre los tipos de ondas.</li> </ul>	Consulte el “Apéndice” separado.
VelRangeHi	Rango de alta velocidad (velocity range high). Determina el límite superior de cada rango de velocidad.	0 a 127
Volume	Volumen (volume). Determina el volumen del sonido de batería.	-128 a 0 a +127
Pan	Panorama (pan). Determina la posición de estéreo del sonido de la batería.	-64 a 0 a +63
Rev.Send	Envío de reverberación. Determina cómo se aplicará la reverberación a un tono de batería.	0 a 127
NoteOffMode	Modo de nota desactivada (note off mode). Si se activa este ajuste, la nota deja de sonar cuando se suelte la tecla.	Off, On
Assign Grp	Asignación de grupo (assign group). Determina un valor entre 1 y 15 para el grupo al que se asignará el teclado seleccionado en ese momento. Sonará solo un teclado por grupo a la vez (no polifónico).	Off, 1 a 15
Pitch LFO >Ent	LFO de altura tonal (pitch LFO). Grupo de LFO editables aplicado a la altura tonal. Los elementos del grupo y los rangos de ajuste son los mismos que para “LFO (Pitch LFO)”, en “Parámetros editables para todas las capas (Capa 1 a Capa 6)” (página S-31).	Consulte la celda de la izquierda.
Amp LFO >Ent	LFO de amplificador (amp LFO). Grupo de LFO editables aplicado al volumen. Los elementos del grupo y los rangos de ajuste son los mismos que para “LFO (Amp LFO)”, en “Parámetros editables para todas las capas (Capa 1 a Capa 6)” (página S-31).	Consulte la celda de la izquierda.

### Parámetros editables comunes a otras categorías de tono

Para obtener más información sobre los tonos Solo Synthesizer, consulte “Otros elementos editables” (página S-29).

## Control de sonidos

Puede utilizar un pedal, el bender (rueda de inflexión) u otros dispositivos para cambiar al instante la altura tonal y el volumen de las notas, la envolvente y otros parámetros durante su interpretación.

### Para usar un pedal

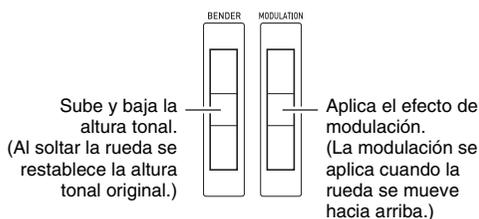
El pedal permite el sostenimiento de las notas, arpeggios (página S-40), o frases (página S-44), o la aplicación de un cambio suave en los efectos.

- Para obtener información acerca de la conexión de un pedal, consulte la página S-8.
- Para especificar el efecto aplicado con el pedal, siga la siguiente operación de la lista de edición de Performance: Controller >Ent → Pedal. Para obtener más información, consulte la página S-65.

### Uso de las ruedas (Bender (inflexión de tono), modulación)

La rueda **18 BENDER** puede utilizarse para aumentar o disminuir de forma continua la altura tonal de un sonido, mientras que la rueda **19 MODULATION** añade vibrato (efecto de modulación) al sonido.

18

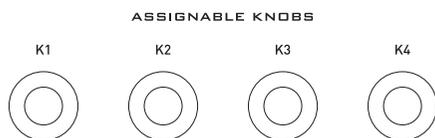


- No gire las ruedas cuando encienda el sintetizador.
- Puede especificar el rango de inflexión de tono para cada parte configurando los ajustes **18 BENDER** de la lista de edición de Performance: BendRngDwn, BendRngUp (página S-64).

### Uso de las perillas asignables

A las cuatro perillas **3 ASSIGNABLE KNOBS** pueden asignarse funciones para ajustar al instante el tiempo de ataque de un sonido y otros parámetros de envolvente (página S-22), el volumen y mucho más.

3



- A continuación se muestran las funciones de las perillas para cada categoría de tono de la Parte de zona 1.

Tonos Solo Synthesizer (página S-24)

K1 : Frecuencia de corte (Bloque (7)) (página S-27)

K2 : Resonancia (Bloque (7)) (página S-27)

K3 : Tiempo de ataque (Bloque (1) a (6) Amp >Envelope >) (página S-27)

K4 : Tiempo de liberación 1 (Bloque (1) a (6) Amp >Envelope >) (página S-27)

Tonos Hex layer (página S-30)

K1 : Frecuencia de corte (Capas 1 a 6 individual) (página S-30)

K2 : Desafinación (Capas 1 a 6 global) (página S-31)

K3 : Tiempo de ataque (Capas 1 a 6 individual) (página S-30)

K4 : Tiempo de liberación (Capas 1 a 6 individual) (página S-30)

Tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) (página S-32)

K1 : Velocidad de vibrato

K2 : Profundidad de vibrato

K3 : Tiempo de decaimiento de la percusión

K4 : Envío de reverberación (igual que en otras categorías de tono.)

Tonos de melodía PCM (página S-33)

K1 : Frecuencia de corte

K2 : Tiempo de ataque

K3 : Tiempo de liberación

K4 : Envío de reverberación (igual que en otras categorías de tono.)

Tonos de batería PCM (página S-34)

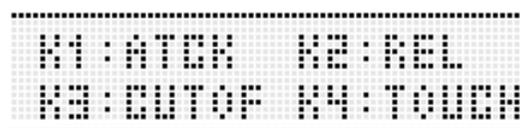
K1 : Volumen (Drum Inst >)

K2 : Panorama (Drum Inst >)

K3 : Envío de reverberación (Drum Inst >)

K4 : Envío de reverberación (igual que en otras categorías de tono.)

Las funciones citadas arriba se muestran con los nombres abreviados utilizados en la pantalla del modo de tono.



- Las operaciones asignadas actualmente a las perillas asignables se pueden cambiar mediante la siguiente operación de la lista de edición de Performance (página S-65): Controller >Ent → K1 a K4.

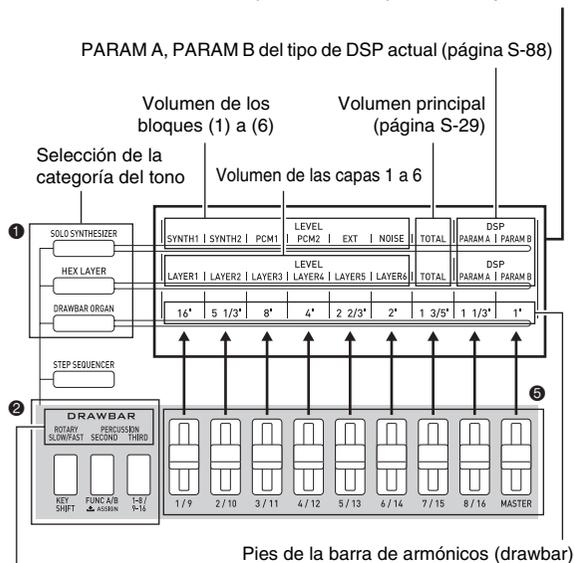
## Uso de los deslizadores

Los **nueve deslizadores** (5) permiten ajustar el balance del volumen entre los múltiples sonidos (véase más abajo) que componen un tono, y hacer simples ajustes de algunos parámetros DSP.

- Tonos Solo Synthesizer : Ajustes de volumen de los Bloques (1) a (6) (Amp >Volume, página S-26)
- Tonos Hex Layer : Volumen de las Capas 1 a 6 (Volume, página S-30)
- Uso de los tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) : Grado de desplazamiento al tirar de las nueva barras de armónicos (drawbars) (Ft16' a Ft1', página S-32)

Cuando usted selecciona un tono, se ilumina el botón (1) que corresponde con su categoría, y las funciones correspondientes a dicha categoría de tono son asignadas a los deslizadores (5) y a los tres botones (2).

Nombres etiquetados de los parámetros ajustables.



Funciones durante la selección del tono de órgano con barra de armónicos (drawbar)\*

- ROTARY SLOW/FAST : Alterna la velocidad de rotación entre lenta (SLOW, botón apagado) y rápida (FAST, botón iluminado).
- PERCUSSION SECOND : Percusión del 2º sobretono (2nd overtone percussion) (página S-32)
- PERCUSSION THIRD : Percusión del 3º sobretono (3rd overtone percussion) (página S-32)

\* Mientras se selecciona un tono, salvo un tono de órgano con barra de armónicos (drawbar), la función de cambio de tonalidad del secuenciador por pasos (página S-51) se asigna al botón del extremo izquierdo. Los otros dos botones se deshabilitan.

### NOTA

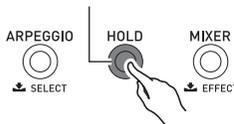
- Mientras está en el modo Performance o el modo de secuenciador por pasos, puede utilizar los **botones** (1) (HEX LAYER, etc.) para editar los tonos con los deslizadores, sin cambiar a otro modo.

- Los tonos PCM no se pueden ajustar mediante los deslizadores.
- Para obtener más información acerca de las funciones de los deslizadores, consulte la página S-49 para el modo del secuenciador por pasos y la página S-67 para el modo de Mezclador.

## Uso del botón HOLD

Cuando se ilumina el **botón** (12) **HOLD** (presionándolo), se sostiene la nota, el arpeggio (página S-40), o la frase (página S-44) que están sonando en el momento.

- (12) Se ilumina cuando HOLD está activado.



- Si presiona (12) **HOLD** otra vez la luz se apaga, indicando que se ha desactivado la retención.

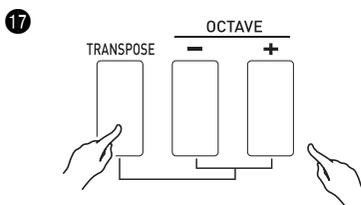
## Cambio de la altura tonal de las notas en pasos de semitonos (transposición) o pasos de octava (desplazamiento de octava)

Puede utilizar los **botones** (17) **TRANPOSE** y **OCTAVE** (-, +) para cambiar la altura tonal de las notas del teclado en pasos de semitono o de octava.

- Para obtener información acerca de la afinación precisa de la altura tonal en pasos de hertzio (Afinación), consulte la página S-69.

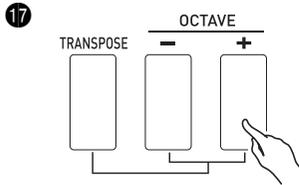
**1.** Para cambiar la altura tonal en pasos de semitono, mantenga presionado (17) **TRANPOSE** mientras presiona el botón (17) **OCTAVE** con el signo menos (-) o el signo más (+).

- El rango de ajuste para esta operación es de una octava ascendente y descendente (de -12 semitonos a +12 semitonos).



**2. Para cambiar la altura tonal en pasos de octavas, utilice los botones 17 OCTAVE con el signo menos (-) y el signo más (+) (sin mantener presionado 17 TRANSPOSE).**

- El rango de ajuste para esta operación es de tres octavas ascendentes y descendentes (de -3 octavas a +3 octavas).



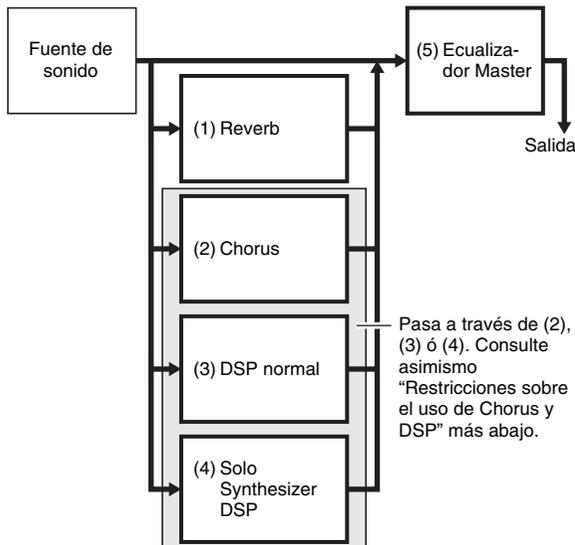
**NOTA**

- Mientras se está visualizando la pantalla mostrada arriba, podrá cambiar el ajuste girando el dial 14 o los botones 16 con el signo menos (-) o el signo más (+). Si no se realiza ninguna operación durante un tiempo, se saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste.

**Cómo aplicar efectos a las notas**

Puede añadir reverberación, vibrato y otros efectos a las notas para realzar el sonido.

**Diagrama por bloques de los efectos**



(1) Reverb	Añade reverberación para que simule las características acústicas de una sala.
(2) Chorus	Combina múltiples capas de la misma nota para crear un sonido más profundo.
(3) DSP normal	Una colección de versátiles efectos de DSP normal para realzar el sonido de los tonos. Por ejemplo, puede aplicarse distorsión a una guitarra eléctrica para obtener un sonido más potente. Hay 46 tipos diferentes de DSP normales, de los cuales se aplicará automáticamente el más apropiado para el tono seleccionado.* Un DSP puede editarse y guardarse como un DSP de usuario.
(4) Solo Synthesizer DSP	Uno de los elementos que componen los tonos Solo Synthesizer. Consulte "(7) Bloque total" en "Parámetros de tonos "Solo Synthesizer" editables" de la página S-22. Se disponen de seis tipos de Solo Synthesizer DSP. Cuando se edita un Solo Synthesizer DSP, se guardará como parte de un tono de usuario Solo Synthesizer. No podrá guardarse como DSP de usuario.
(5) Ecuador Master	Ajusta las características de frecuencia de las notas del sintetizador. El Ecuador Master permite ajustar la frecuencia y la ganancia de las cuatro bandas de frecuencia: low, mid1, mid2, y high.

\* Cuando se selecciona un tono con DSP (tono que utiliza un determinado DSP) que no sea un tono Solo Synthesizer. Cuando un tono tiene activado efectos DSP, la indicación "DSP" se muestra junto a su nombre en la pantalla del mezclador (página S-67) o pantalla de edición de Performance (página S-64).

**Restricciones sobre el uso de Chorus y DSP**

Se puede habilitar solo uno de los tres tipos de efectos a la vez (Chorus, DSP normal, Solo Synthesizer DSP).

Cuando:	Tipo de efecto válido:	Aplicación del efecto a cada parte:
<b>Modo Chorus</b> • Se selecciona un tono que no sea el de Secuenciador de canciones mediante Parte de zona 1, y se selecciona Chorus mediante "Selección de Chorus/DSP" (página S-38).	(2) Chorus	Depende del valor de envío de chorus del mezclador (página S-68) y del valor de envío de chorus del tono seleccionado (página S-29).
<b>Modo DSP normal</b> • Se selecciona un tono que no sea el de Secuenciador de canciones mediante Parte de zona 1, y se selecciona DSP mediante "Selección de Chorus/DSP" (página S-38).	(3) DSP normal	(3) se aplicará solo a las partes que tengan activada la línea DSP del mezclador (página S-68).
<b>Modo de tono Solo Synthesizer</b> • Tonos Solo Synthesizer seleccionados mediante Parte de zona 1.	(4) Solo Synthesizer DSP	(4) se aplicará sólo a la Parte de zona 1 y a las partes que tengan aplicada la línea DSP.

Para configurar los ajustes de efectos

1. Mantenga presionado **12** EFFECT hasta que aparezca la pantalla inicial de la lista de efectos mostrada abajo.



2. A continuación, consulte la lista de abajo para accionar los mandos **16** y seleccionar los elementos y cambiar los ajustes.

Ajustes de los efectos

Pantalla	Descripción	Ajustes
Rev Type	Tipo de reverberación (reverb type). Tipo de efecto de reverberación.	Type1, Type2
Rev Level	Nivel de reverberación (reverb level). Nivel de efecto de reverberación.	0 a 127
Rev Time	Tiempo de reverberación (release time). Tiempo de sostenimiento de la reverberación.	0 a 127
Cho Level	Nivel de Chorus (chorus level). Nivel de efecto de chorus.	0 a 127
Cho Rate	Velocidad de chorus (chorus rate). Velocidad de ondulación del efecto de chorus.	0 a 127
ChoSendRev	Nivel de envío de chorus a reverberación (chorus send level to reverb). Determina el grado de reverberación a aplicarse a todo los sonidos con efecto de chorus.	0 a 127
Cho/DSP	Selección de chorus/DSP (Chorus/DSP). Selecciona el uso de Chorus o DSP normal ("Restricciones sobre el uso de Chorus y DSP", página S-37).	Cho, DSP
DSP Select >Ent	Visualiza la pantalla principal de selección de DSP normal. • No podrá continuar si usted ha seleccionado el tono Solo Synthesizer para la Parte de zona 1.	
(Pantalla de selección de DSP normal)	Puede seleccionar entre tonos predefinidos y tonos de usuario para DSP normal utilizando los mismos procedimientos que para la selección del tono. • Para la lista de los DSP normales predefinidos, consulte el Apéndice separado. Si selecciona "ton" se aplicará el DSP predefinido inicial de cada tono. • En la pantalla aparece Param A y Param B (página S-88) para el tipo de DSP seleccionado en ese momento. Puede ajustar estos parámetros mediante <b>3</b> K1 y K2. • Si en esta pantalla presiona <b>7</b> EDIT, se cambiará a la pantalla de edición de DSP (página S-39).	ton Preset: 0-0 a 9-9 User: 0-0 a 9-9
Master EQ >Ent	Grupo de ajuste del Ecuador Master (elemento (5) del "Diagrama por bloques de los efectos" en la página S-37)	
EQ Enable	Si desactiva este ajuste se deshabilita el ajuste Master EQ.	Off, On
Low Freq	Banda de bajas frecuencias (low frequency band). Ajusta la banda de bajas frecuencias.	200Hz, 400Hz, 800Hz
Low Gain	Baja ganancia (low gain). Realiza el ajuste de baja ganancia.	-12 a 0° a +12
Mid1 Freq	Banda de frecuencias Mid 1 (mid 1 frequency band). Ajusta la banda de frecuencias medias 1.	1,0 kHz a 5,0 kHz
Mid1 Gain	Ganancia Mid1 (mid1 gain). Realiza el ajuste de ganancia media.	-12 a 0° a +12
Mid2 Freq	Banda de frecuencias Mid2 (mid 2 frequency band). Ajusta la banda de frecuencias media2.	1,0 kHz a 5,0 kHz
Mid2 Gain	Ganancia Mid2 (mid2 gain). Realiza el ajuste de ganancia media2.	-12 a 0° a +12
High Freq	Banda de altas frecuencias (high frequency band). Ajusta la banda de altas frecuencias.	6,0 kHz, 8,0 kHz, 10,0 kHz
High Gain	Alta ganancia. Realiza el ajuste de la alta ganancia.	-12 a 0° a +12

## Cómo guardar un DSP editado

Los DSP se dividen en 53 tipos de DSP, de acuerdo con los efectos. Los DSP normales predefinidos 0-0 y 0-1 son DSP del tipo compresor. Existen dos tipos de DSP: el tipo específico Normal DSP y el tipo específico Solo Synthesizer DSP.

Cuando edite y guarde un DSP, primero deberá especificar su tipo y luego editarlo de acuerdo con el tipo al que corresponde.

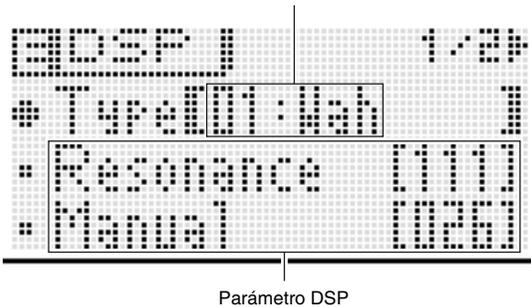
- Para la lista de los tipos de DSP, consulte “Lista de tipos de DSP” en la página S-87.

### 1. Seleccione el tono al cual desea aplicar el DSP.

A continuación, en la pantalla de edición de tonos, seleccione DSP Edit >Ent (página S-29) y luego presione **16** ENTER para visualizar la pantalla de edición de DSP mostrada abajo.

- Cuando edite un DSP normal, podrá visualizar la pantalla de edición de DSP presionando **7** EDIT en la pantalla de selección de DSP normal (página S-38).

Número del tipo de DSP: nombre del tipo



### 2. Utilice el dial **14** para seleccionar el número de tipo de DSP.

### 3. Para seleccionar y configurar los parámetros DSP en la pantalla, realice las mismas operaciones que para la edición de tonos (página S-21).

- Los parámetros DSP dependen del tipo de DSP. Para obtener más información, consulte “Lista de parámetros DSP” (página S-88).

### 4. Después de completar la edición de un DSP, guárdelo de la siguiente manera.

Presione **7** WRITE y visualice la pantalla para guardar un tono de usuario. Guarde los datos como un tono de usuario (página S-12).

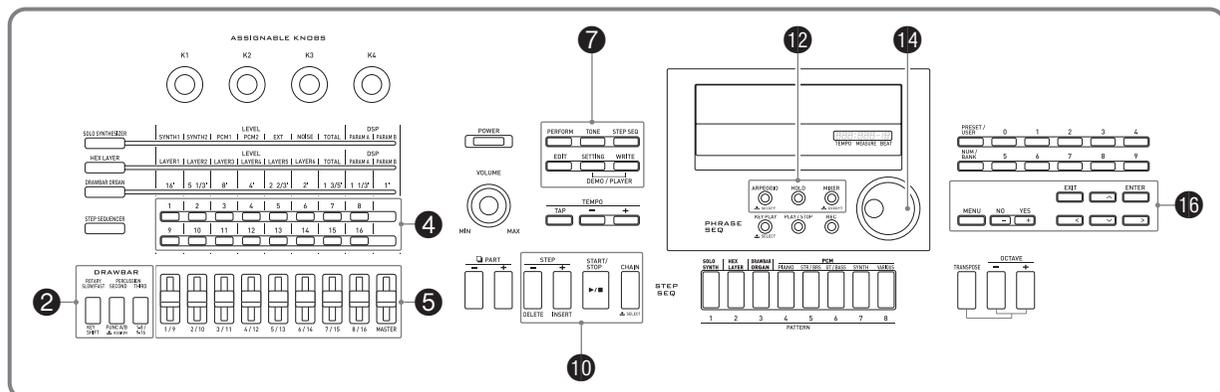
- Si en el paso 1 se cambia de la pantalla de selección de DSP normal (página S-38) a la pantalla de edición de DSP

Presione **7** WRITE y visualice la pantalla para guardar un DSP. Guarde el DSP editado como DSP de usuario realizando la misma operación que para guardar un tono de usuario.

### ■ Para guardar un DSP de usuario en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

# Reproducción automática de frases de arpeggio



Con la función arpegiador, se desencadenan automáticamente varios arpeggios en función de las teclas tocadas. El arpegiador le ofrece una serie de opciones como, por ejemplo, la reproducción de arpeggios de un acorde así como también la reproducción automática de diversas frases y mucho más.

- La función de arpeggio cuenta con 100 tipos de arpeggios predefinidos. Los arpeggios predefinidos pueden editarse y guardarse como tipo de arpeggios de usuario. En la memoria se pueden guardar hasta 100 tipos de arpeggios de usuario.
- Las siguientes funciones también estarán disponibles cuando se selecciona un tipo de arpeggio.

**Retención (HOLD) :** El arpeggio continuará sonando incluso después de liberar las teclas del teclado. Esto es conveniente, por ejemplo, cuando se utiliza la función de división para insertar un arpeggio en una sola parte del teclado.

**Sync (SYNC) :** El secuenciador por pasos reproduce y se detiene automáticamente en sincronización con la función de arpeggio cuando se presionan las teclas del teclado.

## 2. Selecciona un arpeggio del tipo predefinido o de usuario.

- Para seleccionar un tipo de arpeggio, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para selección de un tono (página S-20).
- Si desea activar la función de retención (HOLD), presione **10 STEP +**. Cada presión alterna HOLD entre activar y desactivar.
  - OFF : El arpeggio se reproduce mientras se están presionando las teclas del teclado.
  - ON : El arpeggio continuará sonando incluso después de liberar las teclas del teclado.
- Si desea activar la función de sincronización (SYNC), utilice **10 STEP -** para desplazarse a través de los ajustes de sincronización disponibles indicados a continuación.
  - OFF : El ajuste de sincronización está desactivado.
  - ON : La ejecución del arpeggio se sincroniza solamente con la operación de reproducción del secuenciador por pasos.
  - S/S : La ejecución del arpeggio se sincroniza solamente con las operaciones de reproducción y detención del secuenciador por pasos.
- Los ajustes HOLD y SYNC son parámetros de Performance.

## 3. Cuando toque las teclas, el arpeggio comenzará a reproducirse automáticamente.

- Para desactivar la función de arpeggio, presione **12 ARPEGGIO** otra vez.
- Para detener la retención (HOLD) del arpeggio, presione **12 ARPEGGIO** o cambie la función HOLD en el paso anterior a OFF.

■ La pantalla de selección del tipo de arpeggio le permite seleccionar el tono recomendado para el tipo de arpeggio seleccionado en el momento, como su tono de Parte de zona 1.

## 1. Mantenga presionado **12 ARPEGGIO** hasta que aparezca la pantalla de selección del tipo de arpeggio.

## 2. Mantenga presionado **7 EDIT** hasta que **12 ARPEGGIO** comience a parpadear y luego quede iluminado después de parpadear.

- En el caso de un arpeggio de usuario, el tono recomendado es el tono seleccionado como tono de la Parte de zona 1 cuando se guardaron los datos de usuario.

## Para utilizar la función de arpeggio

### 1. Mantenga presionado **12 ARPEGGIO** hasta que aparezca la pantalla de selección del tipo de arpeggio mostrada más abajo.



## Edición de un arpeggio

Existen dos tipos de arpeggios: los tipo de paso y tipo de variación.

- Con los arpeggios del tipo de paso, usted puede editar los pasos y parámetros. Los arpeggios del tipo de paso pueden tener hasta 16 pasos. Para cada paso puede modificar los siguientes valores.

**TYPE :** Determina la posición relativa en el patrón de arpeggio, lo que modifica el orden de reproducción de las notas. Las posiciones se pueden especificar para que comiencen desde la nota más baja pulsada (L1) o desde a nota pulsada más alta (U1). Hasta puede especificar la reproducción simultánea de hasta cinco notas (P2 a P5).

**NOTE:** Determina un cambio relativo, en pasos de semitono, según la nota pulsada en el teclado.

**VELO :** Determina el volumen de las notas.

- Con los arpeggios del tipo de variación, se pueden editar solamente sus parámetros.

**1. Mantenga presionado **ARPEGGIO** hasta que aparezca la pantalla de selección del tipo de arpeggio mostrada más abajo.**

**2. Seleccione el tipo de arpeggio que desea editar entre los arpeggios del tipo predefinido o de usuario.**

- Para seleccionar un tipo de arpeggio, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para selección de un tono (página S-20).

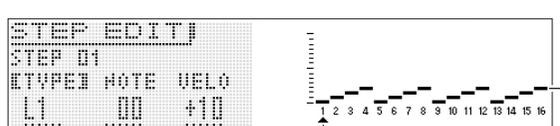
**3. Presione **EDIT**.**



**4. Utilice los botones **▲** hacia arriba (**^**) y hacia abajo (**v**) para mover el cursor selector de elemento (**●**) a "Step Edit" y, a continuación, presione **ENTER**.**

- La opción "Step Edit" no se visualizará si se seleccionó el arpeggio tipo de variación en el paso 2 de arriba.

Tipo de paso



Número de paso

**5. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar los ajustes TYPE, NOTE y VELO.**

- También puede utilizar los botones 1 a 16 **4** para alternar cada paso entre activar y desactivar.
- Mientras está seleccionado **TYPE**, utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para activar o desactivar el ajuste TYPE.
- Puede utilizar **5** (ocho deslizadores salvo "MASTER") para cambiar directamente los valores del paso aplicable. Cuando se utilizan los deslizadores, presione **2 1-8/9-16** para cambiar entre los pasos 1 a 8 (botón apagado) y los pasos 9 a 16 (botón iluminado). Sin embargo, tenga en cuenta que no podrá utilizar los deslizadores cuando TYPE sea TIE y OFF.
- Puede especificar el ajuste TIE. Para obtener información detallada, consulte "Para configurar los ajustes de las notas ligadas" en la página S-52.
- En la siguiente tabla se muestra el contenido del menú de edición de pasos de arpeggios.

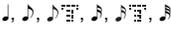
Capa del menú		Descripción	Ajustes
1	2		
Step Edit >Ent			
TYPE		Determina la posición relativa en el patrón de arpeggio, donde sonarán las notas del teclado a partir de la nota más baja (o sea, L1). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el número de teclas presionadas es menor que el número de ajustes del tipo configurado (L) (es decir, si se presionan sólo tres teclas del teclado para un patrón de arpeggio que incluya ajustes para L1 a L6), el patrón de arpeggio se repite, tocando las notas a una octava más alta.</li> <li>• Si en cualquier punto se excede el rango de una octava más alta, el arpeggio volverá automáticamente a la nota L1.</li> </ul>	L1 a L8
		Determina, en el patrón de arpeggio, la posición relativa de las notas que se arpeggiarán a partir de la nota más alta pulsada (o sea, U1). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el número de teclas presionadas es menor que el número de teclas configuradas (U) (es decir, si se presionan sólo tres teclas del teclado para un patrón de arpeggio que incluya ajustes para U1 a U6), el patrón de arpeggio se repite, tocando las notas una octava descendente.</li> <li>• Si en cualquier momento, la operación anterior se excede el rango de una octava descendente, el arpeggio volverá automáticamente a la nota U1.</li> </ul>	U1 a U8
		Determina cuántas de las notas interpretadas en el teclado se reproducirán simultáneamente, comenzando desde la nota más alta pulsada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el número de teclas presionadas sea menor que el valor de polifonía (P) especificado aquí, se reproducirán solamente las notas que se están interpretando.</li> </ul>	P2 a P5
NOTE		Cambia las notas producidas al presionar las teclas en pasos de semitono.	-24 a +24
VELO		Cambia en función de la velocidad con que se presionan las teclas.	-64 a +63

6. Después de que los ajustes TYPE, NOTE, y VELO estén como lo desea, presione **16** EXIT para volver a la pantalla del menú de arpeggio.

7. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a “Parameter” y, a continuación, presione **16** ENTER.

8. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar los ajustes de parámetros.

- En la siguiente tabla se muestra el contenido del menú de edición de parámetros.

Capa del menú		Descripción	Ajustes
1	2		
Parameter >Ent			
	Max Step	Paso máximo. Puede editarse sólo mediante el tipo de paso.	1 a 16
	Step Size	Tamaño de paso. Determina la duración de la nota entre los pasos.	
	NoteLngth	Duración de la nota. Determina la duración de la nota en base al porcentaje del tamaño de paso. (Un ajuste de 100% produce la misma duración que la original, un ajuste de 50% reduce la duración a la mitad.)	1 a 100%
	Groove	Groove. Determina la temporización de los pasos a destiempo. (50% para equivalentes. Cuanto mayor sea el valor, mayor será la duración de la primera mitad de la nota.)	10 a 90%
	Grv.Type	Tipo de groove. Determina la duración de la nota con un ajuste de Groove que no sea 50%.	Norml: Reproduce en función del porcentaje real de la longitud del paso. Short: Ajusta a un paso corto cuando se cambia de paso.
	Velocity	Velocidad. Determina la velocidad de un arpeggio ingresado. Si se especifica KeyOn, se ingresa un valor de velocidad proporcional a la fuerza con que se presiona la tecla.	KeyOn, 1 a 127
	Hold Pedal	Retención del pedal. Determina activación/desactivación de la retención mediante un pedal.	On, Off

9. Una vez finalizada la edición de los parámetros de arpeggio, guárdelos de la siguiente manera.

- Presione **7** WRITE para que se visualice la pantalla para guardar los datos de arpeggio. Guarde los datos realizando la misma operación que para guardar un tono de usuario (página S-12).
- Para obtener información sobre cómo borrar los datos guardados, consulte la página S-71.

#### ■ Para guardar los datos de arpeggio en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

## Eliminación de los datos de arpeggio

Realice el siguiente procedimiento para eliminar los datos de pasos predefinidos o los datos de pasos que fueron editados mediante “Step Edit” (página S-42) y crear nuevos datos de pasos a partir de cero.

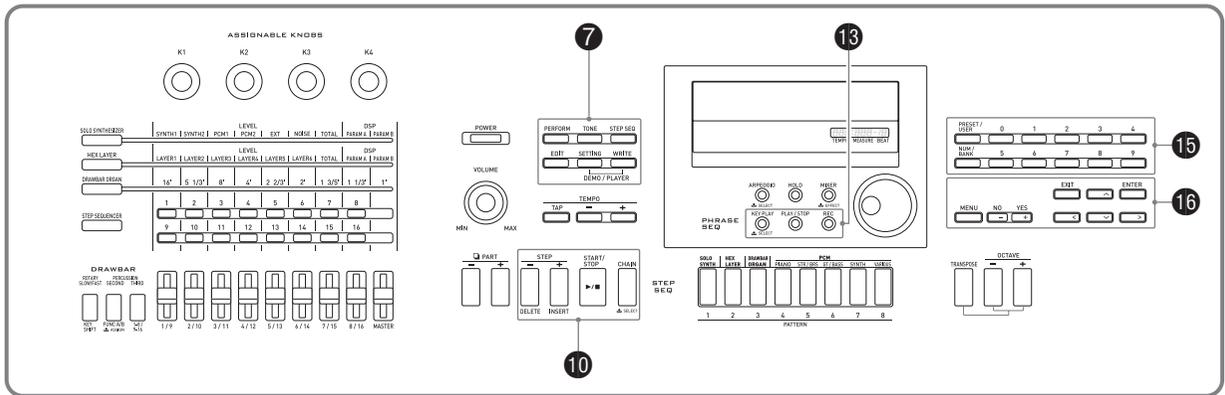
- Tenga en cuenta que no se pueden eliminar los datos del tipo de variación.

- 1. Mantenga presionado **12** ARPEGGIO hasta que aparezca la pantalla de selección del tipo mostrada más abajo.**
- 2. Seleccione el tipo de arpeggio que desea eliminar entre los tipos de arpeggios predefinidos o de usuario.**
  - El procedimiento para seleccionar el tipo de arpeggio es el mismo que para la selección de un tono (página S-20).
- 3. Presione **7** EDIT.**
- 4. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a “Clear Step” y, a continuación, presione **16** ENTER.**



- 5. Presione **16** ENTER otra vez.**  
Aparecerá “Clear?” en la pantalla.
- 6. Presione **16** YES.**  
Una vez eliminado los datos, en la pantalla aparecerá el mensaje “Complete!”.

# Grabación y reproducción de frases



El Secuenciador de frases es la herramienta ideal para grabar, en cualquier momento, frases musicales que hayan surgido de su inspiración, y reproducirlas posteriormente.

- El secuenciador tiene 100 frases predefinidas.
- Usted puede crear una frase de usuario ya sea grabando una frase nueva o sobregabándola sobre una frase preexistente. La memoria tiene capacidad para guardar hasta 100 frases de usuario para llamarlas cuando las necesite.
- Además de lo que usted está tocando en el teclado, las operaciones de pedal, rueda y perillas también se graban como parte de la frase.
- Puede escoger una de dos opciones diferentes de reproducción: reproducción por una sola vez (bucle desactivado) o reproducción repetida (bucle activado).
- Puede realizar la sobregrabación durante la reproducción en bucle. También puede cancelar temporalmente la sobregrabación y ejecutar solamente la reproducción en bucle.
- Si presiona una tecla se iniciará la reproducción de la frase desde la altura tonal correspondiente (Key Play).

## 2. Seleccione el número de la frase que desea escuchar.

- Para seleccionar un número de frase, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para la selección de un tono (página S-20).

## 3. Presione 10 STEP + para cambiar la reproducción en bucle entre activar y desactivar.

- OFF : Reproducción por una sola vez
- ON : Reproducción en bucle

## 4. Presione 10 STEP – para cambiar la retención entre activar y desactivar.

- OFF : La reproducción de la frase se realiza solamente mientras se mantiene presionado 13 PLAY/STOP y se detiene cuando se libera el botón.
- ON : La reproducción de la frase se inicia cuando se presiona 13 PLAY/STOP y se detiene cuando se vuelve a presionar 13 PLAY/STOP.

## 5. Presione 13 PLAY/STOP para iniciar la reproducción de la frase.

- Si la frase se está reproduciendo en bucle, la luz 13 PLAY/STOP se apagará momentáneamente para indicar que la reproducción regresa al comienzo de la frase.
- El procedimiento anterior también le permite reproducir las frases de usuario.
- Los ajustes de retención y bucle de frase se guardan como parámetros para cada frase.

## Para reproducir una frase predefinida

### 1. Mantenga presionado 13 KEY PLAY hasta que aparezca la pantalla de selección de la frase predefinida mostrada más abajo.



## Para cambiar el ajuste de tiempo

El ajuste de tiempo puede cambiarse mediante dos métodos diferentes: mediante los botones TEMPO o pulsando un tiempo con un botón.

- Puede utilizar este procedimiento para ajustar el tiempo, no sólo para las frases, sino también para otras funciones.

### ■ Para cambiar el tiempo mediante los botones TEMPO

#### 1. Presione el botón **8** TEMPO – (más lento) o **8** TEMPO + (más rápido).

- Aparecerá la pantalla de tiempo mostrada más abajo.



- Tras un período de inactividad de varios segundos después de que aparezca el indicador, se volverá a visualizar automáticamente la pantalla anterior.

#### 2. Utilice los botones **8** TEMPO –, + para cambiar el tiempo (tiempos por minuto).

- Si mantiene pulsado uno u otro botón, o si gira el dial, los valores de tiempo se desplazarán rápidamente.
- Puede especificar un valor de tiempo en el rango de 30 a 255.

#### 3. Presione el botón **16** EXIT.

- Se cerrará la pantalla de tiempo.

### ■ Para ajustar el tiempo mediante la pulsación de un tiempo

#### 1. Pulse cuatro veces el botón **8** TAP a la velocidad (tempo) que desee ajustar.



- Cuando pulse por cuarta vez, el ajuste de tiempo se establece en función de la velocidad de pulsación.

#### 2. Después de ajustar el tiempo, puede usar el procedimiento descrito en “Para cambiar el tiempo mediante los botones TEMPO” (página S-45) para realizar ajustes detallados.

La pantalla de selección de frase le permite seleccionar el tono recomendado para la frase seleccionada en el momento, como su tono de Parte de zona 1.

#### 1. Mantenga presionado **13** KEY PLAY hasta que aparezca la pantalla de selección de la frase.

#### 2. Mantenga presionado **7** EDIT hasta que **13** KEY PLAY comience a parpadear.

- En el caso de una frase de usuario, el tono recomendado es el tono seleccionado como tono de la Parte de zona 1 cuando se guardaron los datos de usuario.

## Para iniciar la reproducción de la frase presionando una tecla del teclado (Key Play)

#### 1. Presione **13** KEY PLAY para que se ilumine el botón.

#### 2. Presione la tecla para iniciar la reproducción de la frase.

- Si la tecla presionada para iniciar la reproducción de la frase se encuentra a una altura tonal más alta o más baja que la frase original, ésta tomará la altura tonal de la tecla presionada.
- Si se desactiva el ajuste de retención, la frase se reproduce solamente mientras se mantiene presionada la tecla, y deja de sonar cuando suelte la tecla. Si se activa el ajuste de retención, la reproducción de la frase se inicia cuando se presiona la tecla y continúa sonando hasta que se presione la tecla **13** PLAY/STOP.
- Puede utilizar los ajustes “Phrase Key Range Lo” y “Phrase Key Range Hi” para especificar los límites superior e inferior del teclado en donde se pueda ejecutar Key Play (página S-66).

## Grabación de una frase nueva

Además de lo que usted está tocando en el teclado, las operaciones de pedal, rueda y perillas también se graban como parte de las frases.

- Puede grabar hasta unas 1.600 notas para una sola frase. Además, las grabaciones que se realicen con la rueda y perillas reducen considerablemente el número de notas que se puede grabar.

### 1. Presione **REC**.

Esto hace que la luz **REC** parpadee.

- Si se visualiza OVDB (sobregrabación) como ajuste de "Rec Mode", utilice los botones **con el signo menos (-) y el signo más (+)** para cambiarlo a NEW (frase nueva). Se ingresará al modo de espera de grabación de la frase nueva.



- Los ajustes de cuantizar final y cuantizar notas se pueden configurar según se requiera.

### ■ Cuantizar final (End Qntz)

Existe la posibilidad de que cuando usted realiza una operación de botón para finalizar la grabación de una frase nueva, la temporización quede desplazada. Los ajustes de cuantizar final descritos a continuación se pueden utilizar para corregir la temporización del punto final de forma automática y hacer que su posicionamiento se integre con más naturalidad.

- Off : La temporización del punto final de la frase no es correcta.
- 1M : La posición del punto final de la frase se corrige en unidades por compás.
- ♩ : La posición del punto final de la frase se corrige en unidades de cuarto de nota (negra).
- ♪ : La posición del punto final de la frase se corrige en unidades de corchea.

### ■ Cuantizar nota (Note Qntz)

Cuando grabe una interpretación en el teclado, habrán casos en los que la temporización no será perfecta. Los ajustes para cuantizar notas descritos a continuación se pueden utilizar para corregir la temporización de la interpretación en el teclado de forma automática además de corregir también la temporización de las notas que usted toca en el teclado. (Tenga en cuenta que se corrige solo la temporización de pulsación de las teclas. No se corrige la temporización de otras operaciones como, por ejemplo, liberación de las teclas, y las operaciones de la rueda, pedal y perillas.)

- Off : La temporización no está ajustada. (Se mantiene la temporización de las notas interpretadas.)
- ♩, ♪, ♫ : La temporización se ajusta a la nota más cercana a la interpretación en el teclado en base a la unidad de notas especificada.

- Si presiona **MENU** se visualizará el menú de los ajustes detallados que se muestra a continuación. Utilice los botones **hacia arriba (^) y hacia abajo (v)** para seleccionar un parámetro y, a continuación, utilice los botones **con el signo menos (-) y el signo más (+)** para cambiar este ajuste.



Menú	Descripción	Rango de ajuste
Guide	Tono de guía. Determina si hacer o no audible el tono de conteo durante la grabación de la frase y/o la espera de grabación.	Off, On
Precount	Cuenta previa. Determina el número de compases del conteo a ingresarse antes de que se inicie la grabación de la frase activada por un botón.	Off, 1:1 compás, 2:2 compases
Beat	Tiempo. Determina el tiempo cuando se utiliza "Guide", "Precount", o cuantizar final 1M.	2/4 a 8/4, 2/8 a 16/8

- La grabación se inicia cuando se pulsa el botón **REC**, o cuando inicie su ejecución mediante una operación de pedal, perilla o rueda, o cuando toque algo en el teclado. **REC** se ilumina al comenzar la grabación.

- Cuando se llegue al punto en el que desea detener la grabación, presione **PLAY/STOP**. **REC** se apaga y aparece "TEMP" (temporal) para el número de frase.

- Si presiona **REC** en lugar de **PLAY/STOP** en el paso 3 de arriba la grabación se detiene, se cambia temporalmente al modo de espera de sobregrabación y se inicia la reproducción en bucle de la frase que se ha grabado. Para obtener más información sobre la sobregrabación, consulte "Grabación sobre otra frase (Sobregrabación)" (página S-47).

- Después de finalizar la grabación, guarde los datos de la manera descrita a continuación.

- Presione **WRITE** para que se visualice la pantalla para guardar una frase (página S-48).
- Para obtener información sobre cómo borrar los datos guardados, consulte la página S-71.

### ■ Para guardar una frase en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

## Ajustes de los datos de la frase

Cuando toque en el teclado para iniciar la reproducción de la frase (página S-45), si se presiona la tecla de la primera nota grabada en la frase, los datos de la frase se reproducirán en la tonalidad con que fueron grabados originalmente (Tonalidad original).

Los ajustes de los datos de frase permiten especificar que la reproducción se realice utilizando las notas con las que fueron grabadas originalmente, aunque se presionen teclas de otras notas distintas de aquellas incluidas en los datos de la frase original. Cada frase tiene un ajuste para el cambio de tonalidad, lo cual puede utilizarse para cambiar la altura tonal de la tonalidad original, en pasos de semitono.

**1. Mantenga presionado **13** KEY PLAY hasta que aparezca la pantalla de selección de la frase.**

**2. Seleccione el número de frase cuyos ajustes desea configurar.**

- Para seleccionar un número de frase, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para la selección de un tono (página S-20).

**3. Presione **7** EDIT.**



**4. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para seleccionar un parámetro y, a continuación, utilice **15** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar su ajuste.**

Menú	Descripción	Rango de ajuste
OriginalKey	Tonalidad original. Determina la tecla que se corresponde con la primera nota de la frase reproducida mediante Key Play. (Según los ajustes predeterminados de Original Key, se mantienen las notas de la grabación de la frase.) • El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.	C- a G9
Key Shift	Cambio de tonalidad. Determina el cambio de tonalidad, en pasos de semitono, de una frase cuando se presiona la tecla que se corresponde con la frase original o la tecla PLAY/STOP. (Para deshabilitar el cambio de tonalidad, especifique 000.)	-127 a 000 a +127

**5. Una vez configurados los ajustes, guarde la frase de la manera descrita a continuación.**

- Presione **7** WRITE para que se visualice la pantalla para guardar una frase (página S-48).
- Para obtener información sobre cómo borrar los datos guardados, consulte la página S-71.

**■ Para guardar una frase en un dispositivo externo**

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

## Grabación sobre otra frase (Sobregrabación)

**1. Seleccione la frase que desea sobregrabar.**

- Para seleccionar una frase, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para la selección de un tono (página S-20).

**2. Presione **13** REC.**

Esto hace que **13** REC parpadee.

- Si se visualiza NEW (nuevo) se visualiza como el ajuste "Rec Mode", utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiarlo OVDB (sobregrabación). Se ingresa al modo de espera de sobregrabación. Aparecerán un número y nombre de frase en la pantalla, pero todavía no podrá seleccionar la frase.



- Si lo desea, configure el ajuste cuantizar notas (Note Qntz) (página S-46) en este momento.

**3. Presione **13** REC o comience a tocar con una operación de pedal, perilla o rueda, o tocando algo en el teclado. Cualquiera de estas operaciones iniciará una sobregrabación.**

Esto hace que **13** REC y **13** PLAY/STOP se iluminen (sin parpadear).

- La frase original se reproducirá en bucle. Todo lo que toque en el teclado y todas las operaciones que realice durante la reproducción en bucle se sobregrabarán sobre la frase original.

**4. Cuando se llegue al punto en el que desea detener la grabación, presione **13** PLAY/STOP.**

**13** REC y **13** PLAY/STOP se apagan y aparece un signo de admiración (!) junto al número de la frase.

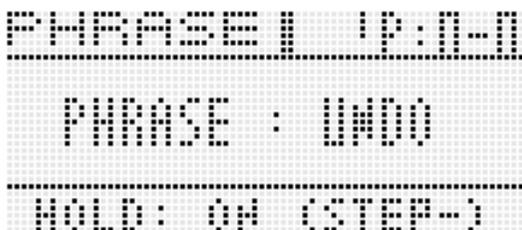
### Para pausar la sobregrabación durante la reproducción en bucle

En el paso 4 del procedimiento anterior, presione **13 REC** en lugar de **13 PLAY/STOP**.

- Esto hace que **13 REC** comience a parpadear.
- Si bien el pasaje grabado hasta ese punto se continúa reproduciendo en bucle, no se podrá continuar con la grabación mientras la sobregrabación está en pausa.
- Presione **13 REC** otra vez para reanudar la sobregrabación.

### Para borrar los últimos datos grabados (Deshacer)

Mientras la reproducción de una frase está en curso o detenida, o mientras la sobregrabación está en curso o en pausa, mantenga presionado **13 REC** hasta que aparezca la pantalla de Deshacer.



- Si intenta realizar otra acción de Deshacer después de haberlo hecho para la última grabación, aparecerá el mensaje "Can't UNDO" en la pantalla.



- La frase que se ha guardado como una frase de usuario no se puede deshacer.

## Indicadores junto a los números de frase

A continuación se describe el significado de los indicadores que aparecen en la pantalla junto al número de la frase.

- ! : Frase sin guardar
- \* : Frase de usuario guardada
- ! TEMP: Frase recién grabada sin guardar

- Si usted cambia la selección del número de frase en el paso 2 del procedimiento descrito en "Para reproducir una frase predefinida" mientras hay un signo de admiración (!) junto al número de la frase seleccionada actualmente (indicando que se trata de una frase de usuario sin guardar), tal frase será descartada. Para guardar una frase de usuario no guardada, utilice el procedimiento descrito abajo, en "Para guardar una frase".

## Para guardar una frase

Presione **7 WRITE** para que se visualice la pantalla para guardar una frase. Guarde la frase realizando la misma operación que para guardar un tono de usuario (página S-12).

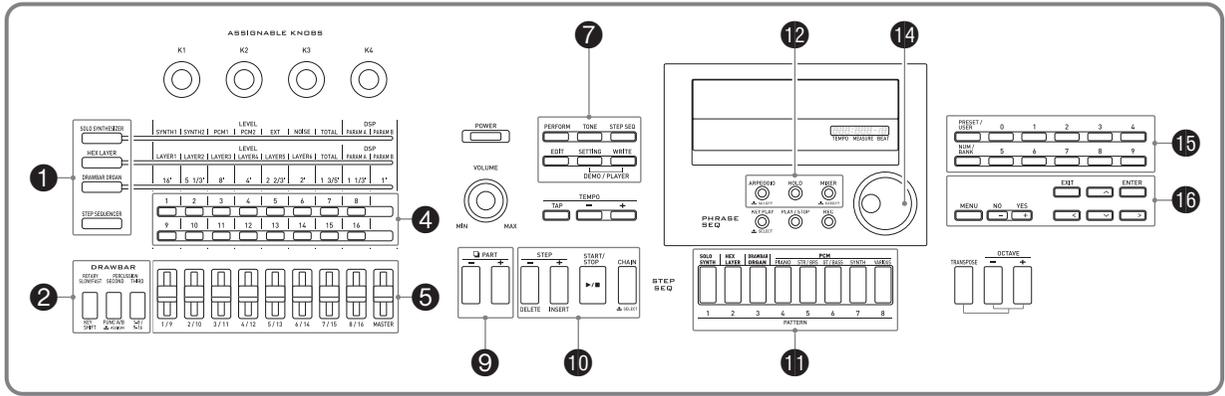


- Si en la memoria del sintetizador no hay espacio suficiente para guardar los datos de la frase, aparecerá el mensaje "not enough space" en la pantalla de arriba en lugar de "Press Enter", y usted no podrá guardar los datos de la frase. En tal caso, borre algunos de los datos de usuario de la memoria del sintetizador para liberar espacio.
- El sintetizador puede guardar hasta 100 frases de usuario con un total combinado de hasta 128 KB.
- Para obtener más información sobre el borrado de los datos de las frases que usted guardó, consulte la página S-71.

### Para guardar una frase en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

# Uso del secuenciador por pasos



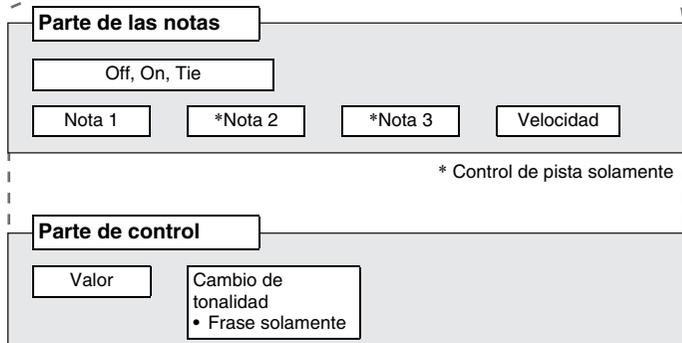
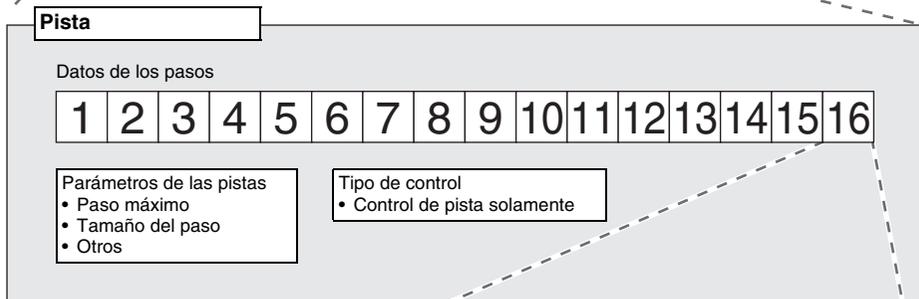
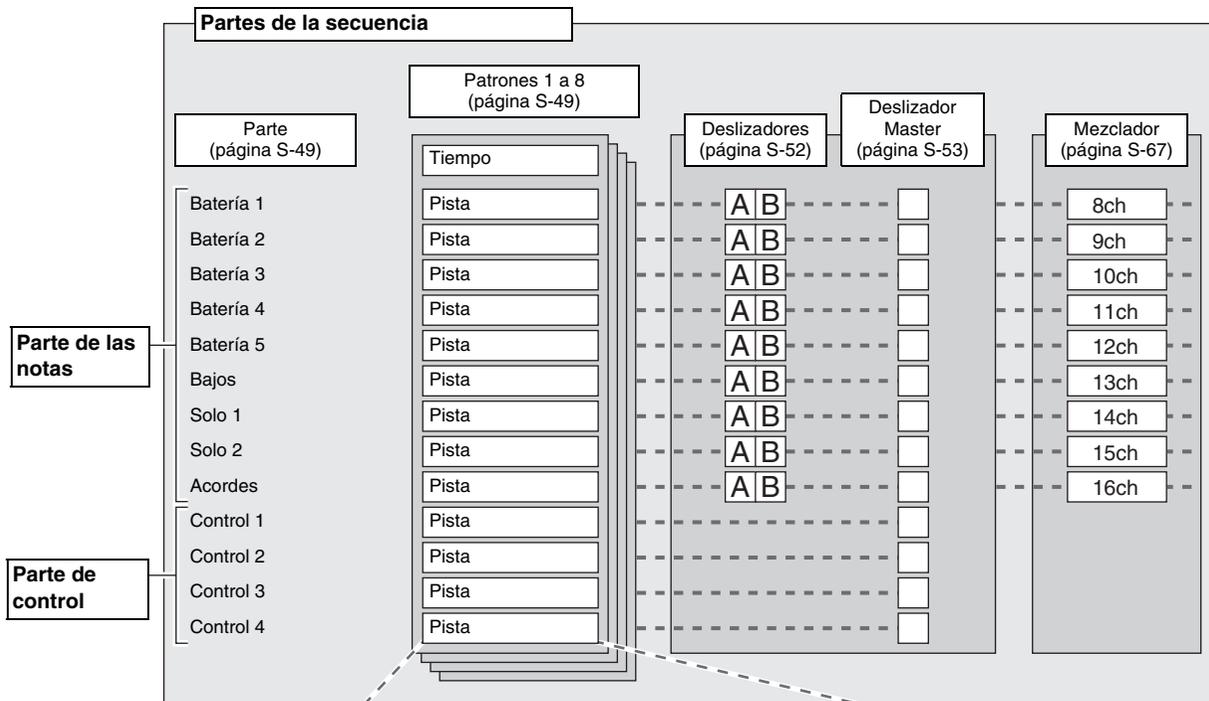
El secuenciador por pasos ofrece un máximo de 16 pasos. Los deslizadores del secuenciador le permiten controlar las notas de los pasos y la velocidad en tiempo real. El secuenciador por pasos no es solo un creador de ritmos, sino que además le permite componer música mientras toca el teclado.

Puede editar cada paso de una secuencia predefinida para crear su propio patrón de ritmos y guardar el resultado como una secuencia de usuario.

- El secuenciador por pasos tiene 100 frases predefinidas. También puede guardar hasta 100 de sus propias secuencias de usuario.
- Hay dos maneras de editar un paso: la edición simple sin utilizar la pantalla de edición, y la edición con la pantalla para realizar modificaciones más detalladas de los pasos.
- Las operaciones de ruedas (bender, modulación) y perillas también pueden grabarse como parte de una secuencia.
- El secuenciador por pasos le permite encadenar hasta un máximo de 99 patrones diferentes y reproducirlos en bucle. Puede guardar hasta 100 secuencias encadenadas.
- Desde el secuenciador por pasos, podrá iniciar la reproducción del secuenciador de frases.

## Cómo está organizado el secuenciador por pasos

- A continuación se describe la configuración de una sola secuencia.
- Una parte (PART) consta de nueve partes de notas (Batería 1 a 5, Graves, Solo 1 y 2, Acorde) y cuatro partes de control.
  - Las partes de control pueden configurarse con inflexiones de tono/cambios de control y disparadores (“triggers”) del secuenciador de frases (que inician y detienen la reproducción).
  - Para obtener información detallada acerca de los ajustes y otras informaciones sobre cada parte, consulte “Edición de una secuencia - Edición avanzada” en la página S-55.
  - Cada secuencia tiene ocho patrones diferentes. Puede configurar un tiempo separado (Beat Info) para cada uno de los ocho patrones.
  - Una pista se compone de los datos de 16 pasos junto con parámetros de sus pistas.
  - Puede utilizar la función del mezclador del sintetizador para cambiar los tonos del secuenciador por pasos. Para obtener una información detallada, consulte “Uso del mezclador” en la página S-67.



## Reproducción en el secuenciador por pasos

La reproducción en el secuenciador por pasos puede realizarse desde los modos de Performance, tono o secuenciador por pasos.

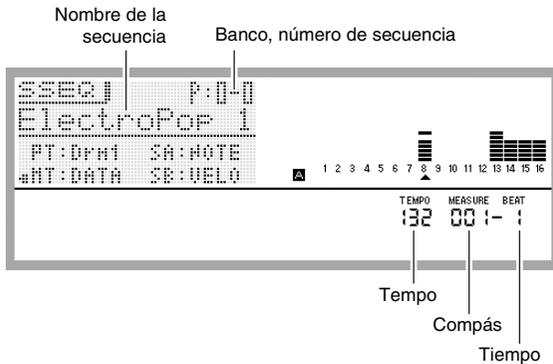
Pueden realizarse diferentes alteraciones cambiando a un patrón diferente, seleccionando un banco y un número de secuencia de secuencia diferente, y cambiando la tonalidad (“Key Shift”).

### ¡IMPORTANTE!

- Si se ilumina el botón **10 CHAIN** (indicando el modo encadenado), presione **10 CHAIN** para apagar la luz antes de comenzar el procedimiento descrito a continuación.

#### 1. Presione **10 START/STOP**.

El botón **10 START/STOP** parpadeará y empezará a reproducirse la secuencia.



- Si presiona **10 START/STOP** durante la reproducción, la secuencia se detiene y la luz del botón **10 START/STOP** se apaga.
- Si en la función de arpegio se especifican los disparadores (“triggers”) para la reproducción del secuenciador por pasos, la reproducción puede iniciarse automáticamente, sin presionar **10 START/STOP**. Para obtener más información, consulte la sección “Para utilizar la función de arpegio” de este manual (página S-40).
- Para obtener información sobre cómo cambiar el tiempo de la reproducción, consulte “Para cambiar el ajuste de tiempo” (página S-45).

#### 2. Si desea cambiar a un patrón diferente, ingrese al modo de Secuenciador por pasos y presione uno de los botones 1 a 8 **11 PATTERN**.

Se apagará la luz del botón del patrón seleccionado.

- Cuando cambia a un compás diferente, la luz del botón del patrón seleccionado en ese momento parpadeará hasta que tenga lugar el cambio.
- Si presiona el botón del patrón seleccionado en ese momento, la luz comenzará a parpadear, indicando que la reproducción está preparada para detenerse. A continuación, si presiona **10 START/STOP** la reproducción se detendrá cuando se llegue al final del compás que se está reproduciendo. Si desea cancelar la operación de detención descrita anteriormente, vuelva a presionar el botón parpadearante.

#### 3. Si desea cambiar a una secuencia diferente, ingrese al modo de secuenciador por pasos y cambie el banco y/o número de secuencia.

- Para seleccionar una secuencia, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para la selección de un tono (página S-20).

#### 4. Si desea cambiar la tonalidad, presione **1 STEP SEQUENCER** y, a continuación, presione **2 KEY SHIFT**.

- Si la tonalidad original es C2, cambie la tonalidad presionando una tecla comprendida dentro del rango de D2 a B2.
- Puede especificar si cambiar o no la tonalidad de cada parte individual. Para obtener más información, consulte la sección “Edición de una secuencia - Edición avanzada” de este manual (página S-55).
- El ajuste de activación/desactivación del cambio de tonalidad se guarda como parámetro de Performance.

## Edición de una secuencia -Edición simple

La edición simple de una secuencia puede ejecutarse desde el modo Performance, tono o secuenciador por pasos.

### ¡IMPORTANTE!

- Si se ilumina el botón **10 CHAIN** (indicando el modo encadenado), presione **10 CHAIN** para apagar la luz antes de comenzar el procedimiento descrito a continuación.

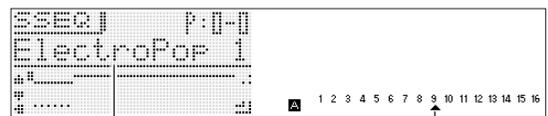
#### 1. Si el sintetizador está en el modo Performance o de tono, presione **1 STEP SEQUENCER**.

Se ingresará al modo de secuenciador por pasos, y se iluminará el botón **1 STEP SEQUENCER**.

#### 2. Realice los pasos 1 a 3 del procedimiento descrito en “Reproducción en el secuenciador por pasos” de la página S-51 para seleccionar la secuencia y el patrón que desea editar.

#### 3. Utilice los botones **9 PART** con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar la parte que desea editar.

Aparecerá un puntero (▲) en la pantalla, debajo del número de la parte visualizada actualmente.



- El puntero (▲) no aparece en la pantalla cuando el tipo seleccionado es una parte de control.

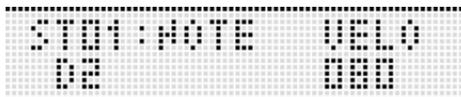
#### 4. Edite cada parte utilizando los procedimientos de las siguientes secciones.

## Para activar o desactivar un paso

### ■ Activado (Suenar)

Presione el **botón 1 a 16** ④ para el número de la parte que desea activar.

Cuando se activa una parte, su **botón 1 a 16** ④ se ilumina y NOTE aparece junto a su número de parte.



### ■ Desactivado (No suena)

Presione el **botón 1 a 16** ④ para el número de la parte que desea desactivar.

Cuando se desactiva una parte, su **botón 1 a 16** ④ se apaga y OFF aparece junto a su número de parte.



- No hay ajuste de activación/desactivación de paso para la parte de control.

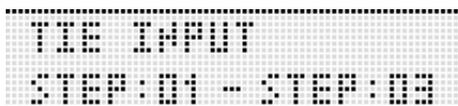
## Para configurar los ajustes de las notas ligadas

1. Mientras mantiene presionado ① STEP SEQUENCER, presione el botón 1 a 16 ④ para el número de paso de la primera nota del grupo ligado.



Número del primer paso

2. A continuación, mientras mantiene presionado ① STEP SEQUENCER, presione el botón ④ 1 a 16 que corresponda con el número de paso de la última nota del grupo ligado.



Número del último paso

- Con esto se activa el paso especificado por usted como el inicio del grupo ligado. También permite ligar todas las notas comprendidas desde el primer paso hasta el último.
- Los **botones 1 a 16** ④ que corresponden a los números de pasos incluidos en el grupo ligado estarán parpadeando. Suelte ① STEP SEQUENCER y se apagarán las luces de los botones. (Aunque las luces de los botones se apaguen, las notas del grupo permanecerán ligadas.)
- Para comprobar cuáles son los pasos ligados, mantenga presionado ① STEP SEQUENCER y, a continuación, presione cualquiera de los **botones 1 a 16** ④. Esto hace que los **botones 1 a 16** ④ de los pasos incluidos en el grupo ligado parpadeen.
- La parte de control no tiene ajuste Tie (ligado).

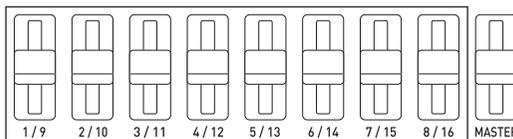
## Uso de los deslizadores para cambiar los ajustes de nota y de velocidad

### ⚠ ¡IMPORTANTE!

- Si no se ilumina el botón ① STEP SEQUENCER, presione ① STEP SEQUENCER para encender la luz antes de comenzar el procedimiento descrito a continuación.

### ■ Operaciones del deslizador

- Utilice ⑤ 1/9 a 8/16 para cambiar los ajustes de nota y velocidad (parte de la nota) de las notas de los pasos 1 a 16.
- Si se trata de una parte de control, podrá utilizar los deslizadores para cambiar el efecto de control. Para obtener una información detallada, consulte “Edición de una secuencia - Edición avanzada” en la página S-55.
  - Presione ② 1-8/9-16 para alternar las operaciones del deslizador entre los pasos 1 a 8 y los pasos 9 a 16.
  - La operación de los pasos 1 a 8 se selecciona cuando el **botón ② 1-8/9-16** se encuentra apagado. La operación de los pasos 9 a 16 se selecciona cuando el **botón ② 1-8/9-16** se encuentra iluminado.



Pasos 1 a 8 o pasos 9 a 16 (seleccionables)

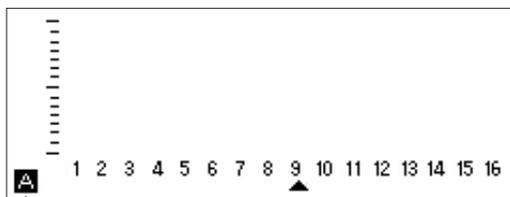
### ■ Selección de una función del deslizador

Si presiona **2** FUNC A/B se alternarán entre las dos funciones de los deslizadores.

Ejemplo: Secuencia predefinida

**2** FUNC A/B apagada: **A** (NOTE)

**2** FUNC A/B iluminada: **B** (VELOCITY)



La función seleccionada se indica como **A** o **B**.

- Si mueve el **5** deslizador 1/9 a 8/16, se activará el paso correspondiente, aunque se encuentre desactivado.
- El cambio de la función del deslizador no se puede realizar para una parte de control.

### Uso del deslizador Master para cambiar los ajustes de nota y de velocidad

Puede utilizar el **deslizador 5 MASTER** para cambiar por lotes los ajustes (nota, velocidad, staccato/tenuto, velocidad de reproducción, groove) de todas las partes.

- Los ajustes que se pueden cambiar con el deslizador Master dependen del tipo de parte.
- Los ajustes de algunas partes no pueden cambiarse con el deslizador Master.
- Si lo desea, puede asignar otros ajustes al deslizador Master. Para obtener más información, consulte “Cambio de las funciones asignadas al deslizador Master” en la página S-53 y “Cómo cambiar los ajustes de los deslizadores” en la página S-59.

### Cambio de las funciones asignadas a los deslizadores

Según los ajustes predeterminados, se han asignado ajustes de notas a los deslizadores A, y ajustes de velocidad a los deslizadores B. El siguiente procedimiento le permite asignar ajustes de nota, ajustes de velocidad, o ambos a los deslizadores. También le permite especificar el ajuste de nota o de velocidad seleccionado para cada una de las ocho posiciones del deslizador.

1. Presione **1** STEP SEQUENCER.
2. Mantenga presionado **2** FUNC A/B hasta que aparezca la pantalla SLIDER mostrada más abajo.



3. Utilice los botones **9** PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar la parte en la que desea cambiar las funciones asignadas al deslizador.

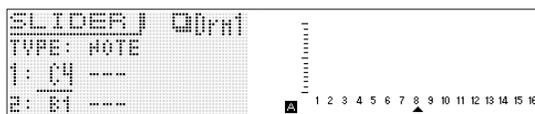
4. Presione **2** FUNC A/B para seleccionar el juego de deslizadores (A o B) al que desea cambiar las funciones asignadas.

5. Mueva el cursor de la pantalla a “TYPE” y, a continuación, utilice los botones **16** NO y YES para asignar una de las siguientes funciones a los deslizadores seleccionados.

NOTE : Nota  
 VELO : Velocidad  
 NOTE & VELO : Ambos, nota y velocidad

6. Utilice el **14** dial, los botones (1 a 8) **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v), o los botones (1 a 8) **11** PATTERN para mover el cursor a la posición del deslizador (1 a 8) cuyo ajuste desea cambiar.

- Los números 1 a 8 indican las posiciones de los ocho deslizadores, de arriba (8) a abajo (1).



7. Utilice los botones **16** NO y YES para cambiar el valor de la nota o de la velocidad en la posición del cursor seleccionada actualmente.

- Además, para especificar la nota y la velocidad para la posición del deslizador seleccionada actualmente, puede presionar la tecla que se corresponda con la nota que desea ingresar.
- En el caso de una parte de acorde, podrá especificar hasta tres valores.

### Cambio de las funciones asignadas al deslizador Master

1. Presione **1** STEP SEQUENCER.
2. Mantenga presionado **2** FUNC A/B hasta que aparezca la pantalla SLIDER.
3. Presione **16** MENU y, a continuación, presione el botón **16** hacia la derecha (>) para mover el cursor selector de elemento (●) a “M.Slider”.

#### 4. Presione **16** ENTER.

Se visualizará la pantalla de ajuste del deslizador Master.



5. Utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) y los botones **9** PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para visualizar el nombre de la parte que desea cambiar entre corchetes [ ] junto a Part.

6. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para desplazarse al ajuste "Assign" y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar a uno de los ajustes descritos a continuación.

Asignación	Descripción
Nop	Ninguna operación. La función del deslizador Master está deshabilitada.
S. Data	Datos de los pasos. Cambia los datos de todos los pasos (1 a 16) activados en ese momento.
S. Size	Tamaño del paso
NoteLn	Duración de la nota
Groove	Groove
Octave	Si hay notas asignadas a los deslizadores 1 a 8, cuando mueve el deslizador Master mientras este ajuste está activado, se cambiarán las octavas de las notas (Rango: -1 a 0 a 1).

- Para obtener información detallada acerca de las asignaciones del tamaño de paso, la duración de la nota y groove, consulte "Parámetros del secuenciador por pasos" en la página S-56.

#### **NOTA**

- Las funciones de los deslizadores pueden modificarse de la manera descrita a continuación. Para obtener información detallada acerca de estos cambios, consulte "Cómo cambiar los ajustes de los deslizadores" en la página S-59.
  - Para copiar los ajustes de otro deslizador
  - Preajustes de deslizador para escala, batería, velocidad
  - Cambio de notas

### Cómo ingresar datos de paso tocando el teclado, etc.

Puede ingresar datos de la nota, velocidad y otros pasos mediante las operaciones del teclado, inflexión de tono, y perillas mientras está tocando.

- Para ingresar datos de operación de perilla o de inflexión de tono, primero deberá utilizar la pista de control para seleccionar el bender (rueda de inflexión de tono) o la perilla antes de tocar el teclado.

1. Presione **7** EDIT.

2. Utilice el botón **16** hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a "Step Edit" y, a continuación, presione **16** ENTER.

3. Ingrese los datos de la manera descrita a continuación.

#### ■ Durante la reproducción de una secuencia

Presione las teclas del teclado y ejecute otras operaciones, de acuerdo con la temporización de reproducción.

#### ■ Mientras la reproducción de la secuencia está detenida

Los datos se ingresan en el paso visualizado actualmente.

### Cómo cambiar el canal Solo1

Solo1 está asignado normalmente al canal 14.

El siguiente procedimiento le permite cambiar los ajustes asignados al canal 1 para cuando desee utilizar Solo Synth u otros tonos especiales como tono para Solo.

1. Presione **1** STEP SEQUENCER.

2. Presione **16** MENU y, a continuación, presione el botón **16** hacia la derecha (>).

3. Después de confirmar que el cursor selector de elemento (●) está junto a "Setting", presione **16** ENTER.

4. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a "Solo1 Ch".



5. Utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el ajuste del canal Solo1.

- 1 : Canal 1
- 14 : Canal 14

- El ajuste del canal Solo1 se guarda como parámetro de Performance.

## Cómo modificar la temporización del cambio de patrones

1. Realice los pasos 1 a 3 del procedimiento descrito en “Cómo cambiar el canal Solo1” de la página S-54.
2. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a “Pattern Change Timing”.



3. Utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar la temporización de los cambios de patrones descritos a continuación.

Wait : Espere hasta que se inicie el siguiente compás.  
 Real : Cambia inmediatamente, aun cuando sea en medio de un compás.

- El ajuste para la temporización del cambio de patrones se guarda como parámetro de Performance.

## Cómo realizar la reproducción sincronizada del secuenciador por pasos con arpeggios

Consulte “Para utilizar la función de arpeggio” en la página S-40.

## Cómo cambiar el tono en el secuenciador por pasos

La función del mezclador del sintetizador permite cambiar el tono del secuenciador por pasos.

- Los datos asignados por el mezclador a los canales 8 a 16 se guardan como datos del secuenciador por pasos.
- Los parámetros del mezclador se aplican a los parámetros de todos los patrones.
- Para obtener una información detallada, consulte “Uso del mezclador” en la página S-67.

## Para hacer sonar una sola parte (modo Solo)

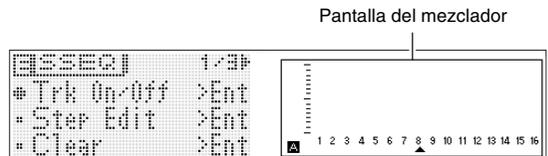
1. Presione **1** STEP SEQUENCER y, a continuación, presione **7** EDIT.
  - Este paso no es necesario si ya presionó **7** EDIT y está editando una secuencia.
2. Presione **12** MIXER.
3. Mantenga presionado el botón (**4** botones de las partes de las notas 9 a 16) que corresponde a la nota que desea interpretar como solo.
  - Para cancelar el ajuste solo, salga del modo de secuenciador por pasos o visualice la pantalla Track On/Off (página S-56).
  - Para obtener más información acerca de las operaciones del mezclador, consulte “Uso del mezclador” (página S-67).

## Edición de una secuencia - Edición avanzada

Los procedimientos descritos en esta sección le permiten realizar ediciones avanzadas y detalladas de los parámetros de secuencia.

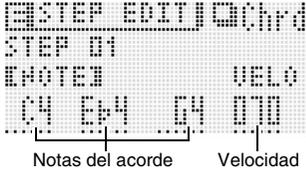
## Para realizar la edición de un parámetro avanzado

1. Presione **7** STEP SEQ.
2. Presione **7** EDIT.



3. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para desplazar el cursor selector de elemento (●) al elemento del menú de ediciones que desea ejecutar.

■ Parámetros del secuenciador por pasos

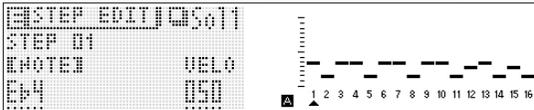
Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Descripción	Rangos de ajuste y contenido de las pantallas
Trk On/Off >Ent			Edición de pista (track on/off) • Si presiona <b>7 EDIT</b> mientras está en el modo de secuenciador por pasos se visualizará la misma pantalla que Trk On/Off >Ent.	
	Pattern		Número de patrón	1 a 8
	Part		Nombre de la parte.	Drm1 a 5, Bass, Sol1 a 2, Chrd, Ctl1 a 4
	Track		Activa/desactiva pista. Utilice <b>4 1 a 16</b> para alternar. • <b>4 1 a 4</b> corresponde a las partes de control 1 a 4 respectivamente. Del mismo modo, <b>4 8 a 16</b> corresponde a las partes de las notas (página S-50).	Off, On
Step Edit >Ent			Edición de pasos. Grupo de edición por pasos específicos.	
	Drm1 a 5, Bass, Sol1 y 2	NOTE, VELO	Selecciona desactivar (OFF), activar (NOTE), o ligar (TIE) para un paso. Al activar, se configuran los parámetros de nota (NOTE) y velocidad (VELOCITY). El ajuste ligar no se puede seleccionar para el Paso 1.	Off, (cuando está activado) NOTE: C- a G9, (cuando está activado) VELO: 1 a 127, Tie  
	Chrd	NOTE, VELO	Selecciona desactivar (OFF), activar (NOTE), o ligar (TIE) para un paso. Al activar, se configuran los parámetros de nota (NOTE) y velocidad (VELOCITY). El ajuste ligar no se puede seleccionar para el Paso 1.	Off, (cuando está activado) NOTE: Off o C- a G9, (cuando está activado) VELO: 1 a 127, Tie  
	Ctl1 a 4		Efectos de la parte de control (Ctl). Datos de cada parte.	NOP: Ninguna operación. Otros rangos de ajustes son como sigue. A continuación se muestra un ejemplo de pantalla de PHRASE.  
		BEND	Rueda de inflexión de tono	-128 a +127
		CC1 a 97	Cambio de control MIDI.	0 a 127, Pan solamente -64 a +63
		K1 a 4	Operaciones de la perilla especificadas por un Performance, etc.	0 a 127
		TEMPO	Tempo	30 a 255
		PHRASE	Determina los disparos para iniciar y detener la reproducción del secuenciador de frases. Se visualiza sólo para Control 4 (Ctl4).	Nop: Deshabilitado, Stop: Detener reproducción, Start: Iniciar la reproducción, -24 a +24: Cambio desde la tonalidad original (cuando se selecciona Start)

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Descripción	Rangos de ajuste y contenido de las pantallas
Track Param >Ent			Parámetro de la pista	
	Max Step		Paso máximo. Determina el número de pasos reproducidos por una parte. La reproducción retorna al primer paso después de alcanzar el número máximo de pasos especificado.	1 a 16
	Step Size		Tamaño del paso. Determina la duración de la nota entre los pasos.	♪, ♪, ♫, ♬, ♭, ♮, ♯, ♯♯, ♭♭
	NoteLngth		Duración de la nota. Determina la duración de la nota activada en porcentaje del tamaño de paso. Se especifica 100% para indicar el tamaño original, y 50% para indicar una duración de la nota equivalente a la mitad de la original.	1 a 100%
	Groove		Groove. Determina la temporización de las notas activadas del paso a destiempo. La duración de la nota del paso cambia alternativamente en sincronización con la reproducción del paso. 50% significa constante, mientras que a mayor valor, mayor será la duración de la nota de la primera mitad.	10 a 90%
	Grv.Type		Tipo de groove. Determina la duración de la nota activada cuando se especifica cualquier otro valor que no sea 50% para Groove.	Norml: reproducción normal cuya duración se basa en el porcentaje efectivo. Short: cuando se cambia la longitud del paso mediante Groove, ajuste la longitud al valor menor.
	Ctrl.Ch (Sólo parte de control)		Canal de control. Determina el canal al que se aplicará el efecto de la pista de control.	Canal 1, 8 a 16
	Smooth (Sólo parte de control)		Suave. Controla la reproducción de la pista de control. Cuando se activa, los datos se interpolan y reproducen.	On, Off
	Phrase No. (Sólo parte de control 4)		Número del secuenciador de frases. Determina el número del secuenciador de frase a ser controlado.	P00 a 99, U00 a 99
	Key Shift >Ent		Grupo de edición del cambio de tonalidad. Este ajuste no se puede configurar para Control 1 a 3. El ajuste en tiempo real no se puede realizar cuando el Control 4 está ajustado a cambio de tonalidad del secuenciador de frases.	
		Enable	Activa/desactiva el cambio de tonalidad	Off, On
		BreakPoint	El punto comprendido entre C y B donde el cambio de tonalidad bajará una octava al sobrepasarse esa tonalidad.	C a B
		Realtime	A tiempo real. Determina la temporización del punto de división.	On: Cambia inmediatamente Off: Cambia en la siguiente nota
Beat Info			Ajuste de tiempo	2/4 a 8/4, 2/8 a 16/8



4. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover los corchetes [ ] o el cursor al elemento cuyo ajuste desee cambiar y, a continuación, utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el ajuste seleccionado.

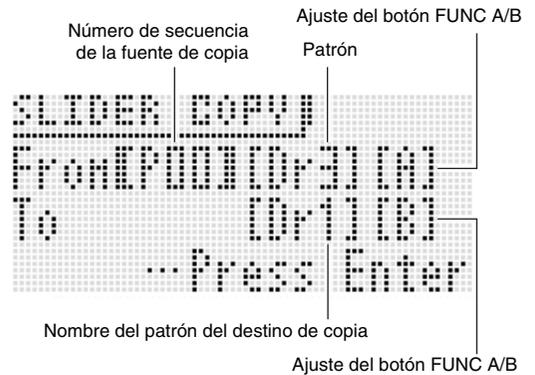
- Utilice **11** PATTERN para cambiar el número de patrón.
- Utilice los botones **9** PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el nombre de la parte.
- Utilice los botones **10** STEP con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el número de paso.
- Para volver al nivel de menú anterior, presione **16** EXIT.
- La pantalla del mezclador muestra los ajustes actuales.
- Mientras se está visualizando la pantalla Step Edit, el teclado hará sonar el tono de la parte seleccionada actualmente. La pantalla del mezclador muestra los ajustes de cada paso (la nota, velocidad o valor que se está cambiando).
- En la pantalla del mezclador, las notas comprendidas entre C y B se muestran en una posición específica de la pantalla, independientemente de la octava real.



4. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover el cursor selector de elemento (●) al elemento que desee y, a continuación, presione **16** ENTER. A continuación se describen los elementos disponibles en la pantalla.

■ **Copy:** Se copian los ajustes de otro deslizador.

Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover los corchetes [ ] hasta un elemento y, a continuación, utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el ajuste del elemento.



- La copia de las partes de los acordes sólo es posible entre las partes de acordes.
- Los datos que se están editando (ITEMP) pueden especificarse como fuente de copia.

## Cómo cambiar los ajustes de los deslizadores

Además de los cambios que se pueden realizar mediante los procedimientos de edición simple (página S-51), también podrá realizar lo siguiente.

- Copia de los ajustes de otro deslizador
- Preajustes de deslizador para escala, batería, velocidad
- Cambio de notas

### Para copiar los ajustes de otro deslizador

1. Presione **1** STEP SEQUENCER.
2. Mantenga presionado **2** FUNC A/B hasta que aparezca una pantalla como la que se muestra a continuación.

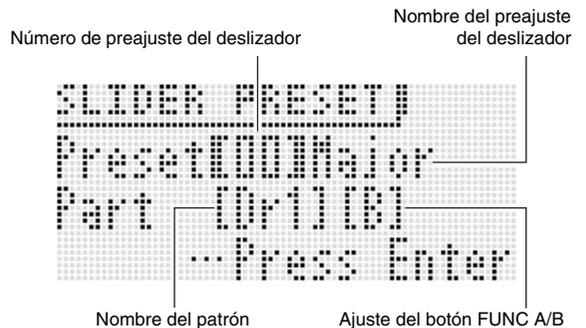


3. Presione **16** MENU.



■ **Preset:** Preajustes de deslizador para escala, batería, velocidad

Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover los corchetes [ ] a un elemento y, a continuación, utilice los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el ajuste del elemento. Al ingresar un número de preajuste del deslizador, el nombre de preajuste cambiará automáticamente.

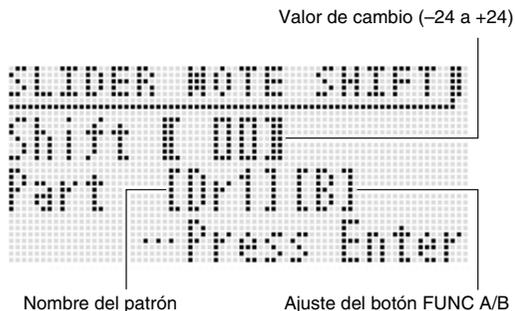


- A continuación se muestran los números de preajuste del deslizador y sus correspondientes nombres.  
 1 Major, 2 Minor, 3 Dorian, 4 Lydian, 5 Mixolydn (Mixolidio), 6 Phrygian, 7 Locrian, 8 M.Minor (Melódica menor), 9 H.Minor (Armónica menor), 10 H.M. 5th (Armónica menor 5ta), 11 Altered (Alterado), 12 WholeTon (Tono entero), 13 Diminish (Disminuido), 14 Pentaton (Pentatónico), 15 M.Penta (Pentatónico menor), 16 Blues, 17 Kick (Bass Drum), 18 Snare, 19 Hi-hat, 20 Toms, 21 Cymbal, 22 Velocity

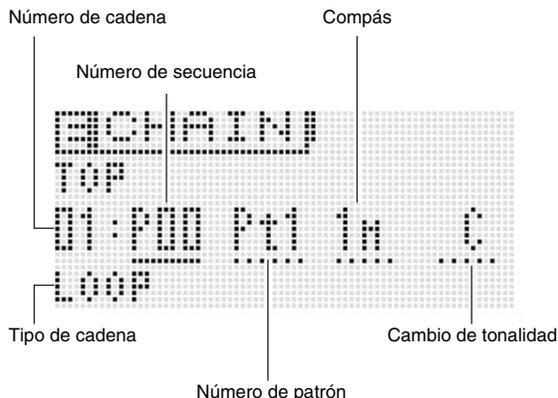
- A continuación se muestran solamente los números de preajuste del deslizador para las partes de acorde y sus correspondientes nombres.  
1 Diatonic, 2 Minor, 3 H.Minor (Armónica menor), 4 Velocity

**Note Shift: Cambia las notas.**

Utilice los botones de cursor (←, ↑, ↓, →) para mover los corchetes [ ] a un elemento y, a continuación, utilice los botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+) para modificar el ajuste cuyo valor desee cambiar.



**3. Utilice los botones de cursor 16 (←, ↑, ↓, →) para mover el cursor hasta un elemento y luego ingrese el ajuste que desee.**



- Las operaciones de botón para cambiar los ajustes dependen del elemento seleccionado.  
Número de secuencia : Para seleccionar una secuencia, siga los mismos pasos 3 a 6 utilizados para la selección de un tono (página S-20).  
Número de patrón : 16 (-, +) o 11 PATTERN  
Compás : 16 (-, +)  
Cambio de tonalidad : 16 (-, +) o tecla del teclado (teclas del extremo izquierdo, una octava de C a B)  
Tipo de cadena : 16 (-, +)
- Para el tipo de cadena, puede especificar LOOP para la reproducción en bucle, o END para finalizar la reproducción en esa cadena.
- Puede utilizar 10 DELETE para borrar una parte de la cadena.
- También puede insertar una parte de una cadena presionando 10 INSERT.
- Para verificar el patrón seleccionado actualmente, presione 10 CHAIN y, a continuación, presione 10 START/STOP para que se reproduzca el patrón. Puede editar un patrón mientras se está reproduciendo.

**4. Presione 7 WRITE para que se visualice la pantalla para guardar una cadena. Guarde la cadena realizando la misma operación que para guardar un tono de usuario (página S-12).**

- Para obtener información sobre cómo borrar los datos guardados, consulte la página S-71.

**Para guardar una cadena en un dispositivo externo**

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

**Para guardar una secuencia editada**

Presione 7 WRITE para que se visualice la pantalla para guardar una secuencia. Guarde la secuencia realizando la misma operación que para guardar un tono de usuario (página S-12).

- Para obtener información sobre cómo borrar los datos guardados, consulte la página S-71.

**Para guardar secuencias en un dispositivo externo**

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

**Encadenado**

**Para crear una cadena**

1. En el modo de secuenciador por pasos, presione 10 CHAIN.



2. Presione 7 EDIT.

## Para reproducir una cadena

1. Mantenga presionado **10** CHAIN hasta que aparezca la pantalla CHAIN.
2. Utilice el dial **14**, los botones **15**, o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para visualizar la cadena que desee reproducir.

```
CHAIN]      *U:0-0
Song 1
SEQ:POD    PTH:1
NEA:1      KEY: 0
```

3. Presione **10** START/STOP.
  - Para detener la reproducción, presione **10** START/STOP otra vez.
  - Si lo desea, puede volver a organizar la cadena posteriormente. Para obtener una información detallada, consulte “Para crear una cadena” en la página S-60.

## Para inicializar los ajustes de la cadena

1. Mantenga presionado **10** CHAIN hasta que aparezca la pantalla CHAIN.
2. Presione **16** MENU.
3. Utilice el dial **14** o los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover el cursor selector de elemento (●) a “Initialize” y, a continuación, presione **16** ENTER.

```
CHAIN]      *2/2
# SMF Save  >Ent
# Initialize >Ent
```

4. Presione **16** ENTER otra vez.  
Aparecerá “Sure?” en la pantalla.
5. Presione **16** YES.  
El mensaje “Complete!” aparecerá en la pantalla cuando se complete la inicialización.

## Para guardar una cadena en formato SMF en una tarjeta de memoria

- Antes de realizar el siguiente procedimiento, inserte una tarjeta de memoria en el sintetizador.
1. Mantenga presionado **10** CHAIN hasta que aparezca la pantalla CHAIN.
  2. Utilice el dial **14**, los botones **15**, o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para visualizar la cadena que desee guardar.
  3. Presione **16** MENU.
  4. Utilice el dial **14** o los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover el cursor selector de elemento (●) a “SMF Save” y, a continuación, presione **16** ENTER.

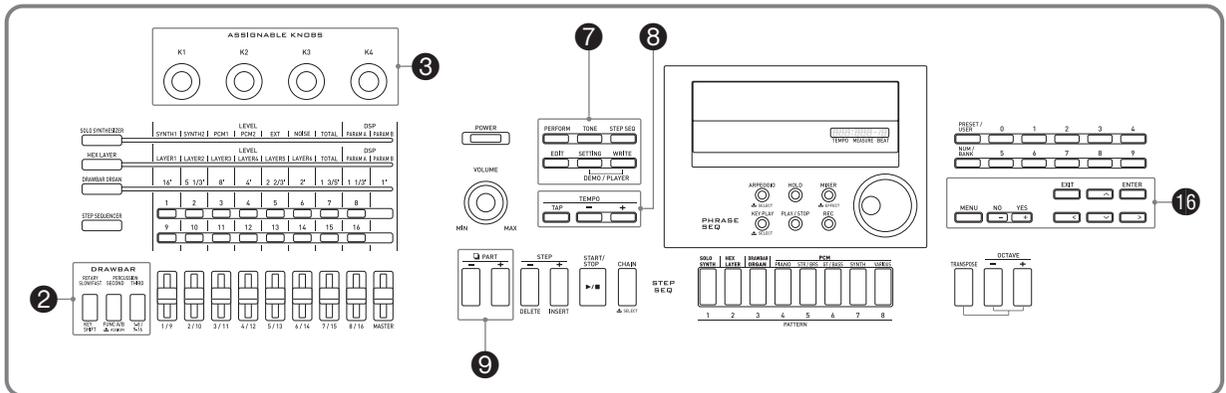
```
CHAIN]      *2/2
# SMF Save  >Ent
# Initialize >Ent
```

- Para el resto del procedimiento, siga desde el paso 4 en “Para guardar datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-75).

### NOTA

- Para guardar los datos en una tarjeta de memoria, consulte “Uso de una tarjeta de memoria” en la página S-73.

# Uso del modo Performance



## Descripción

El modo Performance le permite tocar con cuatro tipos de tonos asignados al teclado. Además de los tonos asignados, también puede guardar ajustes de efectos, de secuenciador por pasos y otros como una configuración (llamado "performance") que puede llamarse en cualquier momento, incluso mientras está tocando, y permitir el cambio al instante de la configuración del secuenciador.

- Hay 100 "performances" predefinidos. Puede editar los performances predefinidos y guardarlos como una de las 100 performances de usuario. Consulte el "Apéndice" separado para una lista de los performances predefinidos.

## Cómo registrar y llamar los Performances

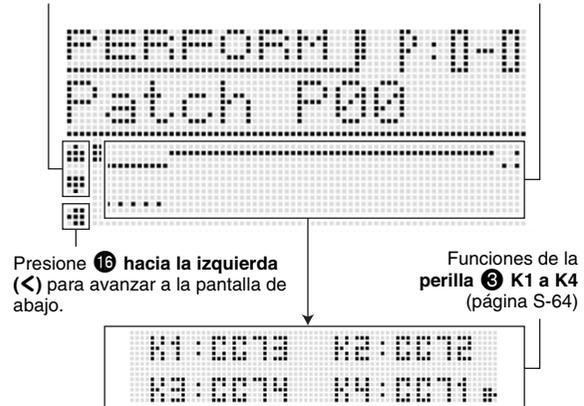
### Para registrar un Performance

#### 1. Presione **7** PERFORM.

El botón se ilumina y el sintetizador ingresa al modo Performance.

Utilice **16** hacia arriba (^) / hacia abajo (v) para seleccionar la zona a editar

Activación/desactivación de la Zona 1 a 4 y pantalla de ajuste del rango del teclado (página S-64)



Presione **16** hacia la izquierda (<) para avanzar a la pantalla de abajo.

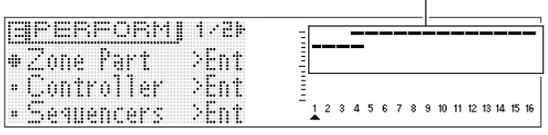
Funciones de la perilla **3** K1 a K4 (página S-64)

#### 2. Seleccione un banco y número de Performance siguiendo el mismo procedimiento que el utilizado para seleccionar un tono.

#### 3. Presione **7** EDIT.

Se mostrará la pantalla inicial de la lista de edición de Performance.

Activación/desactivación de la Zona 1 a 4 y ajustes de los rangos del teclado



#### 4. Seleccione los elementos y ajustes a cambiar en la pantalla utilizando los mismos procedimientos que para la selección de un tono.

- Para obtener una información detallada, consulte "Lista de parámetros de Performance editables" en la página S-64.

#### 5. Cuando termine con las ediciones, presione **7** EDIT.

Se saldrá de la lista de edición.

#### 6. Presione **7** WRITE y guarde el Performance editado como un Performance de usuario.

- Para obtener información sobre cómo guardar los datos de usuario, consulte el procedimiento para guardar los datos de los tonos de usuario (página S-12).

#### ■ Para guardar los datos de Performance de usuario en un dispositivo externo

- Tarjeta de memoria (página S-73)
- Ordenador (página S-79)

## Para llamar un Performance

### 1. Presione **7** **PERFORM**.

El botón se ilumina y el sintetizador ingresa al modo Performance.

### 2. Seleccione un banco y número de Performance siguiendo el mismo procedimiento que el utilizado para seleccionar un tono.

Se visualizarán los detalles del Performance seleccionado.

- Los detalles del Performance llamado son los mismos que los descritos en “Lista de parámetros de Performance editables” en la siguiente sección de este manual.
- Aquí puede configurar un filtro de interpretación para omitir ciertos ajustes (secuenciador, arpeggio, etc.) contenidos en los datos de Performance llamados. Presione **16** **MENU** para visualizar el menú Performance. A continuación, seleccione “PrfrmFilter >Ent” mostrado más abajo para ingresar el grupo y configurar los ajustes del filtro de Performance.

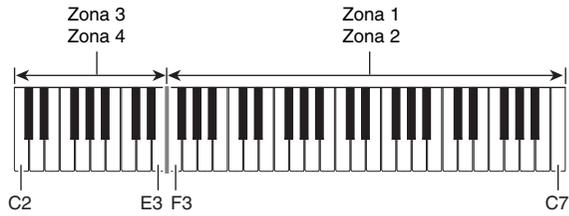


### Lista de ajustes del filtro de Performance

Pantalla	Descripción	Ajustes
PrfrmFilter >Ent	Filtro de Performance	
Step Seq	Activa/desactiva el secuenciador por pasos. Si activa este ajuste se filtran los elementos del secuenciador por pasos contenidos en el grupo de parámetros del secuenciador de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Arpeggio	Activa/desactiva el arpeggio. Si activa este ajuste se filtran los elementos de arpeggio contenidos en el grupo parámetros del secuenciador de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Phrase	Activa/desactiva la frase. Si activa este ajuste se filtran los elementos del secuenciador de frases contenidos en el grupo parámetros del secuenciador de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Tempo	Activa/desactiva el tempo. Si activa este ajuste se filtran los ajustes Tempo contenidos en el grupo parámetros del secuenciador de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Sys Rev	Reverberación del sistema. Si activa este ajuste se filtran los elementos de reverberación contenidos en el grupo parámetros de efectos de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Sys Cho	Chorus del sistema. Si activa este ajuste se filtran los elementos de chorus contenidos en el grupo parámetros de efectos de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On
Master EQ	Ecualizador Master (Master EQ). Si activa este ajuste se filtran los elementos de ecualizador Master contenidos en el grupo parámetros de efectos de la Lista de parámetros de Performance editables (página S-64).	Off, On

## Lista de parámetros de Performance editables

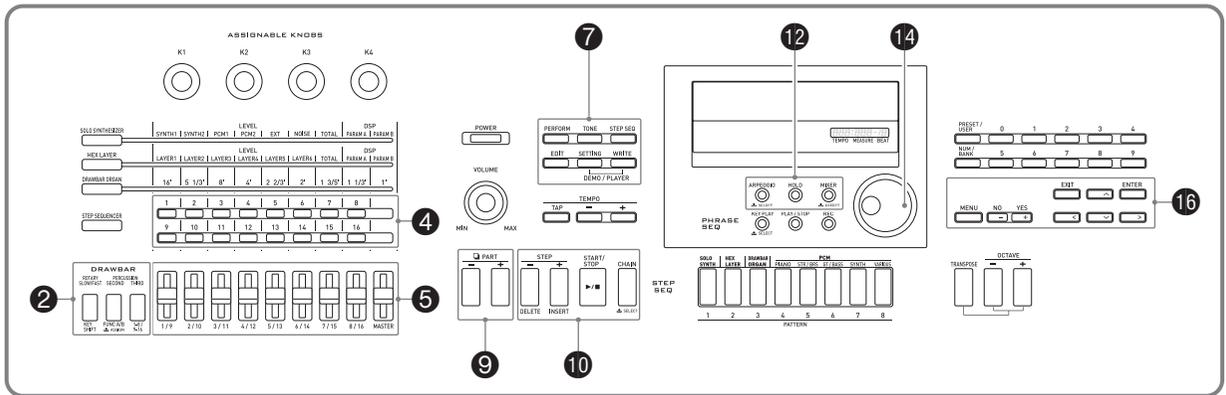
### Lista de parámetros editables

Pantalla	Descripción	Ajustes
Zone Parame >Ent	<p>Parámetros de Zonas. Este grupo incluye los parámetros para cada una de las Zonas (Zona 1 a 4).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice los botones <b>⊖ PART con el signo menos (-), signo más (+)</b> para seleccionar la Zona que desea editar.</li> <li>• También puede ingresar el grupo mediante el siguiente atajo: Realice el paso 2 de "Para registrar un Performance" (página S-62) y, a continuación, mantenga presionado <b>7 EDIT</b>. Se introducirá el grupo.</li> </ul>	
Zone	Activa/desactiva la Zona. Activa o desactiva todas las zonas. Este ajuste es diferente del ajuste de activación/desactivación de parte (Part Enable) de la página (página S-68) de la función del mezclador.	Off, On
Tone	<p>Tono. Selecciona el tono para cada zona. Este ajuste es el mismo que para el tono de la parte de la función del mezclador (página S-68).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mientras está seleccionado este elemento, podrá seleccionar un tono realizando la misma operación que para el modo de tono.</li> <li>• Este ajuste también puede configurarse mediante la edición rápida (página S-16).</li> <li>• Existen ciertas limitaciones en la selección de las categorías de tonos para las Zonas 2 a 4 (página S-16).</li> <li>• Cuando un tono tiene activados efectos DSP, la indicación "DSP" se muestra junto a su nombre en la pantalla (página S-37).</li> </ul>	<p>Zona 1: Solo Synth P00 a Various U29</p> <p>Zona 2 a 4: Piano P00 a Various U29</p>
KeyRangLow	<p>Rango inferior del teclado. Determina el límite inferior de la gama de teclas ejecutables para cada zona. Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Key Range Hi para configurar las gamas de teclas ejecutables.</p> <p>Por ejemplo, si configura F3 (inferior) a C7 (superior) para las Zonas 1 y 2 y C2 (inferior) a E3 (superior) para las Zonas 3 y 4, se podrán tocar los tonos de las Zonas 1 y 2 en el lado derecho de la gama de teclas mostrada en la ilustración de abajo, y los tonos de las Zonas 3 y 4 en el teclado del lado izquierdo.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• El ajuste puede especificarse con las teclas del teclado.</li> </ul>	C-1 a G9
KeyRangHi	Rango superior del teclado. Determina el límite superior de la gama de teclas ejecutables para cada zona. Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Key Range Lo para configurar los rangos para cada zona.	C-1 a G9
Volume	Volumen. Este ajuste es el mismo que para el volumen del tono de la función del mezclador (página S-68).	0 a 127
Pan	Pan. Ajusta la posición izquierda-derecha del sonido en el campo estéreo. Este ajuste es el mismo que para la panoramización de la parte de la función del mezclador (página S-68).	-64 a 0 a +63
Oct.Shift	Cambio de octava. Cambia el tono de las notas en unidades de octava.	-2 a 0 a +2
Transpose	Transposición. Cambia el tono de las notas en unidades de semitonos. Este ajuste es el mismo que para la afinación aproximada de la función del mezclador (página S-68).	-12 a 0 a +12
FineTune	Afinación precisa. Este ajuste es el mismo que para la afinación precisa de la función del mezclador (página S-68).	-99 a 0 a +99
BendRngDwn	Rango de inflexión tonal descendente. Grado de cambio del tono para la operación descendente del bender.	0 a 24
BendRngUp	Rango de inflexión tonal ascendente. Grado de cambio del tono para la operación ascendente del bender.	0 a 24
Rev Send	Envío de reverberación. Este ajuste es el mismo que para el envío de reverberación del mezclador (página S-68).	0 a 127
Cho Send	Envío de chorus. Este ajuste es el mismo que para el envío de chorus del mezclador (página S-68).	0 a 127
DSP Line	Línea DSP. Este ajuste es el mismo que para la línea de DSP de la parte de la función del mezclador (página S-68).	Off, On
Knob1Enable	Activa/desactiva la perilla 1. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ K1</b> la operación para cada zona.	Off, On
Knob2Enable	Activa/desactiva la perilla 2. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ K2</b> la operación para cada zona.	Off, On
Knob3Enable	Activa/desactiva la perilla 3. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ K3</b> la operación para cada zona.	Off, On
Knob4Enable	Activa/desactiva la perilla 4. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ K4</b> la operación para cada zona.	Off, On
Bend Enable	Activa/desactiva el Bender. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ BENDER</b> la operación para cada zona.	Off, On
Wheel Enable	Activa/desactiva la rueda de modulación. Habilita/deshabilita <b>Ⓢ MODULATION</b> la operación para cada zona.	Off, On

Pantalla	Descripción	Ajustes
Pedal Enable	Activa/desactiva el pedal. Habilita/deshabilita la operación del pedal conectado a <b>20 SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK</b> para cada Zona.	Off, On
Arp Enable	Activa/desactiva el arpeggio. Habilita/deshabilita la función de arpeggio (página S-40) para cada zona.	Off, On
Phrase Enable	Activa/desactiva la frase. Habilita/deshabilita el secuenciador de frases (página S-44) para cada zona.	Off, On
Controller >Ent	Parámetros del controlador. Este es un grupo de parámetros editables del controlador.	
K1	<p>Perilla Target 1. Selecciona el parámetro controlado mediante la operación de la <b>perilla 3 K1</b>. Por ejemplo, si se especifica "CC67:Soft" para este ajuste, se aplicará un efecto de sordina mediante <b>3 K1</b>.</p> <p>CC00 a CC97: Cambio de control MIDI*1                      NRPN, RPN: Parámetros MIDI NRPN y RPN*1 *2                      Ch Pressure: Presión del canal MIDI*1                      Arpeggio: Tipo de arpeggio predefinido (página S-40)                      Tempo: Ajuste de tempo (página S-45)                      EQ Low Gain - EQ High Gain: Master EQ &gt;Low Gain - High Gain (página S-38)</p> <p>*1 Para los detalles acerca de cada ajuste, consulte la información sobre la implementación MIDI (<a href="http://world.casio.com/">http://world.casio.com/</a>) y otra información de referencia de MIDI.                      *2 Después de seleccionar estos parámetros, presione de nuevo <b>16 ENTER</b> y luego ajuste los siguientes elementos.                      MSB: 63H para NRPN, 65H para RPN (Rango de ajuste: 000 a 127)                      LSB: 62H para NRPN, 64H para RPN (Rango de ajuste: 000 a 127)                      Send Data: Determina si la acción de la perilla controlará el valor de MSB o de LSB. (Ajustes: MSB, LSB)</p>	Consulte la celda de la izquierda.
K2 a K4	Perilla Target 2 a Perilla Target 4. De la misma manera que con K1 (Perilla Target 1), se selecciona el parámetro controlado mediante la acción de la <b>perilla 3 K2 a K4</b> .	Igual a K1.
Pedal	<p>Pedal. Determina la función del pedal conectado a <b>20 SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK</b>.</p> <p>Retención (Hold): Si presiona el pedal, se sostienen las notas. Este es un efecto de sostenido.                      Sordina: Si presiona el pedal se reduce ligeramente el volumen de las notas.                      Sostenuto (Sostenut): Si presiona el pedal mientras se presionan las teclas del teclado se sostienen (retienen) sólo las notas de las teclas presionadas.                      Reproducción/detención del secuenciador por pasos (SSEQ P/S): Si presiona el pedal, se inicia o se detiene la reproducción de secuencias en el secuenciador por pasos.                      Reproducción/detención del secuenciador de frases (Phrase P/S): Si presiona el pedal, se inicia o se detiene la reproducción de frases en el secuenciador de frases.                      Grabación de frases (Phrase REC): La misma función que la del botón <b>13 REC</b> del secuenciador de frases.                      Rotatorio lento/rápido (Rotary S/F): Si presiona el pedal tendrá lugar una operación similar a la del tono de órgano con barra de armónicos (drawbar) <b>2 SLOW/FAST</b>. Se cambiará la velocidad de rotación del altavoz rotatorio.</p>	Consulte la celda de la izquierda.
Touch	<p>Pulsación. Determina la sensibilidad de pulsación al tocar el teclado.</p> <p>Desactivar (Off): Las notas suenan a un nivel de volumen fijo, independientemente de la presión de pulsación de teclas.                      Normal                      Ligera: Las notas de volumen alto se producen fácilmente incluso con una leve pulsación de las teclas.</p>	Consulte la celda de la izquierda.
TchOffVel	Velocidad de pulsación inefectiva. Determina el nivel de volumen en donde los valores de ajuste de la curva de pulsación de arriba se vuelven inefectivos.	0 a 127
Sequencers >Ent	Parámetros de los secuenciadores. Este grupo se compone del secuenciador por pasos (página S-49), secuenciador de frases (página S-44) y función de arpeggio (página S-40).	
Tempo	Tempo. Ajusta el tempo de reproducción del secuenciador de frases y secuenciador por pasos. También puede cambiar el tempo de reproducción mediante <b>8 TEMPO</b> .	30 a 255
Step SEQ Number	Número del secuenciador por pasos. Determina la secuencia del secuenciador por pasos (página S-51).	Preset00 a User99
Solo1 Ch	Parte de pista para solo en el secuenciador por pasos. La Pista Solo 1 del secuenciador por pasos es normalmente la Parte 14, pero puede cambiarse a Parte 1 (Parte de zona 1, página S-54).	1, 14
Change	Temporización de los cambios del secuenciador por pasos. Determina la temporización del cambio que tiene lugar cuando se cambia un patrón mediante el secuenciador por pasos (página S-55).	Wait, Real
Key Shift	Cambio de tono del secuenciador por pasos. La función de cambio de tono del secuenciador por pasos cambia entre activada y desactivada (página S-51).	Off, On
Pattern	Número de patrón del secuenciador por pasos. Selecciona el patrón del secuenciador por pasos (página S-49).	1 a 8

Pantalla	Descripción	Ajustes
Arp On/Off	Activa/desactiva el arpeggio. La función de arpeggio se deshabilita mientras está desactivado este ajuste.	Off, On
Arp Type	Tipo de arpeggio. Determina el tipo de arpeggio (página S-40).	Preset00 a User99
ArpKeyRgLo	Rango bajo de teclas del arpeggio. Determina el rango bajo del teclado en donde se activará la función de arpeggio. Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Arpeggio Key Range Hi para configurar el rango del teclado en donde se activará la función de arpeggio.	C-1 a G9
ArpKeyRgHi	Rango alto de teclas del arpeggio. Determina el rango superior del teclado en donde se activará la función de arpeggio. Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Arpeggio Key Range Lo para configurar el rango del teclado en donde se activará la función de arpeggio.	C-1 a G9
Arp Hold	Activa/desactiva la retención del arpeggio. Habilita/deshabilita la retención de de arpeggio (página S-40).	Off, On
Arp Synchro	Sincronización de arpeggio. Cambia el ajuste de sincronización de arpeggio (página S-40).	Off, On, S/S
Key Play	Key Play de frase. Activa o desactiva el Key Play del secuenciador de frases.	Off, On
Phrase	Número de frase. Selecciona la frase en el secuenciador de frases (página S-44).	Preset00 a User99
PhrKeyRgLo	Rango bajo de teclas de la frase. Determina el rango inferior del teclado efectivo para el Key Play del secuenciador de frases (página S-45). Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Phrase Key Range Hi para especificar la gama de teclas ejecutables en el teclado.	C-1 a G9
PhrKeyRgHi	Rango alto de teclas de la frase. Determina el rango superior del teclado efectivo para el Key Play del secuenciador de frases (página S-45). Este ajuste se utiliza en combinación con el ajuste Phrase Key Range Lo para especificar la gama de teclas ejecutables en el teclado.	C-1 a G9
Effect >Ent	Parámetro de efectos. Este grupo incluye los ajustes de efectos (página S-38). Para obtener más información acerca de los elementos del grupo, consulte "Ajustes de los efectos" (página S-38).	
MIDI >Ent	Parámetros MIDI. Este grupo incluye los ajustes de los parámetros MIDI (página S-70). Utilice los botones  <b>PART con el signo menos (-) y el signo más (+)</b> para seleccionar la parte que desea editar entre las 16 partes de la fuente de sonido del sintetizador.	
Ext Out Ch	Canal de salida externa. Determina el canal de transmisión MIDI para enviar información de cada parte a un destino externo.	1 a 16
Ext In Ch	Canal de entrada externa. Este es el mensaje de canal MIDI recibido por cada parte.	Off, 1 a 16
Gen Out	Activa/desactiva la transmisión interna. Determina si se va a transmitir o no la información de cada parte a la fuente de sonido del sintetizador.	Off, On
MIDI Out	Activa/desactiva la salida MIDI. Determina si se se ejecuta o no la información del mensaje MIDI enviado a cada parte por  <b>MIDI OUT/THRU</b> .	Off, On
USB Out	Activa/desactiva la salida USB. Determina si se se ejecuta o no la información del mensaje MIDI enviado a cada parte por  <b>USB</b> .	Off, On

# Otras funciones útiles



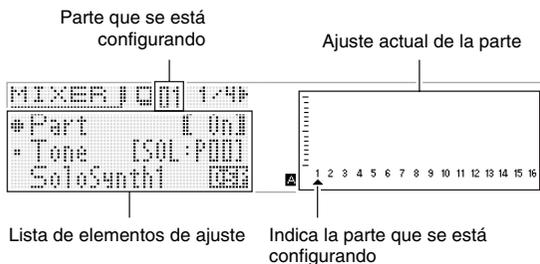
## Uso del mezclador

El mezclador le permite regular el tono, nivel de volumen y otros ajustes\* de las partes de la fuente de sonido del sintetizador (Partes 01 a 16, partes de entrada externa, página S-18), mientras observa en la pantalla el balance entre las partes.

\* Los ajustes que afectan a las partes individuales se denominan "ajustes de partes", mientras que los ajustes que afectan a todas las partes se denominan "ajustes Master".

### 1. Presione **12** MIXER.

Se visualizará la pantalla del mezclador.



### 2. Utilice los botones **9** PART con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar la parte cuyos ajustes desea configurar.

Para realizar este ajuste:	Seleccione esta parte:
Ajustes individuales (página S-68) de las partes 01 a 16	All, 01 a 16 • "All" puede seleccionarse para ajustar por lotes todas las partes, de 01 a 16. Para seleccionar "All", presione una vez el botón <b>9</b> PART con el signo menos (-) mientras se está visualizando "01".
Ajustes Master (página S-68)	Master • Para seleccionar "Master", presione dos veces el botón <b>9</b> PART con el signo menos (-) mientras está visualizado "01".
Ajustes de la parte de entrada externa (página S-68)	Ext • Para seleccionar "Ext", presione tres veces el botón <b>9</b> PART con el signo menos (-) mientras está visualizado "01".

### 3. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para seleccionar el elemento que desea y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar su ajuste.

• Para obtener información detallada sobre los ajustes, consulte "Ajustes del mezclador" en la página S-68.

### 4. Una vez realizados los ajustes que desee, presione el botón **12** MIXER para salir de la pantalla del mezclador.

## Cambios instantáneos de los ajustes utilizando los deslizadores y los botones de paso

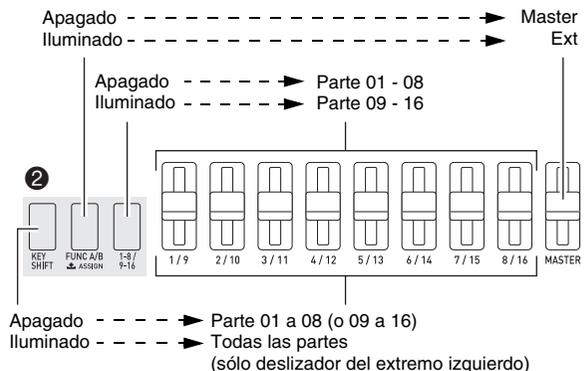
Puede utilizar los deslizadores **5** 1/9 a MASTER y los botones del paso **4** (1 a 16) para cambiar al instante los ajustes del mezclador.

### 1. Presione **12** MIXER.

Se visualizará la pantalla del mezclador.

### 2. Utilice los botones **2** KEY SHIFT, FUNC A/B y 1-8/9-16 para cambiar la parte asignada a los deslizadores **5** 1/9 a MASTER.

• Cada vez que se presiona uno de los botones de arriba se alternará entre botón iluminado y apagado.



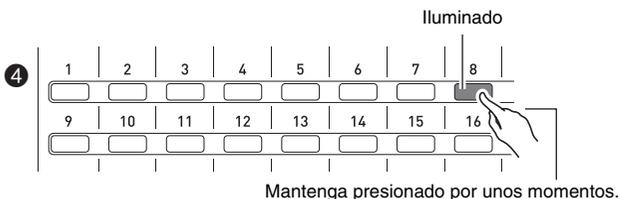
**3. Mueva un deslizador para hacer cambios en el ajuste de la parte asignada al mismo.**

- Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para seleccionar un elemento de ajuste.

**4. Utilice los botones 1 a 16 **4** para alternar entre activación y desactivación de las partes 01 a 16.**

- Cada vez que presiona un botón se alterna entre iluminado (on) y apagado (off).
- Si mantiene presionado el botón se activará esa parte y se desactivarán toda las demás partes (modo Solo). Presione de nuevo el mismo botón para salir del modo Solo.

Ejemplo: Para ingresar el modo Solo para la Parte 08



**Ajustes del mezclador**

**Ajustes de la Parte 01 a Parte 16**

Pantalla	Descripción	Ajustes
Part	Activa/desactiva la parte. Activa o desactiva cada parte. Este es el mismo parámetro que se activa y desactiva mediante los botones <b>4</b> <b>1 a 16</b> (página S-68).	Off, On
Tone	Tono de la parte. Este es el tono de cada parte. Mientras está seleccionado este elemento, podrá seleccionar un tono realizando la misma operación que para el modo de tono. • Cuando un tono tiene activados efectos DSP, la indicación "DSP" se muestra junto a su nombre en la pantalla (página S-37).	Parte 01: Solo Synth P00 a Various U29 Parte 02 a 16: Piano P00 a Various U29
Volume	Volumen de la parte. Este es el volumen de cada parte.	0 a 127
Pan	Panoramización de parte. Ajusta la posición izquierda-derecha del sonido en el campo estéreo.	-64 a 0 a +63
CoarseTune	Afinación aproximada de la parte Cambia la altura tonal de las notas en unidades de semitono.	-12 a 0 a +12
FineTune	Afinación precisa de la parte. Cambia la altura tonal de las notas en unidades de centésima.	-99 a 0 a +99
BendRange	Rango de inflexión de la parte. Determina (en unidades de semitono) el cambio máximo en la altura tonal cuando se gira la rueda <b>18</b> BENDER.	-24 a 0 a +24
DSP Line	Línea DSP de la parte. Determina si el DSP (página S-37) se aplicará a las notas de cada parte.	Off, On
Rev Send	Envío de reverberación de la parte. Determina el efecto de reverberación (página S-37) que se aplicará a cada parte.	0 a 127
Cho Send	Envío de chorus de la parte. Determina el efecto de chorus (página S-37) que se aplicará a cada parte.	0 a 127

**Ajustes de la parte de entrada externa**

Pantalla	Descripción	Ajustes
Part	Igual que "Ajustes de la Parte 01 a Parte 16" (página S-68).	
Volume		
Pan		
DSP Line		
Rev Send		
Cho Send		
N.Thresh	Umbral de la puerta de ruido. Reduce el ruido enmudeciendo cualquier sonido entrante cuyo volumen esté por debajo de este valor de ajuste.	0 a 127
N.Release	Liberación de la puerta de ruido. Determina el tiempo que tarda desde que el volumen del sonido de entrada disminuye por debajo del valor de umbral de la puerta de ruido hasta que sea eliminado.	0 a 127
Auto Level	Control automático de nivel. Ajusta automáticamente el nivel de la señal de entrada. Cuanto más alto sea el valor de ajuste, más fuerte será el efecto.	Off, 1 a 3

**Ajustes Master**

Pantalla	Descripción	Ajustes
Volume	Volumen master. Ajusta el volumen de todas las partes.	0 a 127
Pan	Panoramización Master. Ajusta la posición izquierda-derecha del sonido en el campo estéreo de todas las partes.	-64 a 0 a +63

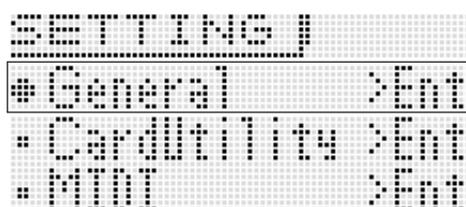
## Configuraciones globales del sintetizador

A continuación se indican los ajustes del sintetizador configurables globalmente.

- Afinación (Afinación precisa de la altura tonal de la nota)
- Control local
- Afinación aproximada Master (Afinación de la altura tonal de la nota en pasos de semitono)
- Modo de encendido inicial
- Contraste de la pantalla
- Activación/desactivación del apagado automático (página S-10)

### 1. Presione **7** SETTING.

Aparecerá la pantalla de ajuste con la opción "General >Ent" seleccionada.



### 2. Presione **16** ENTER.



### 3. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para seleccionar el elemento que desea y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar su ajuste.

#### Elemento de ajuste

Pantalla	Descripción	Ajustes
Tuning	Afinación. Afinación precisa de la altura tonal del sintetizador en pasos de 0,1 Hertz.	415,5 a 465,9 Hz
M.Coarse	Afinación aproximada Master. Ajuste global de la altura tonal del sintetizador en unidades de semitono	-24 a 0 a +24
Local Ctrl	Control local. Al desactivar el control local se desactiva la fuente de sonido interna del sintetizador, de manera que cuando se presionan las teclas no se produce ningún sonido. Desactive el control local cuando desee utilizar el teclado del sintetizador y las operaciones del pedal para trabajar con una fuente de sonido externa, sin producir ningún sonido desde el sintetizador.	Off, On

Pantalla	Descripción	Ajustes
Start Up	Opciones de arranque. Determina una de las siguientes opciones como modo activo al encender el sintetizador. Perfm: Modo Performance (Interpretación) Tone: Modo de tono S.Seq: Modo del secuenciador por pasos	Consulte la celda de la izquierda.
Contrast	Contraste de la pantalla. Ajusta el contraste de la pantalla.	1 a 17
Auto Power	Activación/desactivación de la función de apagado automático. Si desactiva este ajuste se deshabilita el apagado automático (página S-10).	Off, On

### 4. Una vez que realice los ajustes que desee, presione el botón **7** SETTING para salir de la pantalla de ajuste.

## Uso de MIDI

### ¿Qué es MIDI?

MIDI son las siglas de Musical Instrument Digital Interface (Interfaz Digital de Instrumentos Musicales), una norma utilizada mundialmente para las señales digitales y conectores que hacen posible el intercambio de datos musicales entre instrumentos musicales y ordenadores (aparatos) producidos por distintos fabricantes.

Para obtener más información sobre las especificaciones MIDI relacionadas con este sintetizador consulte el documento "Implementación MIDI" en el sitio web en la siguiente URL.

<http://world.casio.com/>

### NOTA

- Para permitir el intercambio de datos MIDI (página S-8), utilice un cable MIDI disponible por separado o disponible en el mercado para conectar los terminales MIDI de su sintetizador y otro instrumento musical electrónico.
- Para obtener información acerca de la conexión a un ordenador, consulte la página S-79.
- Para obtener información sobre la relación entre cada parte del sintetizador (página S-67) y los canales MIDI IN y MIDI OUT, consulte "Lista de parámetros de Performance editables" (página S-64).
- Este sintetizador cumple con el nivel 1 de General MIDI (GM).

## Ajustes MIDI

1. Presione **7** SETTING.
2. Utilice el botón **16** hacia abajo (▼) para seleccionar “MIDI >Ent” y, a continuación, presione **16** ENTER.
3. Utilice los botones de cursor **16** (◀, ▲, ▼, ▶) para seleccionar el elemento que desea y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (–) y el signo más (+) para cambiar su ajuste.

### Elemento de ajuste

Pantalla	Descripción	Ajustes
Device ID	ID del dispositivo (device ID). Selecciona el número de identificación del sintetizador para transmitir y recibir mensajes exclusivos del sistema MIDI. • Mientras se encuentra seleccionado “All”, se transmiten mensajes de un sistema exclusivo independientemente del número de identificación del instrumento. • Para obtener más información sobre el número ID, consulte Implementación MIDI en <a href="http://world.casio.com/">http://world.casio.com/</a> .	1 a 16, ALL
Basic Ch	Canal básico (basic channel). Determina el canal de recepción de “Perform NRPN”, “S.Seq NRPN”, y otros mensajes MIDI descritos a continuación.	1 a 16
MIDIOutSel	Seleccionar MIDI OUT (MIDI OUT select). Determina la salida de MIDI OUT.* KEY (Teclado): Ejecución del teclado del sintetizador, operaciones, etc. MIDI (MIDI IN): Mensajes introducidos a través de <b>19</b> MIDI IN (MIDI THRU) USB (USB IN): Mensajes introducidos a través de <b>19</b> USB	Consulte la celda de la izquierda.
USBOutSel	Seleccionar USB out (USB out select). Determina la salida de USB OUT.* KEY (Teclado): Operaciones con el teclado además de otras operaciones con el sintetizador. MIDI (MIDI IN): Mensajes introducidos a través de <b>19</b> MIDI IN	Consulte la celda de la izquierda.
MIDI In	MIDI IN on/off (habilitar MIDI IN). Mientras está activado este ajuste, los mensajes que entran a través de <b>19</b> MIDI IN se reflejan en la fuente interna del sintetizador.	Off, On
USB In	USB IN on/off (habilitar USB IN). Mientras está activado este ajuste, los mensajes que entran a través de <b>19</b> USB se reflejan en la fuente interna del sintetizador.	Off, On

Pantalla	Descripción	Ajustes
Sync Mode	Modo Sync (sync mode). Ajustes para la sincronización MIDI entre el sintetizador y un dispositivo externo.* Off: Sin sincronización Mast (Master): Genera señales Clock (reloj), Start/Stop (inicio/detención) (Secuenciador por pasos), y otras señales desde el Secuenciador para controlar un dispositivo externo. Slav (Esclavo): Recibe señales Clock (reloj), Start/Stop (inicio/detención) y otras señales desde el dispositivo externo. • La reproducción en el secuenciador por pasos y del secuenciador de frases no es posible a menos que se reciba una señal Clock (reloj). Start/Stop se interpreta como inicio/detención del secuenciador por pasos.	Consulte la celda de la izquierda.
Perform NRPN	Modificación del NRPN de Performance (performance NRPN change). Cuando se activa este ajuste, el Performance de sintetizador (página S-63) se puede seleccionar con un mensaje MIDI NRPN recibido desde un dispositivo externo.	Off, On
S.Seq NRPN	Modificación de NRPN del Secuenciador por pasos (step Sequencer NRPN Change). Cuando se activa este ajuste, la secuencia de sintetizador (página S-51) se puede seleccionar con un mensaje MIDI NRPN recibido desde un dispositivo externo.	Off, On
Phrase NRPN	Modificación del NRPN de Frase (phrase NRPN change). Cuando se activa este ajuste, la frase del sintetizador (página S-44) se puede seleccionar con un mensaje MIDI NRPN recibido desde un dispositivo externo.	Off, On
Arp NRPN	Modificación del NRPN de arpeggio (arpeggio NRPN change). Cuando se activa este ajuste, el arpeggio del sintetizador (página S-40) se puede seleccionar con un mensaje MIDI NRPN recibido desde un dispositivo externo.	Off, On

\* Apague y vuelva a encender el sintetizador para que los cambios surtan efecto. Cuando salga de una pantalla de ajustes aparecerá un mensaje al respecto.

4. Una vez que realice los ajustes que desee, presione el botón **7** SETTING para salir de la pantalla de ajuste.

### NOTA

- También puede utilizar los datos de Performance para cambiar el canal de transmisión de datos MIDI, además de otros ajustes. Para obtener más información, consulte el grupo “MIDI >Ent” (página S-66).

## Cómo borrar los datos guardados en el sintetizador

El siguiente procedimiento le permitirá borrar los datos de usuario, secuencias de usuario y otros datos que ha creado, y restablecer la memoria al estado inicial predeterminado de fábrica.

1. Refiriéndose a la tabla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para guardar los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-75), ejecute el procedimiento requerido para el tipo de datos que desea borrar.
2. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor selector de elemento ( $\bullet$ ) a “Clear USER” y, a continuación, presione **16** ENTER.
  - Aparecerá una pantalla de menú como la que se muestra abajo. A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla que aparece cuando realiza este procedimiento desde el modo de secuenciador por pasos.
  - En el caso del secuenciador de frases, también se visualizará el tamaño de los datos de la frase.
3. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos ( $-$ ) y el signo más ( $+$ ) para seleccionar los datos de usuario que desea borrar.
4. Presione el botón **16** ENTER.
5. Como respuesta al mensaje “Sure?” que aparece, presione el botón **16** YES para borrar, o el botón **16** NO para cancelar.

## Inicialización de las configuraciones globales y datos del sintetizador

El siguiente procedimiento le permite inicializar las configuraciones globales y datos del sintetizador, y restablecerlos a los ajustes predeterminados de fábrica.

1. Presione **7** SETTING.
2. Presione **16** ENTER.
3. Utilice los botones de cursor **16** ( $\leftarrow$ ,  $\wedge$ ,  $\vee$ ,  $\rightarrow$ ) para seleccionar “Initialize >Ent” y, a continuación, presione **16** (ENTER).  
Se visualizará la pantalla INITIALIZE.



4. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para seleccionar la opción de inicialización que desea.

### Opciones de inicialización

Pantalla	Descripción
Parameter >Ent	Parámetros solamente. Inicializa todos los ajustes del sintetizador, excepto para el contraste de la pantalla (S-69).
All >Ent	Todos los ajustes y datos. Inicializa todas las configuraciones globales y datos del sintetizador, y los restablece a los ajustes predeterminados de fábrica.

5. Presione **16** ENTER.  
Aparecerá “Sure?” en la pantalla.
6. Presione **16** YES.  
El mensaje “Complete!” aparecerá en la pantalla cuando se finalice el borrado.
7. Presione **7** SETTING para salir de la pantalla de ajuste.

## Para reproducir una canción de demostración o un archivo desde una tarjeta de memoria

El siguiente procedimiento le permite reproducir las canciones de demostración incorporadas en el sintetizador, y reproducir archivos de música SMF (Archivo MIDI estándar) o archivos de audio guardados en una tarjeta de memoria.

### 1. Presione simultáneamente **7** SETTING y **7** WRITE.

Se ingresará al modo de reproducción.



### 2. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para seleccionar el tipo de reproducción que desee.

#### Tipos de reproducción automática

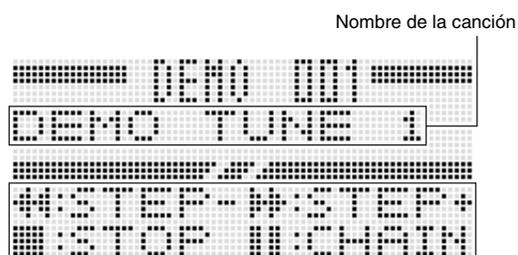
Pantalla	Descripción
Demo >Ent	Canción de demostración (Demo). Para reproducir las canciones de demostración incorporadas al sintetizador.
SMF >Ent	Archivos de música SMF (Standard MIDI File). Para reproducir archivos de música SMF desde una tarjeta de memoria insertada en la ranura para tarjetas del sintetizador. <ul style="list-style-type: none"> <li>Los formatos de archivos de música compatibles con la reproducción son los archivos MIDI en formato SMF 0 y 1 (MID).</li> <li>Asegúrese de que todos los datos que desea reproducir se encuentren en la carpeta MUSICDAT (página S-77) de la tarjeta de memoria.</li> </ul>
Audio >Ent	Archivo de audio. Para reproducir archivos de audio desde una tarjeta de memoria insertada en la ranura para tarjetas del sintetizador. <ul style="list-style-type: none"> <li>Los archivos de audio compatibles con la reproducción son aquellos que fueron convertidos con un editor de datos de ordenador (página S-80). Para obtener más información, consulte la documentación entregada con su editor de datos.</li> </ul>

### 3. Presione **16** ENTER.

Se visualizará la pantalla de reproducción.

- En el caso de una canción de demostración, la reproducción se inicia automáticamente. En el caso de un archivo de música SMF o un archivo de audio, utilice el **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** para seleccionar un archivo y presione **10 START/STOP** para iniciar la reproducción.
- Mientras la reproducción está en curso, puede utilizar el **dial 14** o los **botones 16 con el signo menos (-) y el signo más (+)** para cambiar a otra canción o archivo para la reproducción. Puede utilizar los cuatro **botones 10** para realizar las operaciones de avance rápido y otras operaciones de reproducción, como sigue.

Pantalla de reproducción de la canción de demostración



Guía de operación

- ◀ (Retroceso rápido): **10** STEP -
- ▶ (Avance rápido) : **10** STEP +
- (Parada) : **10** START/STOP
- ⏸ (Pausa) : **10** CHAIN

- Puede utilizar los **botones 9 PART con el signo menos (-) y el signo más (+)** para ajustar el volumen de la reproducción de audio.

### 4. Presione **10** START/STOP.

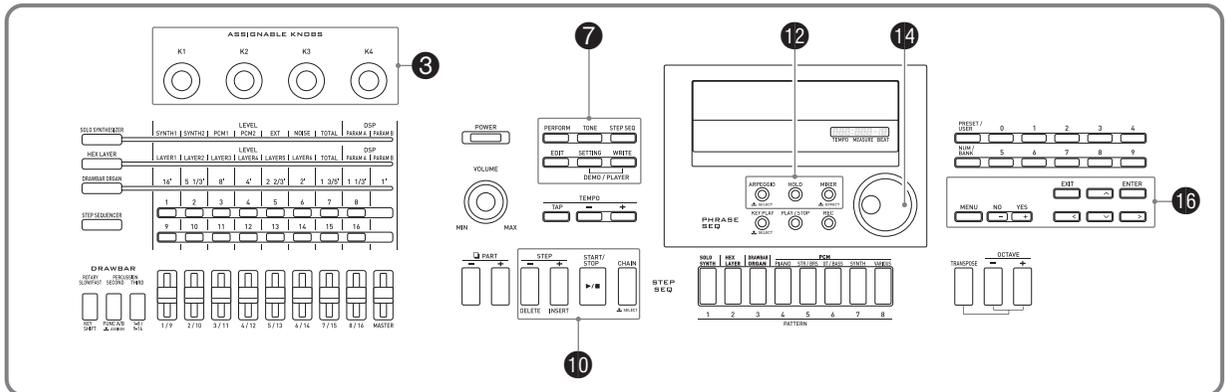
Con esto se detiene la reproducción y se sale de la pantalla de reproducción.

- También es posible detener la reproducción presionando los **botones 7 SETTING y WRITE** simultáneamente o presionando **16 EXIT**.

### ⚠ ¡IMPORTANTE!

- No toque nunca la tarjeta de memoria insertada en el sintetizador durante la reproducción de audio. Esto podría ocasionar problemas de funcionamiento o daños del archivo, o la tarjeta podría quedar inutilizable debido a una carga electrostática.**

# Uso de una tarjeta de memoria



Puede guardar los datos del área de usuario del sintetizador en una tarjeta de memoria y cargar los datos desde una tarjeta de memoria a la memoria del sintetizador. También puede reproducir los archivos de música (archivos MIDI), almacenados en una tarjeta de memoria del sintetizador.

## ¡IMPORTANTE!

- Utilice una tarjeta de memoria que cumpla con las siguientes condiciones.  
**Formato: SDHC o SD**  
**Capacidad: 32 GB o menos**  
**No se pueden utilizar tarjetas de memoria distintas de las especificadas más arriba.**
- El logotipo de SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



## Tipos de datos compatibles

### ■ Datos que se pueden guardar en una tarjeta de memoria y exportarse

Tipo de datos	Descripción (Extensión del nombre de archivo)
Performances de usuario (página S-62)	Datos de Performance editados con el sintetizador (ZPF)
Tonos de melodía PCM de usuario (página S-33)	Datos de tonos de la melodía editados con el sintetizador (ZTN)
Tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) de usuario (página S-32)	Datos de tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar) editados con el sintetizador (ZDO)
Tonos Hex layer de usuario (página S-30)	Datos de tonos Hex layer de la canción editados con el sintetizador (ZLT)
Tonos Solo Synthesizer de usuario (página S-22)	Datos de tonos Solo Synthesizer editados con el sintetizador (ZSY)
Tonos de batería PCM de usuario (página S-34)	Datos de tonos de batería editados con el sintetizador (ZDR)
Datos de DSP del usuario (página S-39)	Datos DSP editados con el sintetizador (DS7)
Secuencias de pasos de usuario (página S-51)	Datos de secuencias de pasos editados con el sintetizador (ZSS)

Tipo de datos	Descripción (Extensión del nombre de archivo)
Cadenas de secuencias de pasos (página S-61)	Datos de la cadena de secuencias editadas con el sintetizador (ZSC, MID (guardar solamente))
Frases de usuario (página S-44)	Datos de frase grabados con el sintetizador (ZPH)
Arpeggios de usuario (página S-41)	Datos de arpeggio editados con el sintetizador (ZAR)
Todos los datos	Todos los datos citados arriba (ZAL)
Datos de ajuste	Datos de ajuste configurados con el sintetizador (ZST)

- Para obtener información para guardar e importar los elementos de datos individuales, consulte “Para guardar datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-75) y “Para cargar datos desde una tarjeta de memoria” (página S-77).
- Para obtener información acerca de cómo guardar y cargar todos los datos, consulte “Para guardar por lotes todos los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-76) y “Para cargar por lotes todos los datos de la memoria del sintetizador desde una tarjeta de memoria” (página S-77).

### ■ Datos que se pueden reproducir directamente desde una tarjeta de memoria

Tipo de datos	Descripción (Extensión del nombre de archivo)
Archivos de canciones (página S-78)	Archivos MIDI formato SMF 0 o 1 (MID)

## NOTA

- Si desea usar datos contenidos en una tarjeta de memoria que no sea compatible con este sintetizador, deberá copiar los datos en una tarjeta de memoria compatible, o utilizar Data Editor para transferir los datos de un ordenador al sintetizador. Para obtener más información, consulte “Conexión a un ordenador (computadora)” (página S-79).

## **Precauciones sobre la tarjeta y ranura para tarjeta**

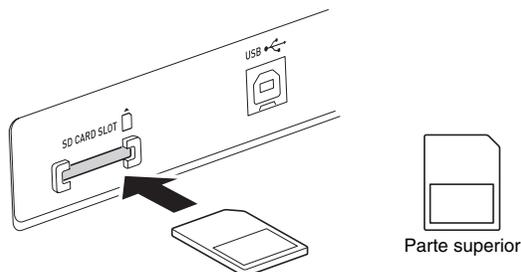
- Asegúrese de observar las precauciones provistas en la documentación que acompañan a la tarjeta de memoria.
- Las tarjetas de memoria tienen un interruptor de protección contra escritura. Utilícelo cuando desee proteger los datos de la tarjeta contra el borrado accidental.
- Evite utilizar una tarjeta de memoria bajo las siguientes condiciones. Tales condiciones podrían dañar los datos almacenados en la tarjeta de memoria.
  - Lugares expuestos a temperaturas elevadas, alta humedad o gases corrosivos.
  - Áreas expuestas a fuertes cargas electrostáticas y ruidos digitales.
- Nunca toque los contactos cuando instale o extraiga la tarjeta de memoria del sintetizador.
- El mensaje “Please Wait” permanecerá visualizado en la pantalla durante el curso de una operación de almacenamiento de datos. No realice ninguna otra operación mientras se está visualizando este mensaje. Si apaga el sintetizador o extrae la tarjeta de memoria se podrían borrar o alterar los datos del sintetizador. También podría suceder que el sintetizador no se encienda al presionar el botón **⏻ POWER**. Si así sucede, consulte “Solución de problemas” (página S-82).
- Si aparece el mensaje “No Card” en la pantalla, significa que no hay tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta. Para obtener información acerca de los mensajes que aparecen en la pantalla al insertar la tarjeta, consulte “Para reproducir un archivo de música desde una tarjeta de memoria” (página S-78).
- Nunca permita que se inserte cualquier otro objeto que no sea una tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta. De lo contrario, se podrá correr el riesgo de un mal funcionamiento.
- La carga de electricidad estática transmitida de sus dedos o de la tarjeta de memoria a la ranura para tarjeta puede ocasionar el mal funcionamiento del sintetizador. Si esto sucede, apague el sintetizador y vuélvalo a encender.
- Una tarjeta de memoria puede calentarse considerablemente luego de haberla dejado en la ranura para tarjeta durante un tiempo prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

## **Inserción y extracción de una tarjeta de memoria**

### **⚠ ¡IMPORTANTE!**

- **Posicione correctamente la tarjeta de memoria cuando la inserte en el sintetizador. Si intenta forzar en la ranura una tarjeta incorrectamente orientada, se podrían dañar tanto la tarjeta como la ranura.**

- 1. Con la parte superior de la tarjeta de memoria dirigida hacia arriba (de manera que pueda verla), insértela con cuidado en la ranura para tarjeta SD del sintetizador (19) hasta que se detenga con un clic.**



- 2. Para extraer la tarjeta de memoria, primero empújela hacia dentro de la ranura.**

- Esto hará que la tarjeta de memoria se desenganche y salga parcialmente. Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura.

## Formateo de una tarjeta de memoria

### ¡IMPORTANTE!

- Antes de utilizar por primera vez una tarjeta de memoria, primero deberá formatearla.
- Antes de formatear una tarjeta de memoria, asegúrese de que no contenga datos importantes almacenados.
- El sintetizador formatea la tarjeta de memoria mediante una operación de “formateo rápido”. Si desea borrar completamente todos los datos de la tarjeta de memoria, formatéela en su ordenador (computadora) o mediante algún otro dispositivo.

#### 1. Inserte la tarjeta de memoria que desea formatear en la ranura para tarjeta del sintetizador.

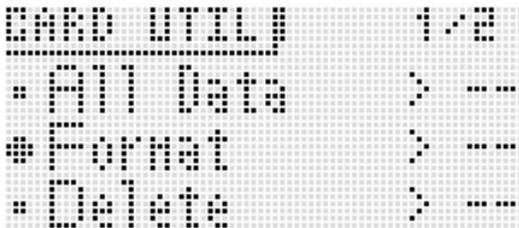
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria esté activada para escritura. Compruebe la posición del interruptor de protección contra escritura de la tarjeta para asegurarse de que no esté en la posición de protección contra escritura.

#### 2. Presione **7** SETTING.

#### 3. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor de selección de elemento (●) a “CardUtility” y, a continuación, presione **16** ENTER.

- Aparecerá la pantalla “CARD UTIL”.

#### 4. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor de selección de elemento (●) a “Format”.



#### 5. Presione el botón **16** ENTER.

- Aparecerá el mensaje de confirmación “Sure?”.

#### 6. Presione el botón **16** YES para formatear la tarjeta de memoria o el botón **16** NO para cancelar.

- El mensaje “Please Wait” (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla mientras se está ejecutando la operación de formateo. No ejecute ninguna operación en el sintetizador mientras se está visualizando este mensaje. Una vez que finalice el formateo, aparece “Complete!” (Completado) en la pantalla.
- El formateo puede tardar varios minutos en finalizar.

## Para guardar datos del sintetizador en una tarjeta de memoria

### Para guardar los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta.
2. Ejecute uno de los pasos indicados a continuación, según el tipo de datos que desea almacenar en la tarjeta de memoria.

Para guardar este tipo de datos:	Realice estos pasos:
Un Performance de usuario	1. Presione <b>7</b> PERFORM. 2. Presione <b>16</b> MENU.
Un tono de melodía PCM de usuario	1. Presione <b>7</b> TONE. 2. Presione uno de los botones <b>11</b> PIANO a <b>VARIOUS</b> para seleccionar un tono de melodía. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Un tono de órgano con barra de armónicos (drawbar) de usuario	1. Presione <b>7</b> TONE. 2. Presione <b>11</b> DRAWBAR ORGAN. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Uno de los tonos Hex layer de usuario	1. Presione <b>7</b> TONE. 2. Presione <b>11</b> HEX LAYER. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Un tono Solo Synthesizer de usuario	1. Presione <b>7</b> TONE. 2. Presione <b>11</b> SOLO SYNTH. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Un tono de batería PCM de usuario	1. Presione <b>7</b> TONE. 2. Presione <b>11</b> VARIOUS y seleccione el tono de batería. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Un DSP de usuario	1. Mantenga presionado <b>12</b> MIXER hasta que aparezca la pantalla EFFECT. 2. Utilice los botones de cursor <b>16</b> (<, ^, v, >) para mover el cursor de selección de elemento (●) a “DSP Select” y, a continuación, presione <b>16</b> ENTER. • “Ent” no se visualiza en el caso de un tono Solo Synthesizer. 3. Presione <b>16</b> MENU.
Una secuencia por pasos de usuario	1. Presione <b>7</b> STEP SEQ. 2. Presione <b>16</b> MENU.
Una cadena de secuencia por pasos	1. Mantenga presionado <b>10</b> CHAIN hasta que aparezca la pantalla CHAIN. 2. Presione <b>16</b> MENU.
Una frase de usuario	1. Mantenga presionado <b>13</b> KEY PLAY hasta que aparezca la pantalla PHRASE. 2. Presione <b>16</b> MENU.
Un arpeggio de usuario	1. Mantenga presionado <b>12</b> ARPEGGIO hasta que aparezca la pantalla ARPEGGIO. 2. Presione <b>16</b> MENU.

Para guardar este tipo de datos:	Realice estos pasos:
Todos los datos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione <b>7</b> <b>SETTING</b>.</li> <li>2. Utilice los botones <b>16</b> <b>hacia arriba (^)</b> y <b>hacia abajo (v)</b> para mover el cursor selector de elemento (●) a "CardUtility" y, a continuación, presione <b>16</b> <b>ENTER</b>.</li> <li>3. Utilice los botones <b>16</b> <b>hacia arriba (^)</b> y <b>hacia abajo (v)</b> para mover el cursor selector de elemento (●) a "All data" y, a continuación, presione <b>16</b> <b>ENTER</b>.</li> </ol>
Datos de ajuste	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione <b>7</b> <b>SETTING</b>.</li> <li>2. Utilice los botones <b>16</b> <b>hacia arriba (^)</b> y <b>hacia abajo (v)</b> para mover el cursor selector de elemento (●) a "SettingData" y, a continuación, presione <b>16</b> <b>ENTER</b>.</li> <li>3. Utilice los botones <b>16</b> <b>hacia arriba (^)</b> y <b>hacia abajo (v)</b> para mover el cursor selector de elemento (●) a "SettingData" y, a continuación, presione <b>16</b> <b>ENTER</b>.</li> </ol>

**3. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor de selección de elemento (●) a "Card Save" (o "Save" si desea guardar todos los datos) y, a continuación, presione **16** ENTER.**

- Aparecerá una pantalla como la que se muestra a continuación. (A modo de ejemplo, en el resto de este procedimiento se utiliza la pantalla que aparece cuando se ejecutan estos pasos desde el modo de Performance.)



**4. Presione **16** ENTER.**



**5. Seleccione el número de banco y de ubicación de la memoria, e introduzca un nombre de archivo. Puede realizar los siguientes pasos para cambiar el nombre del archivo predeterminado inicial asignado automáticamente.**

- (1) Utilice los botones de cursor **16** (<, >) para mover el cursor al carácter que desea cambiar.
- (2) Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para cambiar el carácter.

- Para obtener más información sobre el ingreso de caracteres, consulte "Creación de tonos" (página S-12).
- A continuación se muestran los caracteres que se pueden seleccionar.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	\$	&	_	'
(	)	-	^	{	}	@	~	`	

- El grupo de tres caracteres que acompaña al nombre del archivo es la extensión del archivo, que permite identificar el tipo de datos guardados en ese archivo.

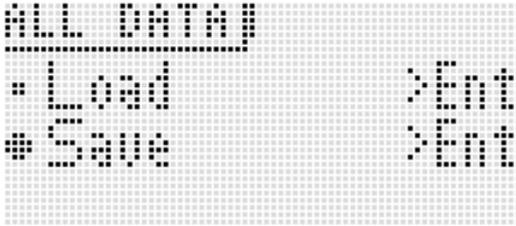
**6. Una vez realizados los ajustes que desee, presione el botón **16** (ENTER).**

**7. Como respuesta al mensaje "Sure?" que aparece, presione el botón **16** YES para guardar o el botón **16** NO para cancelar.**

**Para guardar por lotes todos los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria**

- 1. Presione **7** SETTING.**
- 2. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a "CardUtility" y, a continuación, presione **16** ENTER.**
  - Aparecerá la pantalla "CARD UTIL".
- 3. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a "ALL Data" y, a continuación, presione **16** ENTER.**

4. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor de selección de elemento ( $\bullet$ ) a “Save”.



- Los pasos restantes de este procedimiento son los mismos que los del paso 3 en adelante de “Para guardar los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-75).

#### ■ Almacenamiento de datos en la tarjeta de memoria

El procedimiento anterior almacena los datos del sintetizador en una carpeta denominada “MUSICDAT” de la tarjeta de memoria.

- La carpeta “MUSICDAT” se crea automáticamente al formatear la tarjeta de memoria en el sintetizador (página S-75).
- Tenga en cuenta que este sintetizador no podrá cargar, borrar ni renombrar archivos que no estén incluidos en la carpeta MUSICDAT. Tampoco podrá cargar ni borrar archivos almacenados en una carpeta secundaria de la carpeta MUSICDAT.

### Para cargar datos desde una tarjeta de memoria

#### ⚠ ¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de que todos los datos que desea cargar se encuentren en la carpeta MUSICDAT de la tarjeta de memoria.

#### Para cargar datos de la memoria del sintetizador en una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta.
2. Refiriéndose a la tabla del paso 2 del procedimiento descrito en “Para guardar los datos del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-75), ejecute el procedimiento requerido para el tipo de datos que desea cargar desde la tarjeta.

3. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor de selección de elemento ( $\bullet$ ) a “Card Load” (o “Load” si desea cargar todos los datos) y, a continuación, presione **16** ENTER.

- Aparecerá una pantalla de menú como la que se muestra a continuación. A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla que aparece cuando realiza este procedimiento desde el modo de secuenciador por pasos.



4. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos ( $-$ ) y el signo más ( $+$ ) para visualizar el archivo que desea importar.

5. Utilice el botón **16** hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor hacia abajo y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos ( $-$ ) y el signo más ( $+$ ) para visualizar el destino de los datos a cargar.

6. Presione el botón **16** ENTER.

7. Como respuesta al mensaje “Sure?” que aparece, presione el botón **16** YES para cargar o el botón **16** NO para cancelar.

#### Para cargar por lotes todos los datos de la memoria del sintetizador desde una tarjeta de memoria

1. Presione **7** SETTING.
2. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor selector de elemento ( $\bullet$ ) a “CardUtility” y, a continuación, presione **16** ENTER.
  - Aparecerá la pantalla “CARD UTIL”.
3. Utilice los botones **16** hacia arriba ( $\wedge$ ) y hacia abajo ( $\vee$ ) para mover el cursor selector de elemento ( $\bullet$ ) a “All Data” y, a continuación, presione **16** ENTER.
  - Los pasos restantes de este procedimiento son los mismos que los del paso 3 en adelante de “Para cargar datos de la memoria del sintetizador en una tarjeta de memoria” (página S-77).

## Para borrar un archivo de una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta.
2. Presione **7** SETTING.
3. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a “CardUtility” y, a continuación, presione **16** ENTER.
  - Aparecerá la pantalla CARD UTIL.
4. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor de selección de elemento (●) a “Delete” y, a continuación, presione el botón **16** ENTER.
  - Se visualizará una pantalla para especificar el archivo que se desea borrar.



5. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para visualizar el archivo que desea borrar.
6. Presione el botón **16** ENTER.
7. Como respuesta al mensaje “Sure?” que aparece, presione el botón **16** YES para borrar, o el botón **16** NO para cancelar.
  - Si presiona el botón **16** YES se visualizará el mensaje “Please Wait” (indicando que la operación está en proceso). No ejecute ninguna operación mientras se está visualizando este mensaje. “Una vez que finalice la operación, aparece “Complete!” (Completado) en la pantalla.

## Para renombrar un archivo de una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta.
2. Presione **7** SETTING.
3. Utilice los botones **16** hacia arriba (^) y hacia abajo (v) para mover el cursor selector de elemento (●) a “CardUtility” y, a continuación, presione **16** ENTER.
  - Aparecerá la pantalla CARD UTIL.
4. Utilice los botones de cursor **16** (<, ^, v, >) para mover el cursor de selección de elemento (●) a “Rename” y, a continuación, presione el botón **16** ENTER.
  - Se visualizará una pantalla para especificar el archivo cuyo nombre desea cambiar.
5. Utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para visualizar el archivo cuyo nombre desea cambiar.
6. Utilice los botones **16** hacia la izquierda (<) y hacia la derecha (>) para mover el cursor a la posición del carácter del nombre que desea cambiar y, a continuación, utilice el dial **14** o los botones **16** con el signo menos (-) y el signo más (+) para seleccionar el carácter que desee.
7. Después de configurar el nombre que desea, presione el botón **16** ENTER.
8. Como respuesta al mensaje “Sure?” que aparece, presione el botón **16** YES para cambiar el nombre del archivo o el botón **16** NO para cancelar.
  - Si presiona el botón **16** YES se visualizará el mensaje “Please Wait” (indicando que la operación está en proceso). No ejecute ninguna operación mientras se está visualizando este mensaje. “Una vez que finalice la operación, aparece “Complete!” (Completado) en la pantalla.

## Para reproducir un archivo de música desde una tarjeta de memoria

Puede usar el sintetizador para reproducir los archivos de música y los archivos de audio guardados en una tarjeta de su ordenador.

Para obtener información detallada acerca del método de reproducción, consulte “Para reproducir una canción de demostración o un archivo desde una tarjeta de memoria” en la página S-72.

# Conexión a un ordenador (computadora)

Puede conectar el sintetizador a un ordenador e intercambiar datos MIDI entre ellos. Puede enviar datos de ejecución desde el sintetizador al software musical que se está ejecutando en su ordenador, o puede enviar datos MIDI desde su ordenador al sintetizador, para su reproducción.

## Requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora)

A continuación se indican los requisitos mínimos del sistema de ordenador para enviar y recibir datos MIDI. Antes de conectar el sintetizador a su ordenador, compruebe que éste cumpla con estos requisitos.

### • Sistema operativo

Windows® XP (SP2 o posterior) \*1

Windows Vista® \*2

Windows® 7 \*3

Mac OS® X (10.3.9, 10.4.11, 10.5.8 o posterior, 10.6.8 o posterior, 10.7.1 o posterior)

\*1: Windows XP Home Edition

Windows XP Professional (32-bits)

\*2: Windows Vista (32-bits)

\*3: Windows 7 (32-bits, 64-bits)

### • Puerto USB

## ¡IMPORTANTE!

- **Nunca conecte un ordenador (computadora) que no cumpla con los requisitos mencionados anteriormente. De lo contrario, pueden producirse problemas en su ordenador (computadora).**

## Conexión del sintetizador a su ordenador

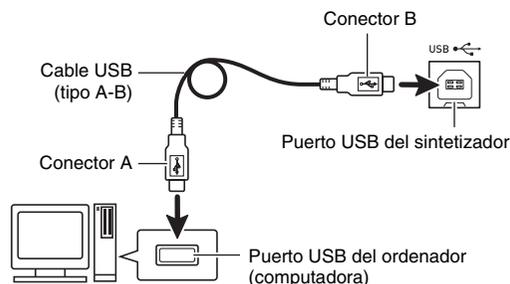
## ¡IMPORTANTE!

- **Asegúrese de seguir exactamente los pasos del siguiente procedimiento. Una conexión incorrecta puede imposibilitar la transmisión y recepción de datos.**

### 1. Apague el sintetizador y luego inicie su ordenador.

- ¡No inicie aún el software musical en su ordenador (computadora)!

### 2. Luego de iniciar su ordenador, utilice un cable USB disponible comercialmente para conectarlo al sintetizador.



### 3. Encienda el sintetizador.

- Si es la primera vez que conecta el sintetizador a su ordenador, el software de controlador requerido para enviar y recibir datos se instalará automáticamente en su ordenador.

### 4. Inicie el software musical en su ordenador (computadora).

### 5. Configure los ajustes del software musical para seleccionar una de las siguientes opciones como dispositivo MIDI.

CASIO USB-MIDI: (Para Windows 7, Windows Vista, Mac OS X)

Dispositivo de audio USB: (Para Windows XP)

- Para obtener información acerca de cómo seleccionar un dispositivo MIDI, consulte la documentación del usuario provista con el software musical que esté utilizando.

## ¡IMPORTANTE!

- **Asegúrese de encender primero el sintetizador antes de iniciar el software de música en su ordenador.**

## NOTA

- Una vez que consiga conectar satisfactoriamente por primera vez, podrá dejar el cable USB conectado al apagar su ordenador y/o sintetizador.
- Puede modificar la configuración MIDI del sintetizador cambiando el canal de transmisión de datos MIDI u otros ajustes. Para obtener más información, consulte "Ajustes MIDI!" (página S-70).
- Si desea obtener detalles de las especificaciones y conexiones relacionadas con la transmisión y recepción de datos MIDI mediante este sintetizador, consulte la información más reciente proporcionada en el sitio web, en la siguiente URL.  
<http://world.casio.com/>

## **Cómo guardar y cargar datos del sintetizador a un ordenador y editarlos en un ordenador**

Los tonos de usuario, las frases y otros datos guardados en el sintetizador pueden transferirse y guardarse en un ordenador. Posteriormente, cuando necesite los datos podrá transferirlos nuevamente al sintetizador.

También puede editar fácilmente en un ordenador, los tonos, Performances y otros datos del sintetizador. Para realizar tales operaciones, necesitará la aplicación especial Data Editor.

- 1. Visite el sitio CASIO WORLDWIDE en la siguiente URL.**  
<http://world.casio.com/>
- 2. En el sitio, seleccione un área geográfica o país.**
- 3. Después de acceder al sitio del área correspondiente, navegue hasta la información sobre los requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora) para Data Editor correspondiente a este producto.**
  - En la página de introducción de este producto, podrá encontrar un enlace a la información sobre Data Editor. Si no puede encontrar dicho enlace, utilice el formulario de búsqueda del sitio, del área en donde se encuentra, para ingresar el nombre del modelo de este producto y buscarlo.
  - Tenga presente que el contenido del sitio está sujeto a cambios sin previo aviso.
- 4. Compruebe que su sistema de ordenador (computadora) reúne los requisitos mínimos para ejecutar Data Editor.**
- 5. Descargue Data Editor y la guía del usuario en su ordenador.**
- 6. Para instalar y utilizar Data Editor, siga el procedimiento descrito en la guía del usuario descargado en el paso 5.**
- 7. Para transferir y editar los datos, siga los procedimientos descritos en la guía del usuario de Data Editor.**
  - Para obtener información acerca de los tipos de datos que se pueden transferir y editar, consulte la Guía del usuario de Data Editor.

## Mensajes de error

Mensaje visualizado	Causa	Acción necesaria
<b>Format</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El formato de la tarjeta de memoria actual no es compatible con este sintetizador.</li> <li>2. La capacidad de la tarjeta de memoria es superior a 32 GB.</li> <li>3. Está intentando usar una tarjeta SDXC.</li> <li>4. Hay un problema con la tarjeta de memoria.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Formatee la tarjeta de memoria en el sintetizador (página S-75).</li> <li>2. Utilice una tarjeta de memoria con una capacidad de 32 GB o inferior.</li> <li>3. No se admiten tarjetas SDXC. Utilice una tarjeta de memoria SD o SDHC.</li> <li>4. Utilice una tarjeta de memoria diferente.</li> </ol>
<b>Card Full</b>	No hay espacio suficiente disponible en la tarjeta de memoria.	Borre algunos de los archivos de la tarjeta de memoria para crear espacio para los datos nuevos (página S-78), o utilice una tarjeta diferente.
<b>Card R/W</b>	Los datos de la tarjeta de memoria están dañados.	Utilice una tarjeta de memoria diferente.
<b>No Card</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tarjeta de memoria no está correctamente insertada en la ranura para tarjeta del sintetizador.</li> <li>2. Se extrajo la tarjeta de memoria durante el curso de una operación.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inserte correctamente la tarjeta de memoria en la ranura para la tarjeta.</li> <li>2. No extraiga la tarjeta de memoria antes de que finalice la operación en curso.</li> </ol>
<b>No Data</b>	Intentó guardar en la tarjeta de memoria, un área de usuario del sintetizador (ritmo de usuario, canción de ritmo de usuario, etc.) que no contiene ningún dato.	Seleccione un área de usuario que contenga datos.
<b>No File</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carpeta MUSICDAT (página S-77) no existe en la tarjeta de memoria.</li> <li>2. No hay archivos que puedan cargarse o reproducirse en la carpeta MUSICDAT.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cree una carpeta MUSICDAT en la tarjeta de memoria o formatee la tarjeta de memoria en el sintetizador (página S-75).</li> <li>2. Mueva el archivo que desea cargar o reproducir a la carpeta MUSICDAT de la tarjeta de memoria.</li> </ol>
<b>Not SMF0/1</b>	Está intentando reproducir un archivo SMF de formato 2.	Este sintetizador sólo admite reproducción en formato 0 o formato 1 de SMF.
<b>Protect</b>	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Habilite la escritura mediante el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta de memoria.
<b>Read Only</b>	La tarjeta de memoria ya tiene almacenado un archivo de sólo lectura con el mismo nombre que el que está intentando utilizar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione otro nombre para guardar el archivo nuevo.</li> <li>• Quite el atributo de sólo lectura del archivo existente para sobrescribirlo con el archivo nuevo.</li> <li>• Utilice una tarjeta de memoria diferente.</li> </ul>
<b>Size Over</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los datos de la tarjeta de memoria son demasiado grandes para reproducirlos.</li> <li>2. Los datos que está intentando editar son demasiado grandes.</li> <li>3. El tamaño de los datos SMF encadenados es demasiado grande y no es posible convertir ni guardar los datos en una tarjeta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tamaño máximo de los archivos de datos de canciones que se pueden reproducir en este sintetizador es de unos 320 KB.</li> <li>2. A continuación se indica el tamaño máximo aproximado de datos (por elemento de datos) a cargar en la memoria del sintetizador. Frase de usuario: 8 KB Se puede cargar un total de aproximadamente 128 KB de frases de usuario (total de los 100 preajustes de usuario).</li> <li>3. El sintetizador es capaz de convertir hasta 320 KB de datos SMF encadenados para guardarlos en una tarjeta.</li> </ol>
<b>Wrong Data</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los datos de la tarjeta de memoria están dañados.</li> <li>2. La tarjeta de memoria contiene datos que no son compatibles con este sintetizador.</li> </ol>	Utilice una tarjeta de memoria diferente.

Mensaje visualizado	Causa	Acción necesaria
<b>Memory Full</b>	No hay suficiente espacio de memoria para las operaciones del secuenciador de frases.	Acorte la frase para que ocupe menos espacio en la memoria.
<b>File Name</b>	Se ha intentado usar un nombre de archivo existente al renombrar un archivo de la tarjeta de memoria.	Utilice un nombre diferente.
<b>Invalid Tone</b>	Se seleccionó un tono de sintetizador, tono Hex layer o tono de órgano con barra de armónicos (drawbar) para una parte distinta de PART1 (ZONE1).	Seleccione tonos de sintetizador, Hex layer o de órgano con barra de armónicos (drawbar) sólo para PART1 (ZONE1).
<b>Battery Low</b>	Pila baja.	Sustituya las pilas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).
<b>Write Error!</b>	No se pudo escribir en la memoria de almacenamiento interna.	Intente otra vez.

## Solución de problemas

Síntoma	Acción
<b>Accesorios incluidos</b>	
No encuentro algo que debería estar incluido con el producto.	Revise con cuidado dentro de todos los materiales de embalaje.
<b>Requisitos de alimentación</b>	
La unidad no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el adaptador de CA o asegúrese que las pilas estén correctamente orientadas (página S-9).</li> <li>• Cambie las pilas por otras nuevas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).</li> </ul>
La pantalla se ilumina momentáneamente pero la unidad no se enciende cuando presiono el botón  <b>POWER</b> .	Presione  <b>POWER</b> firmemente para que se encienda la unidad.
El sintetizador emite un sonido fuerte y luego se apaga repentinamente.	Cambie las pilas por otras nuevas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).
El sintetizador se apaga repentinamente después de unos minutos.	Esto sucede cuando se ha activado el apagado automático (página S-10).
<b>Pantalla</b>	
La pantalla se oscurece o está destellando.	Cambie las pilas por otras nuevas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).
Los datos visualizados en la pantalla son visibles sólo de frente.	Puede atribuirse a las limitaciones de producción. Esto no es ningún signo de anomalía.
<b>Sonido</b>	
No sucede nada cuando presiono una tecla del teclado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controle el ajuste del volumen principal (página S-12).</li> <li>• Este sintetizador no viene equipado con altavoces incorporados. No hay sonido hasta que se conecte algún dispositivo para la salida de audio (página S-8).</li> </ul>
No se emite ningún sonido al poner en marcha el secuenciador por pasos.	Cuando la función de arpegio se dispara mediante la activación del secuenciador por pasos, la secuencia no se inicia hasta que usted toque algo en el teclado.
Las notas siguen sonando, sin interrupción.	Cambie las pilas por otras nuevas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).
Algunas notas se eliminan mientras se reproducen.	Las notas se cortan cada vez que el número de notas que se hacen sonar excede la capacidad polifónica máxima de 64 (1 a 32 para algunos tonos). Esto no es ningún signo de anomalía.
Se cambió el ajuste de volumen o tono que configuré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controle el ajuste del volumen principal (página S-12).</li> <li>• Cambie las pilas por otras nuevas o cambie a alimentación con adaptador de CA (página S-9).</li> </ul>
El volumen de salida no cambia aunque cambie la presión aplicada al teclado.	Cambie el ajuste de tacto (página S-65).

Síntoma	Acción
En determinados rangos del teclado, el volumen y la calidad del tono son ligeramente diferentes de los de otros rangos del teclado.	Puede atribuirse a las limitaciones del sistema. Esto no es ningún signo de anomalía.
Con algunos tonos, las octavas no cambian en los extremos del teclado.	Puede atribuirse a las limitaciones del sistema. Esto no es ningún signo de anomalía.
La altura tonal de las notas no corresponde con otros instrumentos de acompañamiento o emiten un sonido extraño al ejecutarlas con otros instrumentos.	Verifique los ajustes de transposición y desplazamiento de octavas (página S-36).
Hay ruido digital mezclado con el sonido cuando toco las notas altas con un tono Solo Synthesizer.	Puede atribuirse a las limitaciones del sistema. Esto no es ningún signo de anomalía.
La reverberación de las notas parece cambiar repentinamente.	Verifique y controle el ajuste de reverberación (página S-37).
<b>Conexión del ordenador (computadora)</b>	
No puedo intercambiar datos entre el sintetizador y un ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable USB esté conectado al sintetizador y al ordenador, y que el dispositivo esté correctamente seleccionado con los ajustes del software de música de su ordenador (página S-79).</li> <li>• Apague el sintetizador y luego salga del software de música de su ordenador. Seguidamente, vuelva a encender el sintetizador y luego reinicie el software de música en su ordenador.</li> </ul>

## Especificaciones

<b>Modelo</b>	XW-P1
<b>Teclado</b>	61 teclas de tamaño natural
Respuesta al tacto	2 tipos, Desactivación
<b>Polifonía máxima</b>	64 notas (1 a 32 para algunos tonos)
<b>Tonos</b>	620 predefinidos, 310 de usuario
Tonos Solo Synthesizer	100 predefinidos, 100 de usuario
Tonos Hex Layer	50 predefinidos, 50 de usuario
Uso de los tonos de órgano con barra de armónicos (drawbar)	50 predefinidos, 50 de usuario
Tonos de melodía PCM	400 predefinidos, 100 de usuario
Tonos de batería PCM	20 predefinidos, 10 de usuario
<b>Efectos</b>	
Reverb	Reverberación del sistema
Chorus	Chorus del sistema
DSP	100 predefinidos, 100 de usuario
Ecuador Master	53 tipos (46 normales, 7 Solo Synthesizer)
Ecuador Master	4 bandas
<b>Canciones de demostración</b>	3 canciones
<b>Funciones de Performance</b>	100 predefinidos, 100 de usuario
<b>Funciones de frase</b>	
Frasas predefinidas	100
Frasas de usuario	100
Modo de reproducción	Por una sola vez, en bucle
Capacidad de memoria	128 KB
Otros	Sobregrabación
<b>Funciones del secuenciador por pasos</b>	
Secuencias predefinidas	100
Secuencias de usuario	100
Número de pistas	Mono: 8, Poly: 1, Control: 4
Patrones	8 tipos por secuencia
Cadenas	100
Pasos máximos	16
Otros	Control de funciones de frases
<b>Mezclador</b>	16 partes internas + partes de entrada externa
<b>Otras funciones</b>	
Transposición	±1 octavas (-12 a 0 a +12 semitonos)
Desplazamiento de octava	±3 octavas
Afinación	A4 = 415,5 - 440,0 - 465,9 Hz
Arpeggios	Preajuste: 100 Usuario: 100
<b>MIDI</b>	Recepción de timbre múltiple de 16, GM nivel 1 estándar
<b>Ruedas</b>	Bender, modulación
<b>Tarjetas de memoria</b>	
Tarjetas de memoria compatibles	Tarjetas de memoria SD o SDHC, 32 GB o menos
Funciones	Reproducción de SMF, reproducción de archivos de audio, almacenamiento de archivos, llamada de archivos, borrado de archivos, formateo de tarjetas

<b>Entradas/Salidas</b>	TIPO B IN, OUT Toma Sostenido/Asignable Toma estándar (sostenido, sostenuto, sordina, inicio/parada) Toma para auriculares Toma estéreo estándar Tomas de salida de línea R, L/ MONO Toma estándar × 2 Impedancia de salida: 2,3 kΩ, tensión de salida: 1,7 V (RMS) MÁX Toma de entrada de audio Toma mini estéreo Impedancia de entrada: 9 kΩ, sensibilidad de entrada: 200 mV Toma de entrada de Inst Toma estándar Impedancia de entrada: 9 kΩ, sensibilidad de entrada: 200 mV Toma de entrada de micrófono Toma estándar (conexión de un micrófono dinámico solamente) Impedancia de entrada: 3 kΩ, sensibilidad de entrada: 10 mV
<b>Toma de potencia</b>	9,5 V CC
<b>Fuente de alimentación</b>	2 vías
Pilas	6 pilas de zinc-carbón o pilas alcalinas de tamaño D
Vida útil de las pilas	Aproximadamente 35 horas (pilas alcalinas, utilizando auriculares opcionales CASIO CP-16)
Adaptador de CA	AD-E95100L
Apagado automático	Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla cuando se utilizan las pilas, aproximadamente 4 horas después de la última operación de tecla cuando se utiliza el adaptador de CA. Es posible deshabilitar el apagado automático.
<b>Consumo de energía</b>	9,5 V $\approx$ 4 W
<b>Dimensiones</b>	94,8 × 38,4 × 12,4 cm
<b>Peso</b>	Aproximadamente 5,4 kg (sin pilas)

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Precauciones operacionales

Asegúrese de leer y observar las siguientes precauciones operacionales.

### ■ Ubicación

Evite instalar este producto en los siguientes lugares.

- Áreas expuestas a la luz solar directa y alta humedad.
- Áreas expuestas a temperaturas extremas.
- Cerca de una radio, TV, platina de vídeo o sintonizador.

Los dispositivos mencionados no causarán el mal funcionamiento del producto, pero el producto puede causar interferencias de audio o vídeo en dispositivos adyacentes.

### ■ Mantenimiento por el usuario

- No utilice benceno, alcohol, diluyente u otros agentes químicos para limpiar el producto.
- Para limpiar el producto o el teclado, utilice un paño suave humedecido con una solución débil de agua y detergente neutro suave. Escurra todo exceso de humedad del paño antes de limpiar.

### ■ Accesorios incluidos y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este producto.

El uso de accesorios no autorizados aumenta el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

### ■ Precauciones sobre el manejo del adaptador de CA

- Utilice un tomacorriente de fácil acceso para poder desconectar el adaptador de CA cuando ocurra una avería o cualquier otro problema.
- El adaptador de CA es sólo para uso en interiores. No lo utilice donde pueda quedar expuesto a salpicaduras o humedad. No coloque, sobre el adaptador de CA, ningún recipiente que contenga líquido, como un jarrón con flores.
- Guarde el adaptador de CA en un lugar seco.
- Utilice el adaptador de CA en un lugar abierto y bien ventilado.
- Nunca cubra el adaptador de CA con un periódico, mantel, cortina o cualquier otro elemento similar.
- Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente de alimentación si no va a utilizar el producto por un lapso prolongado.
- Nunca intente reparar el adaptador de CA ni modificarlo de ninguna forma.
- Entorno de funcionamiento del adaptador de CA  
Temperatura: 0 a 40°C  
Humedad: 10% a 90% RH
- Polaridad de salida: 

### ■ Líneas de soldadura

Pueden notarse líneas visibles en el exterior del producto.

Estas son "líneas de soldadura" que resultan del proceso de moldeo de plástico. No son grietas ni arañazos.

### ■ Reglas de conducta sobre instrumentos musicales

Siempre tenga consideración para los demás cuando utilice este producto. Preste especial atención cuando toque de noche para mantener el volumen a niveles que no molesten a los vecinos. Otras medidas que podría tomar cuando toque en horas avanzadas de la noche serían cerrar las ventanas y utilizar auriculares.

## Lista de efectos de DSP

### Lista de tipos de DSP

#### ■ Tipos de DSP normal

- Los números de tipo 01 a 14 son para los DSP de tipo simple, mientras que los números 15 a 46 son para los DSP de tipo doble. Un DSP de tipo simple tiene una estructura simple, mientras que los de tipo doble combinan dos DSP de tipo simple.
- El nombre de un DSP doble está compuesto por los nombres de los dos DSP simples que lo constituyen y en el orden en que se aplican. Por ejemplo, el tipo 15 llamado "Wah-Compressor" se conecta en línea con "Wah" y "Compressor", en ese orden.

Número del tipo	Nombre del tipo de DSP	Nombre de la pantalla
01	Wah	Wah
02	Compressor	Comp
03	Distortion	Dist
04	Enhancer	Enhance
05	AutoPan	AutoPan
06	Tremolo	Tremolo
07	Phaser	Phaser
08	Flanger	Flanger
09	Chorus	Chorus
10	Delay	Delay
11	Reflection	Reflect
12	Rotary	Rotary
13	RingModulator	RingMod
14	Lo-Fi	Lo-Fi
15	Wah-Compressor	WahCmp
16	Wah-Distortion	WahDst
17	Wah-Chorus	WahCho
18	Wah-Flanger	WahFln
19	Wah-Reflection	WahRef
20	Wah-Tremolo	WahTrm
21	Wah-AutoPan	WahPan
22	Compressor-Wah	CmpWah
23	Compressor-Distortion	CmpDst

Número del tipo	Nombre del tipo de DSP	Nombre de la pantalla
24	Compressor-Chorus	CmpCho
25	Compressor-Flanger	CmpFln
26	Compressor-Reflection	CmpRef
27	Compressor-Tremolo	CmpTrm
28	Compressor-AutoPan	CmpPan
29	Distortion-Wah	DstWah
30	Distortion-Compressor	DstCmp
31	Distortion-Chorus	DstCho
32	Distortion-Flanger	DstFln
33	Distortion-Reflection	DstRef
34	Distortion-Tremolo	DstTrm
35	Distortion-AutoPan	DstPan
36	Chorus-Reflection	ChoRef
37	Chorus-AutoPan	ChoPan
38	Flanger-Reflection	FlnRef
39	Flanger-AutoPan	FlnPan
40	Reflection-Distortion	RefDst
41	Reflection-Chorus	RefCho
42	Reflection-AutoPan	RefPan
43	Tremolo-Distortion	TrmDst
44	Tremolo-Chorus	TrmCho
45	Tremolo-Flanger	TrmFln
46	Tremolo-Reflection	TrmRef

- Para obtener información acerca de los parámetros que se pueden configurar con cada tipo de DSP, consulte las secciones mostradas en la siguiente tabla.

Si necesita información sobre este tipo de DSP:	Consulte:
Tipo simple (números de tipo 01 a 14)	Parámetros DSP normales tipo simple (página S-88)
Tipo doble (números de tipo 15 a 46)	Parámetros DSP normales de tipo doble (página S-90)

#### ■ Tipos DSP Solo Synthesizer

Número del tipo	Nombre del tipo de DSP	Nombre de la pantalla
	Bypass	Bypass
01	Auto Pan	AutoPan
02	Distortion	Dist
03	Flanger	Flanger

Número del tipo	Nombre del tipo de DSP	Nombre de la pantalla
04	Chorus	Chorus
05	Delay	Delay
06	Ring Modulator	RingMod

- Para obtener más información acerca de los parámetros cuyos ajustes se pueden configurar para cada tipo de DSP, consulte "Parámetros DSP Solo Synthesizer" (página S-90).

## Lista de parámetros DSP

### ■ Parámetros DSP normales tipo simple

- (Param A) y (Param B) son parámetros asignados a los **deslizadores 5/8/16 y MASTER** cuando se seleccionan tonos Hex Layer.

#### 01: Wah

Este es un efecto "wah" que puede afectar automáticamente la frecuencia mediante un LFO.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : Resonance (Resonancia) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la intensidad de resonancia.
- 2 : Manual (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la frecuencia de referencia del filtro wah.
- 3 : LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127)  
Ajusta la velocidad del LFO.
- 4 : LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127)  
Ajusta la profundidad del LFO.
- 5 : LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (off, sin, tri, random)  
Selecciona la forma de onda de LFO.

#### 02: Compressor

Comprime la señal de entrada, lo cual puede tener el efecto de suprimir la variación de nivel y de esta manera sostener los sonidos amortiguados durante más tiempo.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : Attack (Ataque) (0 a 127)  
Ajusta el grado de ataque de la señal de entrada. Un valor menor ocasiona la inmediata operación del compresor, el cual suprime el ataque de la señal de entrada. Un valor mayor ocasiona un retardo en la operación del compresor, el cual hace que el ataque de la señal de entrada sea generado tal como es.
- 2 : Release (Liberación) (0 a 127)  
Ajusta el tiempo desde el punto en el que la señal de entrada disminuye por debajo de un cierto nivel, hasta que la operación de compresión cese. Cuando se desee un efecto de ataque (sin compresión al comienzo del sonido), ajuste este parámetro a un valor tan bajo como sea posible. Para hacer que la compresión se aplique en todo momento, ajuste a un valor alto.
- 3 : Level (Nivel) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta el nivel de salida.
- 4 : Threshold (Umbral) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta el nivel de volumen desde el cual se inicia la operación de compresión.

#### 03: Distortion (Distorsión)

Distorsión digital que aplica un sobretono a la señal de entrada y la distorsiona.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : Gain (Ganancia) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la ganancia de la señal de entrada.
- 2 : Level (Nivel) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta el nivel de salida.

#### 04: Enhancer

La fase desplaza los sonidos graves y agudos de la señal de entrada para realzar el perfil de la señal.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : Low Frequency (Frecuencia baja) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la frecuencia del realzador de la zona de graves.
- 2 : Low Phase (Fase baja) (0 a 127)  
Ajusta el grado de cambio de fase del mejorador de graves.
- 3 : High Frequency (Frecuencia alta) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la frecuencia del realzador de rango alto.
- 4 : High Phase (Frecuencia alta) (0 a 127)  
Ajusta el grado de cambio de fase del realzador de agudos.

#### 05: Auto Pan (Panoramización Automática)

Ejecuta continuamente la panoramización izquierda-derecha de la señal de entrada mediante un LFO.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127)  
Ajusta la tasa del efecto de panoramización.
- 2 : LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad del efecto de panoramización.
- 3 : LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (sin, tri)  
Selecciona la forma de onda de LFO.
- 4 : Manual (Rango: -64 a 0 a 63) (Param A)  
Ajusta la posición de panoramización (posición estéreo). -64 es extremo izquierdo, 0 es el centro, y 63 es extremo derecho.

#### 06: Tremolo

Ajusta el volumen de la señal de entrada utilizando un LFO.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la tasa de trémolo.
- 2 : LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad de trémolo.
- 3 : LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (sin, tri)  
Selecciona la forma de onda de LFO.

#### 07: Phaser

Produce un sonido amplio con una pulsación distintiva, mediante el uso de un LFO (Oscilador de baja frecuencia) para cambiar la fase de una señal de entrada y luego mezclarla con la señal de entrada original.

##### Parámetros y rangos de valores:

- 1 : Resonance (Resonancia) (0 a 127)  
Ajusta la intensidad de resonancia.
- 2 : LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la velocidad del LFO.
- 3 : LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad del LFO.
- 4 : LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (sin, tri, random)  
Selecciona la forma de onda de LFO.

## 08: Flanger

Aplica una reverberación metalizada de amplia pulsación a los sonidos. La forma de onda LFO es seleccionable.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la velocidad del LFO.
- 2 :LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad del LFO.
- 3 :LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (sin, tri, random)  
Selecciona la forma de onda de LFO.
- 4 :Feedback (Retroalimentación) (0 a 127)  
Ajusta la intensidad de retroalimentación.

## 09: Chorus

Añade profundidad y riqueza a las notas. El tipo de coro es seleccionable.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127) (Param A)  
Ajusta la velocidad del LFO.
- 2 :LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad del LFO.
- 3 :LFO Waveform (Forma de onda de LFO) (sin, tri)  
Selecciona la forma de onda de LFO.
- 4 :Feedback (Retroalimentación) (0 a 127)  
Ajusta la intensidad de retroalimentación.
- 5 :Type (Tipo) (mono, stereo, tri)  
Selecciona el tipo de chorus.

## 10: Delay

Retarda la señal de entrada y tras su retroalimentación crea un efecto repetitivo que aporta más amplitud de sonidos.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :Tiempo de retardo (0 a 127) (Param A)  
Ajusta el tiempo de retardo.
- 2 :Feedback (Retroalimentación) (0 a 127)  
Ajusta la repetición del retardo.
- 3 :Ratio Lch (Relación canal izquierdo) (0 a 127)  
Ajusta el tiempo de retardo del canal izquierdo. Este valor es una relación del valor especificado para el tiempo de retardo.
- 4 :Ratio Rch (Relación canal derecho) (0 a 127)  
Ajusta el tiempo de retardo del canal derecho. Este valor es una relación del valor especificado para el tiempo de retardo.
- 5 :Wet Level (Nivel húmedo) (0, 1, 2, 3, 4, 5) (Param B)  
Ajusta el nivel del sonido de retardo.
- 6 :Type (Tipo) (1, 2)  
Selecciona el tipo de retardo.
  - 1 :Repetición del retardo determinado por el tiempo de retardo.
  - 2 :Repetición del retardo determinado por el tiempo de retardo y la relación L/R.
- 7 :Tempo Sync (Rango: Off, 1/4, 1/3, 3/8, 1/2, 2/3, 3/4, 1, 4/3, 3/2, 2)  
Ajusta la relación entre el tempo y el tiempo de retardo del secuenciador.  
Cuando se selecciona Off (desactivado), el ajuste actual del parámetro Delay Time se utiliza para el tiempo de retardo. Y si se selecciona cualquier otro ajuste, el tiempo de retardo se sincroniza con el tiempo del secuenciador. Si selecciona 1, por ejemplo, el tiempo de retardo será aproximadamente igual a la longitud de un tiempo. (El tiempo de retardo no se sincroniza exactamente con el tiempo.)

### ¡Importante!

Cuando ajuste el tiempo y tipo de retardo, es posible que algunos de los ajustes produzcan un sonido de cambio en el retardo.

## 11: Reflection

Un generador de efectos que extrae reflexiones tempranas de la reverberación. Aplica presencia acústica a los sonidos.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :Type (Tipo) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) (Param A)  
Selecciona entre ocho patrones de reflexión disponibles.
- 2 :Feedback (Retroalimentación) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la repetición del sonido reflejado.

## 12: Rotary

Este es un simulador de altavoz rotatorio.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :Overdrive Gain (Ganancia overdrive) (0, 1, 2, 3) (Param A)  
Ajusta la ganancia overdrive.
- 2 :Overdrive Level (Nivel overdrive) (0 a 127)  
Ajusta el nivel de salida de overdrive.
- 3 :Speed (Velocidad) (Slow, Fast) (Lenta, Rápida) (Param B)  
Cambia el modo de velocidad entre rápida y lenta.
- 4 :Brake (Freno) (Rotate, Stop) (Rotación, Parada)  
Detiene la rotación del altavoz.
- 5 :Fall Acceleration (Aceleración de caída) (0 a 127)  
Ajusta la aceleración cuando el modo de velocidad se cambia de rápida a lenta.
- 6 :Rise Acceleration (Aceleración de subida) (0 a 127)  
Ajusta la aceleración cuando el modo de velocidad se cambia de lenta a rápida.
- 7 :Slow Rate (Velocidad lenta) (0 a 127)  
Ajusta la velocidad de rotación del altavoz en el modo de velocidad lenta.
- 8 :Fast Rate (Velocidad rápida) (0 a 127)  
Ajusta la velocidad de rotación del altavoz en el modo de velocidad rápida.

## 13: Ring Modulator (Modulador de anillo)

Multiplica la señal de entrada con una señal de oscilación interna para crear un sonido metalizado.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :OSC Frequency (Frecuencia del oscilador) (0 a 127) (Param A)  
Define la frecuencia de referencia del oscilador interno.
- 2 :LFO Rate (Velocidad del LFO) (0 a 127)  
Ajusta la velocidad del LFO.
- 3 :LFO Depth (Profundidad de LFO) (0 a 127) (Param B)  
Ajusta la profundidad del LFO.
- 4 :Type (Tipo) (1, 2, 3)
  - 1 :Produce sólo la señal modulada en anillo.
  - 2 :Produce la señal modulada en anillo y la señal de entrada.
  - 3 :Produce una señal con un efecto de coro aplicado a 2 (señal modulada en anillo y señal de entrada).

## 14: Lo-Fi

Aplica diversos tipos de ruido a la señal de entrada para reproducir un sonido Lo-Fi retro.

Incluye lloreo y fluctuación para una fluctuación giratoria como aquella en cintas y discos, un generador de ruido 1 que genera el tipo de radio FM continuo, y un generador de ruido 2 que genera ruidos de los tipos de disco rayado en reproducciones de discos.

### Parámetros y rangos de valores:

- 1 :Wow and Flutter Rate (Tasa de lloreo y fluctuación) (0 a 127)  
Ajusta la tasa de lloreo y fluctuación.
- 2 :Wow and Flutter Depth (Profundidad de lloreo y fluctuación) (0 a 127)  
Ajusta la profundidad de lloreo y fluctuación.
- 3 :Noise1 Level (Nivel de Ruido 1) (0, 1, 2, 3, 4, 5) (Param A)  
Ajusta el nivel del Generador de ruidos 1.
- 4 :Noise2 Level (Nivel de Ruido 2) (0, 1, 2, 3, 4, 5) (Param B)  
Ajusta el nivel del Generador de ruidos 2.
- 5 :Noise2 Density (Densidad de Ruido 2) (0, 1, 2, 3, 4, 5)  
Ajusta la frecuencia del Generador de ruidos 2.
- 6 :Bit (Bit) (0, 1, 2, 3)  
Distorsiona el sonido. Un número más alto produce una mayor distorsión.

### ¡Importante!

Si se aumenta el nivel de ruido mientras no está sonando una nota, hará que el ruido suene, aún en ausencia de señal de entrada.

### ■ Parámetros DSP normales de tipo doble

Los DSP de tipo doble se configuran mediante la combinación de dos DSP diferentes de tipo simple. Siga el procedimiento descrito a continuación para determinar los parámetros que puedan configurarse para cada DSP de tipo doble, y la operación y rangos de ajuste de los DSP de tipo doble.

Ejemplo: Tipo número 29: Distortion-Wah

1. El nombre del tipo de DSP se compone de dos partes: una parte del lado izquierdo y otra del lado derecho.  
Distortion-Wah → "Distortion" y "Wah"
2. Encuentre qué parámetros puede configurar, buscando la parte del lado izquierdo de un DSP tipo doble en la columna "Nombre del tipo" de la tabla de abajo.

Nombre del tipo	Parámetros configurables
Wah	LFO Waveform (Forma de onda de LFO) LFO Rate (Velocidad de LFO) LFO Depth (Profundidad de LFO) (Param)
Distortion	Gain (Ganancia) (Param) Level (Nivel)
Chorus	LFO Waveform (Forma de onda de LFO) LFO Rate (Velocidad del LFO) (Param) LFO Depth (Profundidad de LFO)
Flanger	LFO Waveform (Forma de onda de LFO) LFO Rate (Velocidad del LFO) (Param) LFO Depth (Profundidad de LFO)
Reflection	Feedback (Retroatimentación) (Param)

Nombre del tipo	Parámetros configurables
Compressor	Threshold (Umbral) (Param) Level (Nivel)
Auto Pan	LFO Waveform (Forma de onda de LFO) LFO Rate (Velocidad de LFO) LFO Depth (Profundidad de LFO) Manual (Manual) (Param)
Tremolo	LFO Waveform (Forma de onda de LFO) LFO Rate (Velocidad del LFO) (Param) LFO Depth (Profundidad de LFO)

3. Encuentre los nombres del mismo tipo en la tabla "Parámetros DSP normales tipo simple" de las páginas S-88 a S-90 y tome nota de los rangos de operación y ajuste de los elementos que sean los mismos que aquellos mostrados en la columna "Parámetros configurables" de la tabla de arriba.

- En nuestro ejemplo de "Distortion-Wah", la parte del lado izquierdo del nombre es "Distortion", de manera que en la tabla de arriba podemos ver que los parámetros "Gain" y "Level" pueden ser configurados. Consulte "03: Distortion" en la página S-88 para obtener información sobre las operaciones y los rangos de ajuste de "Gain" y "Level".

4. A continuación, repita los pasos 2 y 3 de arriba para la parte del lado derecho del nombre del parámetro DSP tipo doble.

- Los números de parámetros que aparecen en la pantalla de ajuste de parámetro comienzan a partir de 1, y se incrementan con cada parámetro consecutivo. Los números de parámetros de nuestro ejemplo "Distortion-Wah" serían como se muestra a continuación.  
1: Gain (Ganancia)  
2: Level (Nivel)  
3: LFO Waveform (Forma de onda de LFO)  
4: LFO Rate (Velocidad de LFO)  
5: LFO Depth (Profundidad de LFO)

### NOTA

- (Param) en la tabla del paso 2 de este procedimiento están los parámetros asignados a los **deslizadores 8/16 y MASTER** cuando se seleccionan tonos Hex Layer. El (Param) del DSP de tipo simple cuyo nombre está a la izquierda se asigna al **botón 8/16**, mientras el DSP del tipo simple cuyo nombre está a la derecha se asigna al **botón MASTER**.

### ■ Parámetros DSP Solo Synthesizer

- (Param A) y (Param B) son parámetros asignados a los **deslizadores 8/16 y MASTER** cuando se seleccionan tonos Solo Synthesizer.

### (Sin número): Bypass (Desvío)

La selección de esta opción deshabilita la aplicación del DSP. **Sin parámetros**

**01: Auto Pan (Panoramización Automática)****Parámetros y rangos**

- 1 :LFO Waveform (Rango: sin, tri)
- 2 :LFO Rate (Rango: 0 a 127) (Param A)
- 3 :LFO Depth (Rango: 0 a 127) (Param B)
- 4 :Manual (Rango: -64 a 0 a 63)

**02: Distortion****Parámetros y rangos:**

- 1 :Ganancia (Rango: 0 a 127) (Param A)
- 2 :Level (Rango: 0 a 127) (Param B)

**03: Flanger****Parámetros y rangos**

- 1 :LFO Waveform (Rango: sin, tri, random)
- 2 :LFO Rate (Rango: 0 a 127) (Param A)
- 3 :LFO Depth (Rango: 0 a 127) (Param B)

**04: Chorus****Parámetros y rangos**

- 1 :LFO Waveform (Rango: sin, tri)
- 2 :LFO Rate (Rango: 0 a 127) (Param A)
- 3 :LFO Depth (Rango: 0 a 127) (Param B)

**05: Delay****Parámetros y rangos**

- 1 :Delay Time (Rango: 0 a 127) (Param A)
- 2 :Feedback (Rango: 0 a 127)
- 3 :Damp (Rango: 0 a 3)  
Ajusta el amortiguamiento del rango alto. 3 produce un amortiguamiento máximo.
- 4 :Wet Level (Rango: 0, 1, 2, 3, 4, 5) (Param B)
- 5 :Tempo Sync (Rango: Off, 1/4, 1/3, 3/8, 1/2, 2/3, 3/4, 1, 4/3, 3/2, 2)

**06: Ring Modulator (Modulador de anillo)****Parámetros y rangos**

- 1 :Frequency (Rango: 0 a 127) (Param A)  
Ajusta la frecuencia de modulación del modulador en anillo.
  - 2 :Dry Level (Rango: 0 a 127)  
Ajusta el nivel del sonido original.
  - 3 :Wet Level (Rango: 0 a 127) (Param B)  
Ajusta el nivel de sonido del modulador en anillo.
- Para obtener información acerca de los parámetros no incluidos arriba, consulte las explicaciones de los parámetros con los mismos nombres en "Parámetros DSP normales tipo simple" (página S-88).

**Caracteres que se pueden ingresar**

!	"	#	\$	%	&	'	(	)	
*	+	,	-	.	/	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	:	;	<	=
>	?	@	A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[
\	]	^	_	`	a	b	c	d	e
f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y
z	{		}	~					

# MIDI Implementation Chart

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
<b>Basic Channel</b> Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
<b>Mode</b> Default Messages Altered	Mode 3 X * * * * * * * * * *	Mode 3 X * * * * * * * * * *	
<b>Note Number</b> True voice	0 - 127 * * * * * * * * * *	0 - 127 0 - 127 *1	
<b>Velocity</b> Note ON Note OFF	0 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0	0 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0, 8nH v = **	** : sin relación
<b>After Touch</b> Key's Ch's	X X	X O	
<b>Pitch Bender</b>	O	O	
<b>Control Change</b> 0 1 5 6, 38 7 10 11 16 - 19 64 65	O O O *2 O *2 O O X O *2 O *3 O *2	O O O *2 O *2 O O O O *2 O *3 O *2	Bank select Modulation Portamento Time Data entry LSB, MSB Volume Pan Expression Hold 1 Portamento On/Off

66 67 70 - 90 91 93 98, 99 100, 101		O *3 O *3 O *2 O O O *2 O *2	O O O *2 O O O *2 O *2	Sostenuto Soft pedal  Reverb send Chorus send NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
<b>Program Change</b> : True #		O * * * * * * * * * *	O 0 - 127	
<b>System Exclusive</b>		O *2	O *2	
<b>System Common</b> : Song Pos : Song Sel : Tune		X X X	X X X	
<b>System Real Time</b> : Clock : Commands		O O	X X	
<b>Aux Messages</b> : All sound off : Reset all controller : Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset		X O X O X X	O O O O O X	
<b>Remarks</b>		*1: Depende del tono. *2: Para obtener información acerca de NRPN, RPN y los mensajes exclusivos del sistema, consulte implementación MIDI en <a href="http://world.casio.com/">http://world.casio.com/</a> . *3: De acuerdo con el ajuste de efecto de pedal.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY  
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO  
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
X : No



Esta marca de reciclaje indica que el empaquetado se ajusta a la legislación de protección ambiental en Alemania.

**CASIO®**